[L]imburgs [D]agblad

M

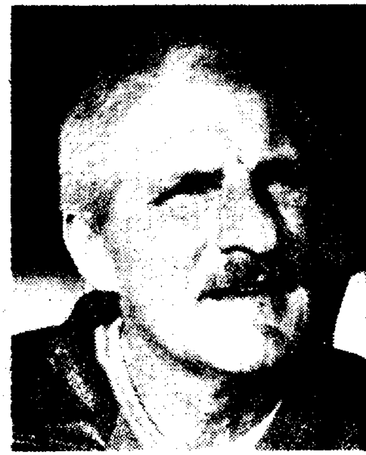
[D]insdag 27 september 1994

76e jaargang nr. 227.

[Uitg]eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

Kosten geneesmiddelen blijven te snel stijgen

[M]eer zelf betalen voor [g]root aantal medicijnen



● *Frans Körver*

[Z]estig banen [b]ij Defensie [i]n Kerkrade [g]egarandeerd

Van onze verslaggever

[KE]RKRADE – De werkgelegen[heid] voor zeker zestig van de 220 [we]rknemers bij Defensie in [Ke]rkrade is gegarandeerd als ge[volg] van een contract tussen het [min]isterie van Defensie en ziek[tek]ostenverzekeraar Univé.

[Voo]r deze arbeidsplaatsen ko[men] in eerste instantie de ruim [40] mensen van de afdeling Fi[nan]cieel Beheer Geneeskundige [Ver]zorging (FBGV) in aanmer[kin]g. De oorspronkelijk veertig [we]rknemers tellende afdeling [ver]richt nu al hetzelfde werk [voo]r Defensie. De resterende ar[bei]dsplaatsen worden opgevuld [doo]r Directie Dienstplichtzaken. [Bij] deze op te heffen Defensie[afd]eling werken 180 mensen.

[Un]ivé gaat de ziektekostenverze[keri]ng voor 120.000 beroepsmili[tair]en, oud-militairen en hun [gez]insleden uitvoeren. De maat[sch]appij verwacht op langere [ter]mijn een nog grotere uitbrei[din]g van de werkgelegenheid in [Li]mburg.

[Zie] verder pagina 13
[K]erkrade thuisbasis [v]oor Univé Limburg

max.17º C

min.8º C

[VAA]ST MIST

[D]e ochtend komt op veel [pla]atsen mist en lage bewol[king] voor. Hieruit kan ook af [en t]oe wat lichte motregen [vall]en. De mist trekt lang[zaa]m op, maar de bewolking [blijf]t aanwezig. Pas in de mid[dag] breekt af en toe de zon [door]. De wind is eerst zwak en [nee]mt geleidelijk toe tot ma[tig] uit een westelijke richting. [De w]arme dagen zijn nu afge[lope]n. Vandaag bereikt de [temp]eratuur een maximum [van] 17 graden. Vannacht daalt [het] kwik tot 8 graden.

[Voo]r verdere informatie be[tref]fende het weer in Limburg [kunt] u bellen 06-9775.

[VAN]DAAG:

[Zon o]p:	**06.33**	**onder:**	**18.25**
[Maa]n op:	**22.37**	**onder:**	**13.59**

[MOR]GEN:

[Zon o]p:	**06.34**	**onder:**	**18.22**
[Maa]n op:	**23.37**	**onder:**	**14.40**

[Ve]rdere maatregelen [te]gen ziekteverzuim

„We hebben je graf al gegraven."

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Met ingang van 1995 moet voor honderd veelgebruikte medicijnen meer worden betaald. Minister Borst (Volksgezondheid) wil op die manier 50 miljoen gulden op de uitgaven voor geneesmiddelen besparen. Het gaat hierbij om 'zelfzorg-medicijnen': preparaten die iedereen bij de drogist kan kopen maar die in sommige gevallen nog door artsen worden voorgeschreven, waardoor ze de verzekerden niets kosten.

Aan dat laatste komt nu een eind. Paracetamol-tabletten, laxeermiddelen, ontsmettend mondwater en eenvoudige medicijnen tegen slijmvorming, maagzuur, diarree, eczeem, reisziekte, huidirritatie en broze botten kunnen straks nog wel door een arts worden voorgeschreven, maar dan moet de patiënt ongeveer tien procent van de kosten zelf voor z'n rekening nemen.

Het vorige kabinet haalde met ingang van 1994 de meeste zelfzorgmiddelen al uit de awbz en het geneesmiddelen-vergoedingssysteem (gvs). Vóór de honderd medicijnen waar het nu om gaat, bleef de volledige vergoeding vooralsnog bestaan.

Minister Borst wil op 1 juli 1995 ook de vergoeding voor nieuwe medicijnen herzien. Sinds 1 juli 1993 komen nieuwe geneesmiddelen die op de markt komen niet meer voor vergoeding via awbz en gvs in aanmerking. De bewindsvrouwe wil die vergoeding nu in sommige gevallen wel toestaan, maar dan moet het gaan om medicijnen die een echt vernieuwende werking hebben.

In de geneesmiddelensector gaat jaarlijks 5,4 miljard gulden om: negen procent van de totale zorgkosten in Nederland. De kosten van medicijnen stijgen volgens Borst nog steeds te hard, vooral van nieuwe middelen.

Onderzoek

Het besluit van de industrie om de medicijnprijzen op 1 juni 1994 met vijf procent te verlagen, levert wel 200 miljoen bezuiniging op maar betekent geen blijvende kostenbeheersing. De afspraak loopt maar twee jaar, aldus Borst.

Er zijn echter wel ontwikkelingen die erop wijzen dat de medicijnkosten dalen. In de eerste maanden van 1994 is het aantal afgegeven recepten met tien procent gedaald. De verkopen van de farmaceutische industrie zijn voor het eerst sinds lange tijd niet gestegen.

Schietpartij in Maastricht

MAASTRICHT – Een 22-jarige inwoner van Maastricht is gisteravond omstreeks kwart voor tien bij een schietpartij in de Ambyerstraat-Zuid door een kogel in het been getroffen. Het slachtoffer werd direct overgebracht naar het AZM waar een chirurgische ingreep noodzakelijk bleek.

Een woordenwisseling tussen twee personen en een groepje van drie mondde uit in een handgemeen waarbij één persoon van het drietal een vuurwapen trok en de 22-jarige in het been schoot.

Zie verder pagina 16
● Motief nog onbekend



● *Vrouwen in Surat zijn bezig met het verbranden van vuilnis. De overal in de stad verspreid liggende afvalhopen trekken de ratten aan, die in eerste instantie de pestepidemie hebben veroorzaakt. Overigens zeggen de Indiase autoriteiten dat de epidemie nu onder controle is.* Foto: ANP

Geen negatief reisadvies voor India ondanks pest

Van onze redactie binnenland

HEERLEN – Ondanks de in enkele Indiase regio's heersende long- en builenpest heeft het Overlegplatform Vakantiereisadviezen nog geen negatief advies gegeven voor mensen die naar India willen. Volgens het ministerie van Volksgezondheid is de kans om pest op te lopen is nihil. De pesthaarden zijn bovendien hermetisch gesloten. Niemand komt er in of uit," aldus woordvoerster Stolk van het ministerie. „Wie wil, kan gewoon naar India gaan. Er hoeven ook nog geen extra voorzorgsmaatregelen te worden genomen."

De kans om pest op te lopen in India wordt volgens het ministerie van Volksgezondheid vrijwel uitgesloten geacht. Woordvoerster Stolk: „In de eerste plaats wordt het gebied waar pest is uitgebroken – de noordwestelijk gelegen stad Surat en de deelstaten Maharashtra en Rajstan – niet bezocht door buitenlandse toeristen. Daarnaast is de kans vrijwel nihil dat een buitenlander in aanraking komt met iemand die lijdt aan pest. Mensen met longpest zijn besmettelijk via hoestvocht, maar ze zijn er zo slecht aan toe dat ze niet meer op straat lopen. Mensen met builenpest zijn niet besmettelijk, want de besmetting vindt in dat geval uitsluitend plaats via vlooien en ratten. En de kans dat Nederlandse reizigers in hotels of op straat met die beesten in aanraking komen is gering."

Builenpest en longpest zijn twee verloopvormen van dezelfde ziekte die met de algemene benaming 'pest' wordt aangeduid, zegt de Utrechtse GG&GD-arts Van Kessel. „De bacterie nestelt zich, via vlooien, in de lymfklieren van de mens. Die raken gezwollen en rood en vormen de zogenaamde pestbuilen. In een volgend stadium kan de bacterie via de bloedbaan terechtkomen in de longen, de zogenaamde longpest. Die is wèl zeer besmettelijk door het aanhoesten." Pest, mits men er op tijd bij is, kan genezen worden met het antibioticum tetracycline.

Reizigers die vanuit India Nederland binnenkomen zullen niet in quarantaine gaan. De Verenigde Staten, Zuid-Korea en Hong Kong hebben wel verscherpte controles aangekondigd van reizigers afkomstig uit India.

Verdachten hasjzaak vrij

SITTARD – De twee hoofdverdachten van de Sittardse drugszaak, waarbij de politie voor veertien miljoen gulden aan hasj in beslag nam, zijn op vrije voeten. Vorige week donderdag werd de 26-jarige Natasja T. al vrijgelaten en gisteren verliet ook haar 29-jarige vriend Jos S. het Sittardse politiebureau.

Zie verder pagina 16
● 'We hebben niets met partij hasj te maken'

Hasselt betreurt verlies kandidaat-burgemeester

Belg Claes nieuwe topman van Navo

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL/HASSELT – De Belgische minister van Buitenlandse Zaken Willy Claes (55) is vrijwel zeker de nieuwe topman van de Noordatlantische Verdragsorganisatie, de Navo. Nadat de ambassadeurs van de zestien Navo-landen Claes gisteren formeel per brief vroegen om de half augustus overleden secretaris-generaal Manfred Wörner op te volgen, heeft Claes enkele uren later vanuit New York een positief antwoord laten horen.

Onzeker was gisteravond of de benoeming van Claes, die momenteel de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties bijwoont, nog op een extra vergadering van de Navo-ministers van Buitenlandse Zaken op 5 oktober in Brussel zal worden bevestigd. Over het tijdstip waarop hij zijn nieuwe functie zal aanvaarden, wilde Claes evenmin commentaar geven. Waarschijnlijk zal dat pas na 9 oktober gebeuren, nadat de gemeenteraadsverkiezingen in België zijn gehouden.

Formeel is Claes bij die verkiezingen kandidaat voor het burgemeesterschap van zijn geboortestad Hasselt. Affiches in Hasselt schreeuwen nog van alle verkiezingsborden 'Claes, gisteren in Moskou, vanavond in Runkst', een plaatsje in Belgisch-Limburg. In Hasselt leek men zich echter gisteren al bij het onvermijdelijke te hebben neergelegd.

Aan de benoeming van Claes viel niet meer te twijfelen, nadat de laatste twee kandidaten, de voormalige Deense minister van Buitenlandse Zaken Uffe Ellemann Jensen en de vroegere Noorse minister van Buitenlandse Zaken Thorvald Stoltenberg, zich het afgelopen weekeinde beiden officieel uit de race om de hoogste Navo-post hadden teruggetrokken. Eerder al had minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken laten weten dat Nederland geen kandidaat naar voren zou schuiven. Lange tijd werd gedacht dat de huidige Nederlandse Euro-commissaris Hans van den Broek voor de Navo-functie in aanmerking zou komen.

Zie ook pagina 16
● 'Voorzichtigheid is z'n middelste naam'

Snel begin met wederopbouw van eiland

Clinton zal sancties tegen Haïti opheffen

Van onze redactie buitenland

NEW YORK – De Verenigde Staten zullen op korte termijn de economische sancties tegen Haïti opheffen. President Bill Clinton heeft gisteren de rest van de wereld opgeroepen hetzelfde te doen, zodat zo snel mogelijk begonnen kan worden met de wederopbouw van Haïti. Clinton kwam daarmee tegemoet aan de wens van de Haïtiaanse president Jean-Bertrand Aristide, die zondag al vroeg een einde te maken aan de sancties.

Het opheffen van de sancties, die het toch al straatarme land zwaar getroffen hebben, was één van de beloften die de VS de leden van de militaire junta gedaan hebben, in ruil voor hun bereidheid om op 15 oktober plaats te maken voor Aristide. President Clinton zei gisteren in een rede tot de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York dat het verbod op zakendoen met Haïti is ingetrokken, dat weer naar Haïti gereisd mag worden en dat de in mei gestopte luchtverbindingen weer zullen worden hersteld.

Volgens Clinton zullen weer geregelde vliegverbindingen met Haïti mogelijk zijn, zodra de Amerikaanse militairen het vliegveld van Port au Prince niet meer nodig hebben. Er is bovendien nog geen douane of immigratiedienst, de terminal is een puinhoop en er is geen luchtverkeersleiding meer. In Haïti was het gisteren rustig, na de incidenten van het afgelopen weekend, waarbij Amerikaanse mariniers tien Haïtiaanse politiemensen doodschoten. Het staat nu vast dat een Amerikaanse luitenant daarbij het vuur opende, toen een Haïtiaanse politieman in burger zijn Uzi-machinepistool dreigend op de mariniers richtte. De luitenant schoot de agent dood, waarna een wild vuurgevecht losbarstte. Een Amerikaanse marinier raakte licht gewond.

Minister van Defensie William Perry zei gisteren dat de 14.000 Amerikaanse soldaten het recht hebben zich te verdedigen en geweld mogen gebruiken als zij zich bedreigd voelen.

Het Haïtiaanse parlement zal mogelijk vandaag al bijeenkomen om te beslissen over het verlenen van amnestie aan de militairen die het land drie jaar geweldadig geregeerd hebben. De amnestie is de junta beloofd in ruil voor hun aftreden.



8 710404 400017

27-09

k

Fantasievolle enscenering en sterke tekst in Candide

Nationale reisopera ijzersterk van start

DOOR NICK MORIT

ENSCHEDE – Op het vers gedolven graf van Opera Forum voerde de Nationale Reisopera met Bernsteins Candide zaterdagavond in de Twentse Schouwburg in Enschede een even sterke als vrolijke dans uit. Het verhaal van de aartsoptimist Candide die met al z'n geluk van de ene ramp in de andere rolt is geknipt als première voor de wedergeboorte van dit gezelschap. Voltaire's vertelling vol spot en ironie werd door Bernstein van muziek voorzien die lichtvoetig en aanstekelijk langs sentiment en uitbundige humor voert.

Als een moderne Offenbach twijfelt Candide tussen opera en operette/musical. Dat zal het publiek een zorg zijn want het resultaat is de moeite waard. In dit geval niet in het minst door de fantasievolle enscenering waarmee de Nationale Reisopera over het podium flitste. Met deze voorstelling is Enschede ook in het genre opera weer terug op de cultuurmap.

Je kunt ongetwijfeld prachtig filosoferen over de kracht van Candide, als manifest tegen fanatisme of spotlust op de Goede Schepping. Feit is dat de operette vanaf haar geboorte in 1956 evenals de hoofdpersoon van de ene ramp naar de andere holde. Desondanks bleven musici, regisseurs en Bernstein zelf geloven in het idee en de muzikale uitwerking.



● *Scène uit Candide in de produktie van de Nederlandse Reisopera.* Foto: DEEN VAN MEER

Absurdisme

Het meesterschap van Bernstein bewees zich definitief in diens West Side Story maar blijkt hier al uit een immer aanstekelijke en bij vlagen briljante partituur. De bewerking zoals de Nationale Reisopera nu onder handen heeft ontstond in 1988. Voor de waanzinnige sprongen in het verhaal werden even simpele als absurde oplossingen gevonden. Waarbij het absurdisme altijd in een humoristisch sausje is gedompeld, minder bijtend maar passend bij de spot van Voltaire.
Persoonsveranderingen vinden openlijk op het podium plaats, decorwisselingen voltrekken zich door het schuiven met poppenhuizen en waar doden vallen staan die even later gewoon weer op om zich opgewekt keuvelend uit de voeten te maken. Al met al was deze Candide een voorstelling die doorlopend de aandacht trok en waar vaart in zat. De vertaling van Willem Wilmink liep als een trein, jammer dat er zoveel concentratie voor nodig was om de tekst te kunnen verstaan. Daar kan de opera in het algemeen nog wat leren van Joop van den Ende. Maar met wat moeite kon er volop worden genoten van de meesterlijke wijze waarop Wilmink deze Candide een eigen stempeltje humor meegaf.

Met alle humor en muziek wist de Nationale Reisopera zich goed raad. Johan Ooms droeg de voorstelling als de alom vertegenwoordigde verteller en toeverlaat van Candide. Marcel Reijans en Elena Vink waren nog een beetje pril in hun respektievelijke hoofdrollen van Candide en Cunegonde. Vlekkeloos talent dat hier de kans krijgt zich te ontwikkelen tot de hoogte die mogelijk is.

Britse humor

Hun optreden voldeed aan alle mogelijke eisen en toch miste je iets. Zwakke plekken kende de rolbezetting eigenlijk niet waarbij opviel dat regisseur Dafydd Burne-Jones erin geslaagd was om de cast zin voor de typische Britse humor bij te brengen. Het ensemble van syphilisleiders stak de bekende cabaret-act van de Engelse 'huntingparty', waarbij één van de jagers constant uit de pas danst, naar de kroon.
In de bak leidde Jan Stulen Het Gelders Orkest na de nodige aanvangsproblemen met elan door de voorstelling. De ouverture was verbijsterend rommelig en onzuiver en in eerste instantie traden er ook met de bühne ongelijkheden op. In de begeleiding liet het orkest echter al snel de kwaliteit horen die we van HGO gewend zijn. Met name in de begeleiding van solisten vroeg Bernstein met open orkestraties het nodige van de musici.

Die vraag werd met een hechte klankeenheid een vloeiende lijnen beantwoord. Het koor overtuigde, als gebruikelijk eigenlijk, in gevarieerde bijdragen. Eén van de hoogtepunten werd het roulette-caroussel door het hele ensemble waarbij, ongetwijfeld onbedoelde symboliek, de Nationale Reisopera de geworpen gedzakjes hardnekkig bleef missen.
Deze produktie van de Nederlandse Reisopera is zaterdag te zien in het Wijngrachttheater van Kerkrade (20 uur) en op 21 oktober in De Maaspoort van Venlo.

Indië-festival in Den Haag

DEN HAAG – In november 1995, het jaar van de viering van vijftig jaar Republiek Indonesië, wordt in Den Haag het Festival Indië/Indonesië gehouden. Tal van voornamelijk Haagse kunstinstellingen, zoals Het Nationale Toneel, Djazzex en het Nederlands Danstheater werken aan het festival mee.
De verhouding tussen Nederland en Indonesië staat centraal tijdens het festival. Het programma richt zich op kunstenaars die hun visie geven op de periode waarin Indonesië zich van Nederland heeft losgemaakt. Uit Indonesië worden dans- en theaterprodukties geprogrammeerd.

Onder controle

● *Voor 'messcherp entertainment' kunt u vanavond terecht in de Stadsschouwburg van Sittard. De Amsterdamse theatergroep Mug met de gouden tand brengt er vanaf 20 uur de produktie 'Onder controle'. 'Onder controle' is een voorstelling over de beheersbaarheid van het bestaan. Vier mensen spelen een spel rond de gene-grens. Met banale opdrachten, schaamteloos gemanipuleer, lachwekkende bekentenissen, persoonlijke twijfels en broze verlangens proberen ze elkaars en eigen zielerust te verstoren.*



● *Scène uit 'Onder controle'.* Foto: INEZ VAN LAMSWEERDE

Nieuwe cd met gregoriaans

ST. ODILIËNBERG – De Stichting Musica Gregoriana heeft samen met Omroep Limburg drie jaar land het programma 'Het gregoriaans van de komende zondag' geproduceerd in wekelijkse uitzendingen. Als bekroning van dit projekt hebben veertien van de 65 koren die aan de wekelijkse uitzendingen meewerkten op 12 en 19 september een cd opgenomen van gregoriaanse vaste gezangen. Deze cd, die in de St. Matinuskerk van Horn is opgenomen, zal worden gepresenteerd in de eerste helft van november.

Voor meer informatie kunt u terecht bij J. Wijnands, Weergraaf 23 in Horn, tel. 04758-1587.

Afsluiting Cultura Nova

HEERLEN – Docenten van de Heerlense muziekschool sluiten het cultureel festival Cultura Nova komende vrijdag af met 'Concerto Musica'. In de muziekschool van Hoensbroek, Buttingstraat 47, komen alle geledingen van de muziekschool aan bod: van zang tot gitaar, van slagwerk tot piano en van klassiek tot hedendaags. Centraal tijdens de concertavond, die om 20 uur begint, staat de compositie Estampie van Bernard van Beurden.

De uitvoeringen van het tweeluik 'De Meid/ Open Huwelijk' van theaterensemble Het Vervolg, morgen en overmorgen in de Heerlense Stadsschouwburg, eveneens in het kader van Cultura Nova, zijn uitverkocht.

ld-c

PORA! Liederen van Wolf, Rachmaninov en Brahms; Harry Pee- ters, bas, en David Bollen, piano; TMD 940801.

DOOR JOS FRUSCH

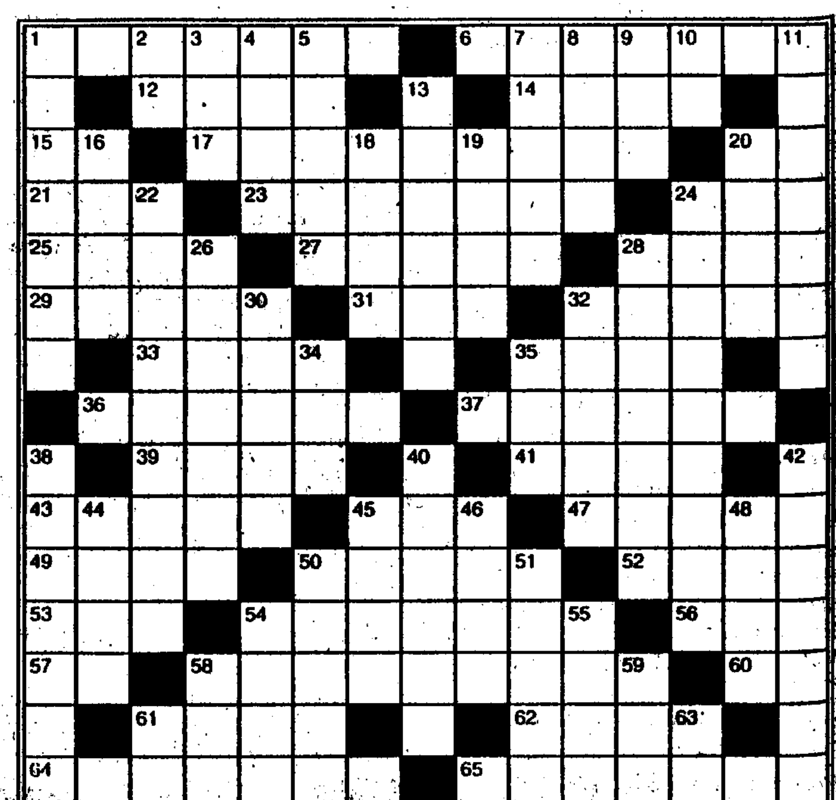
PORA, Russisch voor 'Het is tijd', moet de Limburgse bas Harry Peeters hebben gedacht. Tijd om een cd uit te brengen met liederen – voor een operazanger een 'must' om aan te tonen dat hij meer in zijn mars heeft dan hard zingen alleen.

PORA is een van de vier liederen van Rachmaninov, die samen met de Michelangelo-Lieder van Wolf en de Vier Ernste Gesänge van Brahms het beperkte aanbod (nog geen 36 minuten muziek) van deze cd vormt. Een lied dat door Peeters met bravoure, een enorm dynamisch bereik en grote dramatische kracht gezongen wordt. Het is de aanpak waarbij de Limburger, gewend met zijn imposant stemgeluid grote operazalen te vullen, zich thuis voelt. Net zo zeer als hij over aangeboren talenten beschikt om de schoonheid van zijn stem volledig in dienst te stellen van de lyrische expressie. De ingetogen gezongen liederen van Brahms zijn daarvan de beste voorbeelden.

Jammer alleen dat bij de zanger soms de echte ontroering [...] breekt. De zwaar melancholis[...] liederen, waarin vreugde af[...] toe slechts als een illusie d[...] klinkt, komen soms afstande[...] over. Ze missen emotionele [...] trokkenheid, omdat de zan[...] zich vooral op zijn stem en m[...] der op de tekstuele inhoud [...] te concentreren. Ook meer nu[...] cering in de kleuring van [...] stem zou de emotionele werk[...] van deze soms aangrijpende [...] deren alleen maar versterken.

Pianist David Bollen bewijst [...] mogelijkheden als begeleider [...] neemt daar waar nodig en mo[...] lijk – bij Rachmaninov voora[...] het voortouw. Het tekstboe[...] geeft slechts een toelichting [...] het Engels zonder vertaling. [...] liedteksten ontbreken evene[...] wat zeker voor een beter beg[...] van de Russische liederen g[...] overbodige luxe zou zijn [...] weest.

puzzel van de da



P&P E0302

1	7	8	21	33	28	22	24	5	45	11	24	55	62	44

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 innemen; 6 deel v.h. been (mv); 12 rei; 14 verharde huid; 15 uitroep; 17 kalkbank; 20 kiloliter; 21 pl. in N.-Brabant; 23 autodeur; 24 onderzoeksinstituut; 25 indianentent; 27 al; 28 strook; 29 kolossaal; 31 windrichting; 32 uniform; 33 handvaten; 35 gewricht; 36 geraamte; 37 in trek; 39 bontsoort; 41 bouwsteentjes; 43 bewijsschriften; 45 gelofte; 47 regelmaat; 49 onbehaard; 50 bergweiden; 52 voedsel; 53 slot; 54 steeds; 56 lof; 57 militair; 58 Eur. stad; 60 knokploeg; 61 loopvogel; 62 bijb. man; 64 naturisme; 65 onbep. vnw.

VERTIKAAL: 1 schaal; 2 ego; 3 etenbereider; 4 aanschaf; 5 fout; 7 Rom. godin; 8 leger; 9 telw.; 10 bijbeldeel; 11 controleren; 13 sluimerend; 16 ketjapsoort; 18 palm; 19 strandwal; 20 zangvogel; 22 verlaten plaats; 24 tot besluit; 26 onwerkelijk; 28 godsdienst; 30 gebedskleedje; 32 Londen's kasteel; 34 speelkaart; 35 schil; 38 hijsen; 40 pl. in Friesl.; 42 beklemd; 44 rand; 45 pl. i.d. Betuwe; 46 lieve; 48 teken; 50 bitterheid; 51 voegen; 54 bijb. profeet; 55 kader; 58 vriend; 59 afgemat; 61 editie; 63 de oudere.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 Spanjaard; 8 Ate; 9 rui; 10 arm; 12 aloud; 13 knook; 15 enter; 16 rib; 18 kolos; 20 spijl; 21 satan; 23 meet; 24 spoedig; 26 An; 28 oor; 29 aar; 31 hu; 32 formeel; 33 engelen; 34 el; 35 ark; 37 gek; 38 LP; 40 aërosol; 44 tang; 47 raken; 48 clan; 50 enorm; 52 kat; 53 print; 54 idool; 55 kriek; 56 eed; 57 ode; 59 Ems; 60 ferventie.

VERTIKAAL: 1 stoel; 2 peur; 3 [...] Jupiter; 5 Ai; 6 rank; 7 droom; [...] 11 molen; 12 ANP; 14 koe; 15 e[...]te; 16 Rao; 17 bad; 19 steunp[...]spreker; 22 niangon; 24 soe[...]gagel; 27 nol; 28 oma; 30 rek; [...] 36 kokarde; 39 anode; 41 rak; [...] 43 vlies; 45 ani; 46 groef; 48 cri[...] Ank; 51 mode; 53 prei; 57 OV; [...]

Winwoord: HONDENBELAST[...]

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739294
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-749868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15845
Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,90
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja













de rechter









recept

Citroen-tijm-karbonade

Hoe langer de plakjes citroen en takjes tijm de kans krijgen hun aroma aan de karbonade af te staan, hoe geuriger het eindresultaat. Zet de karbonade met de plakjes citroen daarom bij voorkeur 's ochtends al afgedekt in de koelkast.

4 dikke karbonades (haas of rib); 1 grote citroen; tijm, vers of gedroogd; olie (arachide, mais of olijfolie); peper en zout; boter om te bakken.

Borstel de citroen onder de lauwwarme kraan schoon en snijd hem in 8 plakken. Leg op ruime afstand van elkaar in een grote schaal 4 plakken citroen. Wrijf de karbonades in met zout verse of gedroogde tijm en vervolgens met een beetje olie. Leg elke gekruide karbonade op een plakje citroen en leg de overige vier plakjes op de citroenen. Zet de schaal afgedekt in de koelkast en laat dit minstens enkele uren intrekken.
Smelt voor het bakken de boter in een koekepan, verwijder de plakjes citroen van het vlees en schroei het vlees dicht. Bak de karbonades gaar in 10-15 minuten. Neem het vlees uit de pan en leg het op een schaal. Bak de plakjes citroen snel om en om in de boter, leg ze op het vlees en blus de braadboter met wat water. Roer alle aanbaksels los en geef de jus er apart bij.



Van onze redactie binnenland

[...]ENEN – Esther Leemans is [...]ts 24 jaar maar sympathi[...] wel met het Algemeen [...]renverbond. Sterker nog, [...]de nieuwe voorzitter van de [...]renafdeling van de oude[...]rtij, die sinds enkele maan[...]in de Tweede Kamer verte[...]oordigd is. Leemans ziet in [...]OV méér dan een partij die [...]n maar het eigenbelang van [...]ren in de gaten houdt. „Het [...] staat voor solidariteit en [...]anpakken van onrechtvaar[...]eid."

[...]st de Jonge Socialisten, het [...]A en de JOVD is er nu ook [...] jongerenclub van het Alge[...]en Ouderenverbond. Kan dat

Voorzitter jongerenafdeling AOV:

'Jongeren hebben geen eeuwige jeugd'

wel, een jongere die zich inzet voor de belangen van ouderen? Is dat niet net zoiets als een vegetariër, die in de vakbond voor slagers actief wordt?

Esther Leemans, afgestudeerd in de communicatiewetenschap, vindt van niet. „Het is onrealistisch om te denken dat wij de eeuwige jeugd hebben. Als jongere moet je ook in de toekomst kijken. Het zou wel erg kortzichtig zijn om dat niet te doen."

Hoewel Leemans zelf net aan het begin van haar loopbaan staat, sprak zij tijdens haar studie met haar mede-studenten vaak over het bestaan na de arbeidzame levensfase. Zo hield de vraag of er later nog wel pensioen of aow zou zijn de studenten bezig. Leemans trok daaruit de conclusie dat een jongerenafdeling zeker geen overbodige luxe is.

Problemen die ouderen bedreigen, ziet Leemans genoeg. „Ouderen hebben ons land opgebouwd en zien nu hun oudedagsvoorziening aangetast worden, waar ze al die jaren voor betaald hebben. Ook telt de groep van 45 jaar en ouder niet meer mee op de arbeidsmarkt. Dat is leeftijdsdiscriminatie." Maar de jongerenafdeling heeft uiteindelijk ook eigen belangen op het oog. „Sinds 1981 zijn de ouderen al circa 21 procent in koopkracht achteruitgegaan. Ik wil niet dat ons datzelfde overkomt als wij straks zover zijn."

'Gesprek buitengewoon teleurstellend verlopen'

[C]onflict arbeidsbureaus en Melkert verscherpt

[...]n onze parlementaire redactie

[...] HAAG – Het conflict [...]n minister Melkert (So[...]Zaken) en de arbeidsbu[...] over de bezuiniging [...]nd jaar met 100 miljoen [...]n verscherpt zich. Het [...]ur van de arbeidsvoor[...]g (CBA) acht een rechts[...]bijna onvermijdelijk. De [...]ng op het budget waar [...]rt aan vasthoudt, gaat [...]ns CBA-voorzitter De [...] ten koste van de mini[...]15.000 arbeidsplaatsen.

[...]er Melkert en het CBA-[...]r overlegden gisteren over de [...]igingen die het kabinet voor [...]beidsbureaus in petto heeft. [...]edragen volgend jaar 100 mil[...]oplopend naar 500 miljoen in [...]n daarna. Het CBA acht deze [...]g desastreus voor de werklo[...]en overeenkomst met het vo[...]binet zou de arbeidsbureaus [...]dien in 1994 en 1995 vrijwaren [...]euwe bezuinigingen.

[...]Melkert het overleg na afloop [...]nstructief en open' typeerde, [...]t werkgeversvertegenwoor[...]Dortland (VNO) in het CBA-[...]ur van een 'buitengewoon te[...]llend gesprek'. Dortland zegt [...]enkele aanwijzing te hebben [...]gang naar de rechter nog kan [...] voorkomen." Ook CBA-[...]tter De Boer gaat ervan uit [...]rechter wordt ingeschakeld. [...]er benadrukte dat door de [...]g met 100 miljoen in 1995 ze-[...].000 banen voor langdurig [...]zen (werkervaringsplaatsen, [...]gwezen) verloren gaan. Op [...]n komen daar nog eens 4.000 [...]mers van de arbeidsbureaus [...]t is een veel hogere schatting [...] vakbonden vorige week ga[...]e Boer meent dat de vakbe[...] de gevolgen heeft onder-[...]Het verlies van arbeidsplaat[...] 1995, als de bezuinigingen [...]al hoger zijn, heeft De Boer [...]et berekend. „Dat rampen[...]o heb ik overleg maar voor [...]geschoven," aldus De Boer. [...]s Melkert biedt het budget [...] arbeidsbureaus (1,8 miljard [...] per jaar) voldoende ruimte [...] 100 miljoen op te hoesten. [...]eft niet ten koste te gaan van [...] aan werklozen. Voor de ja[...]na houdt Melkert eveneens [...] de korting met 500 miljoen. [...]ister meent dat de arbeids[...] zelf moeten verdienen. Dat [...]dermeer door werkgevers te [...]talen voor activiteiten van [...]idsbureau. [...]binetsvoorstel om de ww[...] te verhogen als bijdrage [...] arbeidsbureaus kan even[...]kenen op de steun van het [...]stuur.



● *Terwijl de wrakstukken van een vrijdag verongelukt vrachtvliegtuig uit zee worden getakeld, gaat het vliegverkeer op de luchthaven van Hong Kong gewoon door. Het vliegveld van de Britse Kroonkolonie geldt als één van de gevaarlijkste in de hele wereld. Mede daarom wordt er nu in zee een nieuwe luchthaven gebouwd. Bij het ongeluk vrijdag schoof een Indonesische Hercules van de landingsbaan. Zes bemanningsleden kwamen om.*

Foto: AP

Vanwege te verwachten catastrofale gevolgen

VS en moslims tegen opheffen wapenembargo

Van onze redactie buitenland

BELGRADO – De VS en de Bosnische moslims willen het wapenembargo tegen ex-Joegoslavië verlengen met minstens enkele maanden. De moslims zien af van hun eis dat de Verenigde Naties de sancties onmiddellijk moeten opheffen, hoewel zij door het internationale embargo veel minder wapens hebben dan de Bosnische Serviërs. Moslimleider Izetbegovic verwacht van een opheffing op dit moment echter catastrofale gevolgen, zoals de onmiddellijke verovering van moslimenclaves door Servische milities.

Groot-Brittannië en Frankrijk lieten eerder al doorschemeren hun VN-troepen terug te trekken uit Bosnië als het embargo wordt opgeheven. Dat betekent ook het einde van alle hulpleveranties onder bescherming van de VN, zo vrezen de moslims. Izetbegovic uitte zijn gewijzigde visie tijdens een ontmoeting gisteren met de Amerikaanse president Clinton. Hij wil op zijn vroegst volgend voorjaar een einde van het verbod op wapenleveranties aan ex-Joegoslavië.

Ook de Verenigde Staten overwegen opschorting. De Amerikanen toonden zich tot nu toe voorstander van opheffing als drukmiddel tegen de Serviërs, die weigeren in te stemmen met een internationaal vredesplan. Amerikaanse autoriteiten spreken evenwel over een mogelijk uitstel van hun plan om opschorting aan te kaarten bij de VN. Clinton had die stap aangekondigd na afloop van het aan de Serviërs opgelegde ultimatum op 15 oktober.

De Verenigde Naties schortten gisteren hun hulptransporten op in Bosnisch-Servische gebieden, nadat Servische troepen hadden gewaarschuwd dat zij de veiligheid van de konvooien niet konden garanderen. De hulptransporten stonden al stil sinds zaterdag, twee dagen na een luchtaanval van de Navo op een Servische tank. Die actie leidde tot grote woede en verontwaardiging bij de Bosnische Serviërs, die de VN met wraakacties dreigden.

Jammerklacht over kwaliteit van wegennet

UTRECHT – De Nederlandse wegenbouwers hebben de noodklok geluid over de kwaliteit van de wegenbouw. Zij zeggen dat hun sector zo slecht rendeert dat zij 'niet in staat zijn de kwaliteit van het Nederlandse wegennet in de toekomst te waarborgen'. De directeur-generaal van Rijkswaterstaat, G. Blom, deelt de zorg van de bouwers en acht 'kwaliteitswaarborgen' gewenst.

Volgens de wegenbouwers moeten zij zo hard concurreren en op de laagste prijs inzetten, dat zij onvoldoende winst kunnen maken. Daardoor is het rendement van de wegenbouwsector zeer slecht en zelfs lager dan de rente op staatsleningen, de belegging met het laagste risico, zo blijkt uit berekeningen van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid. Volgens wegenbouw-voorzitter Van Herreweghen moeten de bedrijven daardoor bezuinigen op de ontwikkeling van nieuwe technieken en werkmethoden en komt de kwaliteit van de wegen onder druk te staan.

Campagne tegen seksuele intimidatie

DEN HAAG – Om seksuele intimidatie op de werkplek tegen te gaan, is gisteren een campagne van start gegaan. De campagne is een gemeenschappelijk initiatief van vier ministeries en richt zich vooral op jongens en mannen.

De campagne tegen seksuele intimidatie maakt deel uit van de vijfjarige voorlichtingscampagne Preventie van seksueel geweld, die in 1991 startte. Het gaat om een gemeenschappelijk initiatief van een groot aantal ministeries. Tevens sluit de campagne aan bij de wijzigingen in de Arbeidsomstandighedenwet, die per 1 oktober in werking treden. Vanaf die datum moeten werkgevers hun werknemers zoveel mogelijk beschermen tegen agressie, geweld en seksuele intimidatie op de werkplek.

punt uit

● Verkeersdoden

Het aantal personenauto's in Nederland is het afgelopen jaar sterk gegroeid. De hoeveelheid verkeersdoden neemt daarentegen steeds verder af. Dit blijkt uit gegevens van het CBS. Op 1 augustus telde Nederland 5,9 miljoen auto's. Een jaar eerder waren dat 128 duizend 'heilige koeien' minder. Ondanks het uitdijende wagenpark, neemt het aantal verkeersslachtoffers af. In de eerste helft van dit jaar kwamen 575 mensen in het verkeer om het leven. De eerste zes maanden van 1993 waren dat er 627.

● Ludwig

Het hoofd van het huis Hohenzollern, prins Ludwig Ferdinand van Pruisen, is zondag op 86-jarige leeftijd overleden in Bremen. Hij maakte als eerste aanspraak op de Duitse troon sinds het overlijden van zijn vader in 1951. Dat deze bevoegdheid theoretisch was, besefte Ludwig Ferdinand zich terdege. „Ik blijf het recht op de troon opeisen, maar maak het volledig afhankelijk van de wil van het Duitse volk," heeft hij steeds gezegd.

● Overstroming

De waterschade door overvloedige regenval onder Noordhollandse agrarische bedrijven zal de twintig miljoen gulden overschrijden. Dat heeft woordvoerder M. de Groot van de Westelijke Land- en Tuinbouworganisatie (WLTO) gisteren meegedeeld. De schatting is gebaseerd op de schaderamingen bij 600 getroffen agrarische bedrijven.

● Gedood

Algerijnse veiligheidstroepen hebben gisteren Cherif Gousmi, de leider van de Gewapende Islamitische Groep (GIA), doodgeschoten. De GIA geldt als de meest gevreesde fundamentalistische terreurgroep in Algerije en is verantwoordelijk voor honderden moorden.

● Beschoten

Een 35-jarige inwoner van Wijchen is gisterochtend door de Wijchense politie aangehouden op verdenking van het beschieten van het politiebureau in die plaats. Ook zou de man zondagavond met een jachtgeweer op personenauto's hebben geschoten. Er vielen geen gewonden. De politie vermoedt dat de schietpartij een wraakactie is geweest.

● Brandstichting

De Eindhovense politie heeft gisterochtend een 17-jarige jongen uit die plaats aangehouden. Hij heeft bekend dat hij een week geleden in zijn woonplaats 'voor de kick' brand heeft gesticht in een bedrijfsloods. De politie onderzoekt nog of de verdachte wellicht meer brandstichtingen op zijn kerfstok heeft. In Eindhoven de afgelopen maanden een groot aantal gebouwen in brand gestoken. Eerder al hield de politie een 27-jarige zwerver aan. Hij heeft zes gevallen van brandstichting bekend.

Van onze redactie binnenland

Onhandelbaar kind 'bezet' woning

Emotioneel geding ouders tegen zoon

ALKMAAR – In een emotioneel geladen zitting hebben de ouders van de 18-jarige R.K. uit Bovenkarspel gisteren de president van de rechtbank in Alkmaar gevraagd hun zoon de toegang tot hun woning te ontzeggen. De ouders dagvaardden hun zoon nadat zij hun woning waren ontvlucht wegens zijn gewelddadige gedrag. Daarop vestigde de zoon zich in hun woning.

Rechtbankpresident mr. N. Out behandelde de zaak 'gezien het familiaire karakter' achter gesloten deuren. De zitting werd korte tijd onderbroken toen de emoties te hoog opliepen.

Volgens de advocate van de zoon zoekt de president naar een praktische oplossing. Hij buigt zich onder meer over een voorstel om de gemeente Stede Broec te sommeren binnen enkele maanden zelfstandige woonruimte aan de zoon toe te wijzen.

Volgens de advocate hebben de ouders hun zoon niet tijdig hulp geboden toen hij dreigde te ontsporen. De jongeman heeft een alcohol- en een drugsprobleem, lijdt aan epilepsie en heeft dringend hulp nodig, aldus de raadsvrouw. Zij betwistte de visie van de ouders dat de jongen 'met verkeerde vrienden om gaat'. Ook wees zij op de wettelijke zorgplicht die de ouders jegens hun zoon hebben.

Volgens de ouders is hun zoon gaandeweg volkomen onhandelbaar geworden. Zij zijn ten einde raad. Nadat hun zoon op 25 juni in een explosie van opgekropte woede zijn vader aanvloog en dreigde te wurgen, doken de ouders onder.

Volgens de zoon echter terroriseert zijn vader al jarenlang onder invloed van alcohol het gezin. De man zou regelmatig grof geweld hebben gebruikt tegen hem en zijn dochters Jolanda en Jenny, zijn echtgenote en zijn moeder. Volgens de jongen heeft de vader zelfs zijn pols gebroken tijdens de mishandeling van zijn dochter Jolanda, die als R.'s getuige optrad. Ook zou de zoon tijdens een aanval van epilepsie ernstig door de vader zijn mishandeld. De geëmotioneerde vader liet na afloop van de zitting weten zich door de rechter begrepen te voelen. „Maar ik ben erg teleurgesteld in mijn kinderen," aldus de vader. De president doet donderdag uitspraak.

Preventie bij nierziekten kan miljoenen besparen

Van onze redactie binnenland

BUSSUM – Bij ongeveer tienduizend nierpatiënten kan via een speciaal dieet en een bloeddrukbehandeling de uiteindelijk onvermijdelijke dialysebehandeling met gemiddeld tien jaar worden uitgesteld. Deze preventieve behandeling levert volgens de Nierstichting miljoenen guldens op. Bovendien komt de behandeling de kwaliteit van het leven ten goede, de patiënten zijn immers niet permanent afhankelijk van dialyse. Dit blijkt uit een onderzoek van TNO Preventie en Gezondheid dat in opdracht van de Nierstichting is uitgevoerd.

Nederland telt ruim zevenduizend mensen die zouden overlijden als zij niet via transplantatie een nieuwe nier zouden krijgen of gedialyseerd zouden worden. Hierbij neemt een kunstnier de functie van de 'slechte' nieren over en zuivert het bloed.

Naar schatting 20.000 mensen hebben nieren die tussen de 10 tot 80 procent werken. De helft van deze groep heeft een bepaald type nierziekte waar preventie weinig of geen invloed op heeft. Maar voor de andere helft van deze groep geldt dat door preventie verdere achteruitgang van de nierfunctie kan worden verminderd van gemiddeld 3,5 procent tot 1,75 procent per jaar. Dat betekent dat deze groep gemiddeld tien jaar later met dialyse moet beginnen.

De laatste jaren is er steeds meer aandacht gekomen voor preventie. „We weten niet waarom nieren het opeens steeds minder gaan doen. Het is dus ook niet mogelijk om tegen gezonde mensen te zeggen 'doe dit en laat dat, want dat vermindert de kans op een nierziekte.' Bij hart- en vaatziekten werkt dit wel zo. Bij nierziekten is het, net zoals bij bijna alle ziekten, van groot belang om er zo vroeg mogelijk bij te zijn zodat er op maatregelen kunnen worden genomen om het verloop van de ziekte te vertragen," zegt J. Alexander, directeur van de Nierstichting.

De preventiemaatregelen zijn niet altijd even makkelijk vol te houden. „Je vraagt ook wel wat van vaak jonge mensen. Ze moeten een dieet volgen en bepaalde leefregels in acht nemen terwijl ze zich misschien kiplekker voelen. Artsen en patiënten moeten goed doordrongen worden van het belang, want op het moment dat de nierfunctie sterk is verminderd, is het te laat."

De gemiddelde leeftijd waarop patiënten met dialyse beginnen, is de afgelopen jaren fors gestegen. In 1975 was de gemiddelde leeftijd 43 jaar, nu is het 57 à 58 jaar. Dit komt door de vergrijzing en preventie. Bovendien is er medisch steeds meer mogelijk.

Zelfs jury niet onpartijdig in rechtszaak tegen O.J. Simpson

Roddel en achterklap tieren welig in 'proces van de eeuw'

Van onze redactie buitenland

WASHINGHTON – Veel Amerikanen weten niet waar Mexico, Washington DC, Afrika of Europa liggen. Maar er is nauwelijks een Amerikaan te vinden die niet weet wie O.J. Simpson is, de van dubbele moord verdachte acteur en ex-topsporter. Gisteren is in Los Angeles 'het proces van de eeuw' begonnen. Twaalf leden van de jury zullen naar verwachting een half jaar lang de openbare aanklager, de verdediger en de getuigen gadeslaan, bijgestaan door meer dan honderd miljoen kijkers in heel Amerika. Want dit is belangrijker en opwindender dan een topconferentie tussen Boris Jeltsin en Bill Clinton, de Amerikaanse bezetting van Haiti, de komende verkiezingen voor het Congres of de hervorming van de ziektekostenverzekering.

De afgelopen weken hebben verdediging en het Openbaar Ministerie zich in de startblokken gemanoeuvreerd met allerlei moties, verzoeken en bezwaarschriften over de toelaatbaarheid van bewijs. Dat leidde vaak tot langdurige en vervelende debatten die alleen CNN en de rechtbanktelevisie live in heel Amerika hebben uitgezonden.

Veel interessanter en sappiger waren de verhalen en geruchten daaromheen. Hadden de twee vermoorde slachtoffers, Nicole Simpson Brown en Ron Goldman een verhouding? Of had Nicole Simpson een verhouding met iemand anders, misschien de huisgast van 'O.J.'? Had O.J. een verhouding met iemand tegen wie hij misschien meer heeft gezegd dan goed voor hem is? Wat heeft O.J.'s beste vriend Al Cowlins tegen zijn voormalige vriendin gezegd over de schuld of onschuld van O.J.? Om het fijne van al deze roddelverhalen te weten, moet men de Amerikaanse roddel en schandaalpers lezen. Deze is overal in supermarkten verkrijgbaar en beleeft gouden tijden. Want enkele hoofdrolspelers in het 'drama Simpson' die de komende maanden in de getuigenbank zullen plaatsnemen, hebben hun ware of verzonnen verhaal al voor veel geld aan die bladen verkocht.



● *Twee advocaten van O.J. Simpson, Johnnie Cochran, op de voet gevolgd door Robert Shapiro, worden kort vóór het begin van het proces bestormd door cameralieden en fotografen.* Foto: REUTER

Onpartijdig

Gisteren is de eerste fase van het proces begonnen met de keuze van een jury van twaalf onpartijdige mannen en vrouwen. Dat klinkt eenvoudig, maar is zeer ingewikkeld in een zaak die zoveel voorpublicitieit heeft gekregen. Het is duidelijk dat er vrijwel geen sterveling in Amerika is die met een schone lei in de jury plaats kan nemen. De vraag is daarom of er een jury te vinden is die ondanks de publiciteit tot een onbevangen oordeel, gebaseerd op feiten, kan komen. De keuze van een jury zal zeker een maand duren. De rechter zal kandidaat-juryleden één voor één ondervragen. Daarna mogen zowel het OM als de verdediging de kandidaten vragen stellen.

Beide partijen mogen zonder opgaaf van redenen twintig juryleden afwijzen. Verder mogen ze zich dan nog mét opgaaf van redenen tegen juryleden verklaren.

Maar de beslissing is dan aan de rechter.

Het Openbaar Ministerie, maar vooral de verdediging zijn uit op de keuze van juryleden die gevoelig zijn voor hun argumenten. Om hen bij de selectie te helpen, heeft de verdediging een team van experts ingehuurd die zich specialiseren in juryselectie. Het zijn psychologen en gedragsdeskundigen die de jury-kandidaten observeren en op grond van hun gedrag en antwoorden bepalen of zij aan het profiel van de ideale jury voldoen. Zoals de verdediging dat heeft vastgesteld, natuurlijk.

Bij de jury-selectie spelen de opiniepeilingen van de afgelopen maanden een grote rol. Heeft O.J. het gedaan? Had hij medeplichtigen? Kan hij het alleen gedaan hebben? De meeste blanken geloven dat hij schuldig is en de meeste zwarten dat hij onschuldig is. Vrouwen voelen voor het slachtoffer Nicole, mannen tonen begrip voor de buitenechtelijke en andere escapades van O.J.

Samenzwering

De verdediging wil zo min mogelijk vrouwen, omdat veel vrouwen mogelijk vooringenomen zijn tegen de ex-sportman. Hij heeft zijn vermoorde vrouw tijdens hun huwelijk en na hun scheiding meermalen mishandeld. De verdediging wil zoveel mogelijk zwarten. Velen in de zwarte bevolking geloven dat O.J. het slachtoffer is van een blanke racistische samenzwering tegen het succes van een zwarte beroemdheid.

In het proces zijn beide partijen erop uit geweest zoveel mogelijk punten te scoren bij de publieke opinie, in de wetenschap dat ook de toekomstige juryleden kijken. Op het moment dat de jury gekozen is, wordt dat element mogelijk iets minder belangrijk. Maar zowel de officier van Justitie als het verdedigingsteam hebben een reputatie te verdedigen. Zij weten dat argumenten die het goed doen bij het grote publiek mogelijk ook bij de jury de beste kans hebben. En er is altijd de mogelijkheid dat de jury er niet uitkomt en dat een nieuw proces met een nieuwe jury nodig is. Dan heeft de hele jury bij het volgende proces al kennis genomen van hun argumenten.

Directe uitzendingen op de televisie van de rechtszaak hebben tot gevolg dat zeker strafprocessen met veel publiciteit meer tv-amusement zijn dan een serieus proces dat recht doet. Getuigen en deskundigen verschijnen niet alleen om hun verhaal en mening te geven, maar ook omdat zij weten dat een succesvol optreden in de getuigenbank voor het oog van de natie tot roem en lucratieve contracten kan leiden. Het proces tegen O.J. Simpson maakt verder duidelijk hoe betrekkelijk het rechtspreken in Amerika is.

O.J. is een multimiljonair die in staat is de beste advocaten te huren, het beste team van deskundigen dat een grote rol kan spelen in de keuze van een jury en de knapste getuigen-deskundigen die het forensische bewijs kunnen aanvechten. Het is een verdediging die O.J., schuldig of onschuldig, vele miljoenen zal kosten. Maar met zoveel kennis en expertise is het altijd gemakkelijker om twijfel te zaaien in de geest van de jury dan in het geval van de arme sloeber die aangewezen is op een pro-deo-advocaat die voor de hele verdediging het schamele budget van duizend dollar tot zijn beschikking heeft.

Basis van economisch herstel is nog te zwak



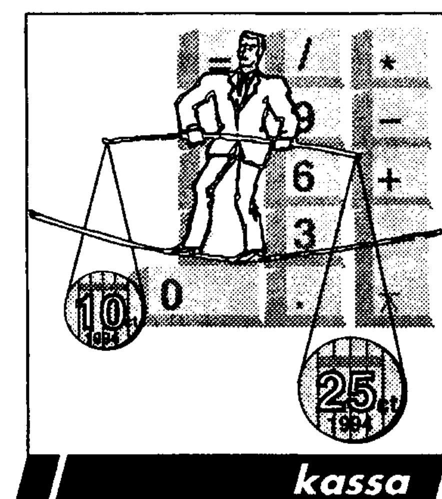
● P. Bouw

De Nederlandse economie trekt weer aan. De donkere wolken boven ons hoofd maken plaats voor een lekker zonnetje. Is het hogedrukgebied van blijvende aard of is een depressie in aantocht? Veel zal afhangen van de resultaten van de grote Nederlandse ondernemingen. Zij bepalen het verschil tussen regen en zonneschijn. In de serie 'Kassa' laten top-ondernemers uit ons land weten hoe zij denken over de economische ontwikkelingen.
Vandaag is het de beurt aan drs. P. Bouw, president-directeur van de KLM.

DOOR DRS. P. BOUW

AMSTERDAM – Het gaat, economisch gezien, wat beter in Nederland. Dat is, op z'n minst, de indruk die men krijgt wanneer men de krantenkoppen leest over de betere bedrijfswinsten bij de Nederlandse ondernemingen. De conjunctuur trekt weer aan en Nederland klimt uit het dal. Er is best aanleiding tot een zekere opluchting nu het bedrijfsleven wat meer lucht onder de vleugels heeft gekregen.

De afgelopen jaren was het een zaak van overleven, pompen of verzuipen. De ondernemingen, vooral de grote, stond het water aan de lippen. Ze pasten hun marktpositie aan, veranderden produktieprocessen, beknotten op investeringen en slankten af. Dit alles met als doel beter in te spelen op de ontwikkelingen in de markt en hun kosten te verlagen. Daardoor kon een beter verdedigbare concurrentie worden opgebouwd.



Dat lijkt te lukken. Maar wel ten koste van veel arbeidsplaatsen, veel pijn voor allen die hun baan verloren, grote onzekerheid en hoge sociale kosten voor de samenleving.

Het herstel dat nu zichtbaar is, is voornamelijk het gevolg van het aantrekken van de export. De vraag vanuit het buitenland naar in Nederland geproduceerde goederen en diensten neemt sterk toe. En zoals bekend, is de Nederlandse economie zeer sterk afhankelijk van het buitenland.

Beperkt

Gaat het daarmee wat beter in Nederland? Ja, maar de basis voor herstel is vrij zwak. De stijging van de binnenlandse vraag is nog zeer beperkt waardoor de afhankelijkheid van het buitenland alleen maar toeneemt. De binnenlandse vraag neemt nauwelijks toe door gebrek aan groei van het besteedbaar inkomen en van investeringen. De kosten van arbeid zijn te hoog door de toeslagen op de netto besteedbare lonen voor belastingen, sociale voorzieningen, gebrekkige flexibiliteit in de inzet van arbeid en overmatige en ondoelmatige regelgeving.

De grote afhankelijkheid van het buitenland dwingt de Nederlandse bedrijven op wereldmarkten concurrerend te zijn. Dwingt ertoe van buiten naar binnen te denken. Niet alleen voor de beleidsmakers in de bedrijven, maar ook voor de beleidsmakers bij de overheid, vakbeweging en politiek. We leven niet op een eiland.

We werken op wereldmarkten en zullen onze beleidsbeslissingen in overeenstemming met de op die wereldmarkten werkende krachten moeten nemen. In vrije markten past bedrijfsmatig reageren. Hoe graag we bepaalde dingen ook willen – verbetering van milieu, arbeidsomstandigheden, sociale zekerheid en maar eens wat te noemen – ze kunnen slechts in de mate waarin de prijs daarvan marktconform is en het onze concurrentiepositie versterkt. Hetzij door een betere kwaliteit van onze produkten en diensten, hetzij door verlaging van de kosten waarmee deze goederen en diensten worden vervaardigd. En de realiteit van een arbeidsintensieve wereldeconomie is dat beide zullen moeten.

Te klein

In het begin van de jaren negentig kwam de KLM tot de conclusie dat hoewel onze kwaliteitsreputatie uitstekend is, onze concurrentiepositie werd bedreigd doordat onze kosten te hoog waren. Dat we te klein waren om een sterke rol op de wereldmarkt te spelen. Om kosten te verlagen, moest ook de arbeidsproduktiviteit worden verhoogd. Ongeveer eenderde van onze kosten waren kosten van arbeid. Als je niet groeit, en je wilt arbeidsproduktiviteit met bijvoorbeeld 25 procent verbeteren, dan moet je hetzelfde doen met 25 procent minder mensen. Een alternatief is dat je 25 procent meer doet met dezelfde mensen. Dat is de afgelopen drie jaar meer dan gelukt. Ons vervoer is met ongeveer 40 procent gestegen. Het aantal medewerkers bleef ongeveer gelijk. Dat betekent dat de arbeidsproduktiviteit met ruim 40 procent is verbeterd. Niet alleen maar door harder te werken, maar vooral door dingen anders te doen, slimmer, doelmatiger en efficiënter. En vooral door overbodige dingen niet meer te doen. Daarnaast zijn we erin geslaagd onze vloot en andere kapitaalgoederen beter te benutten waardoor ook die kosten omlaag gingen.

De luchtvaart is en blijft voor de komende jaren een sterke groeimarkt, zo'n 5 à 6 procent per jaar. Onze doelstelling om ontslagen op grote schaal te voorkomen, vereiste een groei van de KLM die het dubbele was van de totale groei in de luchtvaartmarkten die we bedienen. Ook dat is gelukt. De afgelopen jaren zijn we met meer dan 10 procent gegroeid. Daarmee hebben we onze marktpositie versterkt. Daarnaast hebben we ons netwerk sterk weten te vergroten door intensieve samenwerking met een groot aantal luchtvaartmaatschappijen.

Maar ook onze concurrenten zitten niet stil. Ook zij breiden hun netwerk uit, verbeteren hun kwaliteit en verlagen hun kosten. Een concurrerend kostenniveau is als een lat die steeds hoger wordt gelegd, een record in de sport dat steeds scherper wordt neergezet.

Alleen de wedstrijd van vandaag telt en daarna die van morgen. Die van gisteren is verleden tijd. Hadden we die verloren, dan zaten we niet meer in de eredivisie. Nu nog bovenaan zien te komen.

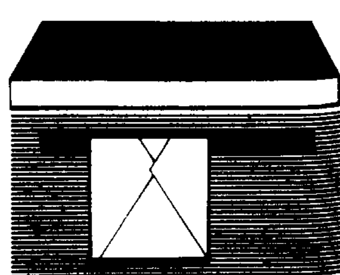
Lagere kosten

Hoewel de KLM weer winst maakt, blijft het rendement, ook van de totale luchtvaart, sterk achter bij de norm van een marktconform rendement op geïnvesteerd vermogen. Willen we de KLM verder voortstuwen in de vaart der volkeren, dan is niet alleen conjunctureel herstel, maar een blijvende verlaging van de kosten noodzakelijk. Dit geldt voor het hele Nederlandse bedrijfsleven.

De publieke discussie over het niveau van lonen en uitkeringen verdoezelt het echte probleem: het gebrek aan doelmatigheid van het loongebouw, van het systeem van sociale zekerheid en van overheidsregelgeving. De opleving van de conjunctuur moet worden gebruikt om daarin meer veranderingen aan te brengen, zodat die leiden tot kostenbesparingen voor de samenleving als geheel, zodat het besteedbare inkomen van de burgers daalt. Het bedrijfsleven heeft zich behoorlijk intern geherstructureerd. Externe herstructurering is nu noodzakelijk om een beter verdedigbare concurrentiepositie op wereldmarkten op te bouwen. Als de taart groter is, is de verdelingsproblematiek eenvoudiger.

Drs. Pieter Bouw is president-directeur van de KLM. Daarnaast is hij voorzitter van de Raad van Commissarissen van de hotelketen Golden Tulip en commissaris bij Getronics. Tevens is hij Member of the Board van zowel Northwest Airlines als van Sabena.

lezers schrijven



postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van correcte naam, adres en het telefoonnummer, waar men overdag te bereiken is. Brieven op rijm, in dichtvorm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Studeren

Met angst en beven zie ik volgend jaar tegemoet. Ik doe dit jaar examen en het is de bedoeling dat ik het jaar erna ga studeren. Dan krijg ik dus te maken met de plannen van de nieuwe regering. Dit betekent dat ik een aantal moeilijke keuzen zal moeten maken. Allereerst moet ik natuurlijk de goede studie kiezen. En gezien de beperkte studiefinanciering (je moet zelf geld bijlenen) is het wel zo handig om in één keer goed te kiezen, tenzij je rijke ouders hebt, die betalen, maar die heb ik niet.

Maar dan is het kiezen nog niet afgelopen. Als je eenmaal studeert, moet je kiezen of je een baantje neemt, zodat je naast je basisbeurs minder geld hoeft te lenen en je dus niet jaren bezig bent je studieschuld af te betalen. Normaal gesproken zou je dit moeten doen, maar door de plannen om studies op te splitsen in een 3- en een 5-jarige opleiding, ligt dat niet meer zo voor de hand. Het liefst wil je natuurlijk de 5-jarige opleiding volgen, want wat kun je nou na 3 jaar, als nu alle studies plusminus 5 jaar duren?

Alleen de beste studenten mogen de 5-jarige opleiding volgen. Dat betekent dat je meer tijd aan je studie zult moeten besteden om bij de besten te horen. Blijft er dan nog wel tijd over voor een baantje? En als je dan de 5-jarige opleiding volgt, waar haal je dan het geld vandaan als je helemaal geen studiebeurs meer krijgt? Is het soms de bedoeling dat studenten na hun studie tot hun pensioen hun studieschuld moeten afbetalen? Of is het de bedoeling dat alleen kinderen van rijke ouders nog kunnen studeren?

Waarom wordt er niet bezuinigd op de salarissen van de leden van het kabinet en alle andere mensen in Nederland die bijna meer verdienen dan ze kunnen uitgeven? Een groot deel daarvan heeft zelf ook op kosten van de staat gestudeerd! Daar kunnen vast een heleboel studenten van studeren.

HEERLEN — Emmie de Wit

● Ufo's op video

Ik heb gedaan wat ik moest doen. Als ook alle mensen die het beter weten menen dat ik ongelijk heb, moeten ze mij dat maar zeggen en het tegendeel proberen te bewijzen. Voor mij telt alleen maar wat ik gezien en bij het filmen gevoeld heb van deze voor mij buitenaardse waarnemingen.

Ik persoonlijk zal daarom ook niets meer ondernemen om iets te bewijzen omdat ik ervan overtuigd ben dat ik die Ufo gezien en gefilmd heb. Iedereen die mij het tegendeel kan bewijzen moet dit doen. Ik zal mijzelf nooit voor de gek houden, omdat ik weet dat ik er goed aan gedaan heb mijn medemensen te vertellen dat er nog meer leven in het heelal is, ofschoon wij ons zo opstellen.

HEERLEN — Horst Anstatt

● Koetsendefilé

Vorige week zondag heb ik het prachtige koetsendefilé gezien in Heerlen. Genoten heb ik, maar wat komt in de krant? Ja juist, een lelijke foto zwart-wit nog wel, van het mooie klapstuk, een unieke wagen in prachtige kleuren rood en geel. Wel werd ons zeker tien keer verteld dat het Limburgs Dagblad de grote sponsor was. Nou mooie reclame! En wat zie ik in de krant van 21/9? Juist, een kleurenfoto van negen doodgeknuppelde konijnen.

LANDGRAAF — mevr. G. Demarteau

● Troonrede

Wereldnieuws over Haiti betekent meestal ellende en verdriet. Het Amerikaanse tv-station CNN International verstuurt wereldwijd dagelijks aangrijpende beelden. De actualiteit bij de passage over het buitenlands beleid in de Troonrede vergeet Haiti. Ruanda en Bosnië zijn gebieden die terecht de aandacht krijgen, hier gebeuren nog altijd onmenselijke praktijken. Dat Haiti juist nu niet genoemd wordt is tekenend. Een land, dat ook nog geen olie kan exporteren, krijgt geen aandacht. Hun enige exportmiddel is blijkbaar de bootvluchtelingen en daar is geen eer mee te behalen.

Jaren geleden nam het toenmalige Tweede Kamerlid Bas de Gaay Fortman op de tv stelling tegen Haiti. In een persoonlijk onderhoud mocht ik zijn zienswijze weerleggen. Gedurende 25 jaar heb ik dit arme Haiti acht maal bezocht, de persoonlijke e- varing of het op afstand waarn- men, deden de heer De Ga- Fortman besluiten meer posit- ve aandacht aan Haiti te gev- Dat heeft hij ook gedaan. De m- nister van Buitenlandse Zak- Van Mierlo pleit dat in Brus- de portefeuille van Hans van d- Broek voor buitenlandse betre- kingen niet aan inhoud en daa- kracht mag inboeten en het b- lang daarvan voor Nederla- Juist nu internationale hulp - internationale betrekkingen m- Haiti meer dan ooit actueel - nodig zijn, en op het moment d- het staatshoofd de troonrede u- spreekt, mensenrechten word- geschonden en een begin van d- mocratie bemoeilijkt, ge- woord over Haiti.

Het kan toch niet zo zijn, dat - tekst voor de Troonrede al kla- ligt, en dat datgene wat dag- ervoor in de wereld gebeu- geen aandacht meer krijgt! Da- kan men toch moeilijk volho- den dat regeren ook vooruitzi- is.

Het is wrang dat de minister-pr- sident bij de bevrijdingsfeest- oproept tot solidariteit met - vroegere onderdrukkers, en - gelijkertijd geen aandacht gee- aan onderdrukten die het mee- actueel lijden. Wat koop ik vo- 'lip-service' van de regering, - je kinderen geen eten krijgen - geen fatsoenlijk onderwijs. D- tv-beelden laten zien hoe vro- wen en kinderen worden afg- ranseld. Wat is hun toekom- wanneer democratie voor de- blijmoedige Haitianen. De reg- ring heeft een kans gemist.

MUNSTERGELEEN — J. Mich

● Old Hickory

Gaarne even aandacht voor h- volgende over de vraag 'Waaro- nemen ze mensen van de O- Hickory mee op een tocht do- Heerlen'. Nou gewoon omdat d- ze mensen bij mijn weten dag- lijks vele bij Aken aan het fro- gesneuvelde soldaten moest- ophalen en naar Margrate- brachten. P. Bardoel heeft ni- de kans gehad om eens te kijke- wat er in deze GMC's lag. Mee- dere soldaten van Old Hicko- die deze taak verrichtten zi- ook nog van de 29ste divis- overgegaan naar de 30ste O- Hickory divisie.

Deze mensen moesten in eers- instantie per persoon 3000 doll- storten, (dus man en vrouw s- men 6000 dollar) om hier te ku- nen komen, zonder rekening - houden met eventuele verde- onkosten. Enkele personen va- de groep Old Hickory, gemidde- de leeftijd midden zeventig, d- deze afvalrace wilden meemake- zijn behoorlijk ziek. Zij wille- echter ook aan de herdenkinge- meedoen en zij hebben ook vo- ledig het recht om hier eenv- gehuldigd te worden.

Hierbij wil ik vermelden dat o- dergetekende de eerste burge- was (toen 18 jaar oud) die in m- 1940 in zijn eentje de eerste Dui- se soldaten met motor tegen wi- de houden, en werd weggeslee- door familie en vrienden. Op - maart '42 kon ik als mijnwerke- de penning niet krijgen bij d- penningcontrole en op 25 maa- '42 werd ik ontslagen op staand- voet, omdat ik voor de mijnin- gang de mijnwerkers erop atte- maakte dat ze door zondags - werken niet hun eigen landgeno- ten zouden steunen maar wel d- Duitse industrie. Maar daarvo- ben ik echt niet uitgenodigd b- de herdenkingen in Kerkrad- Margraten en Heerlen.

HEERLEN — Th. Ernst

(Door redactie ingekort)

Massale aangifte van diefstal telefoontikken

HAAG – PTT Telecom wil niet bewe- dat het onmogelijk is misbruik te maken het telefoonnet, maar dergelijke fraude oral gericht op PTT Telecom zelf. Grootge fraude ten koste van de klanten acht bedrijf „uiterst onwaarschijnlijk". Dat PTT Telecom in een reactie op het be- van de 'Landelijke Werkgroep 06-gedupeerden' om met behulp van de bureaus rechtshulp en een blik juristen massaal ifte te doen van diefstal van telefoontik-

tiefnemer Ton Claessen uit Ewijk heeft nieuw offensief aangekondigd in zijn met PTT Telecom over de zogeheten nota's. De 1.500 slachtoffers – met te- rekeningen variërend van 10.000 tot 0 gulden – gaan bij arrondissements- tten in het hele land aangifte doen van tal. Eerder ondernam Justitie in Arn- hem geen actie omdat misbruik van telefoonlijnen door derden niet te achterhalen zou zijn en voldoende bewijs van het misbruik ontbrak.

Claessen meent nu echter een sterk punt in handen te hebben. Uit een in opdracht van PTT Telecom opgesteld Kema-rapport zou staan dat PTT Telecom technisch niet in staat is om inbraak via computer-software in zijn eigen '06-centrale' in Rotterdam te ontdekken. Daarmee zou de PTT niet aan zijn eigen leveringsvoorwaarden voldoen omdat niet hard gemaakt kan worden dat er niet is ingebroken in de centrale.

Ook werkt Claessen aan het bewijzen van het bestaan van spooknota's. „We willen duidelijk maken hoe en door wie het gedaan wordt." Als dat lukt, voorspelt Claessen zware tijden voor PTT Telecom. „Want dan gaat iedereen proberen onder zijn nota uit te komen."

Ondanks alle publiciteit rond de spooknota's blijkt het aantal klachten bij de Geschillencommissie Post en Telecommunicatie scherp terug te lopen. De commissie kreeg tot september vorig jaar 472 klachten binnen. In de eerste acht maanden van dit jaar waren dat er slechts 279. Volgens de commissie komt dat onder meer door maatregelen van de PTT en van de klanten zelf, zoals het laten blokkeren van 06-nummers. Dat is al in 50.000 gevallen gebeurd.

inde van prijsverhogingen nog lang niet in zicht

offie opnieuw duurder

Van onze redactie economie

LEN – De koffie wordt opnieuw duurder. Marktleider Egberts verhoogt morgen de prijs van een halfpondspak t dertig cent. Een pak roodmerk gaat dan f 4,30 kosten. nuari was dat nog f 2,70.

e prijsverhoging van dit jaar s Douwe Egberts het ge- „de aanhoudend hoge prij- koffie op de wereldmarkt." omstandigheden in Brazi- de voornaamste oorzaak van steeds aanhoudende prijs- n.

tegen de prijzen onder in- n twee zware vorstperio- komende seizoen zal de duktie in Brazilië naar ver- 30 tot 40 procent kleiner . Na de vorstschade wordt au door grote droogte geteisterd. Als gevolg daarvan zijn de koffieprijzen de afgelopen week opgelopen tot het hoogste peil sinds 1986.

Het ziet er dan ook niet naar uit dat de nieuwe prijsverhoging ook de laatste zal zijn. Een woordvoerder van Douwe Egberts is hierover bepaald niet optimistisch, al laat hij zich niet verleiden tot koffiedik kijken. „Ik zie nog geen kentering. Wanneer de prijzen op de wereldmarkt zo hoog blijven zullen we verder omhoog moeten. Of dat nog dit jaar opnieuw zal gebeuren, is heel moeilijk te zeggen," aldus de DE-woordvoerder.

De prijsstijgingen volgen elkaar wel in snel tempo op. De eerste verhoging van vijftien cent ging per 19 januari in en het duurde daarna ruim een half jaar tot 29 juni, voor er twee dubbeltjes bovenop kwamen. Dit bleek echter niet voldoende te zijn, want een week later werd het genotmiddel weer f 0,35 duurder, op 10 augustus gevolgd door zes dubbeltjes en nu met dertig cent.

De prijs die de koffieliefhebber nu voor een pak moet neertellen is overigens nog lang geen record. Zeventien jaar geleden, in 1977, moest de knip aanzienlijk verder worden opengetrokken. Maar liefst f 6,50 kostte de koffie toen.

Bij Albert Heijn, die DE op afstand volgt, worden de prijzen in de winkels pas per 3 oktober met drie dubbeltjes opgetrokken. Dit geldt volgens een woordvoerster voor vrijwel alle soorten die onder het merk Perla worden verkocht.

De koffie met het Max Havelaar-Keurmerk gaat morgen met twintig cent per pak omhoog. Het verschil in prijs tussen Max Havelaar-koffie en reguliere koffie bedraagt veertig cent. Het Max Havelaar-systeem werkt niet via de koffiebeurzen in New York en Londen. De wereldmarktprijzen zijn wel het uitgangspunt, doch de koffiebranders/importeurs hebben een directe relatie met coöperaties van koffieproducenten. Dat betekent dat zij meer van prijsverhogingen kunnen profiteren.

kprijs duikt der gulden

ND – Halfvolle melk kost in veel supermarkten minder dan een gulden per liter. De Food Groep, eigenaar van nmar en Torro, verlaagde tend de prijs van een liter melk tot 99 cent. Schuite- ancier van Spar en C1000, e prijsverlaging later op de

rig jaar oktober de mini- voor zuivel is afgeschaft, ederlandse supermarkten ld geraakt in een concur- ijd. Als gevolg daarvan is rijs steeds lager komen te it voorjaar kostte een liter melk nog 1,17 gulden. Food in Helmond verlaagt van halfvolle consumptie- vend tot 99 cent, zo heeft f bekendgemaakt. Ook de an volle melk, yoghurt en en verlaagd. De goedkope- , die afkomstig is van een e fabriek, wordt verkocht merknaam Weilander. rsfoortse grossier Schuite- gistermiddag laten weten erlaging met ingang van te zullen volgen. Schuite- evoorraadt Spar- en nkels. Albert Heijn in n beraadt zich nog op de si-

Proefritten

● *Op een rangeerterrein van de Nederlandse Spoorwegen in Amersfoort werd gisteren een treinstel van het type TVG Reseau voorbereid voor testritten op het Nederlandse spoorwegnet. Het treinstel bestaat uit acht rijtuigen en twee motorwagons en is geschikt voor de bovenleidingsystemen in Frankrijk, België en Nederland. De proefritten zullen duren tot medio oktober en zijn nodig als voorbereiding op de geplande inzet vanaf 1996 op de lijn Amsterdam-Brussel-Parijs.* Foto: ANP

Naleven bouw-cao goed voor 22.000 banen extra

GOUDA – Het nakomen van de cao door bouwbedrijven kan bijna 22.000 bouwvakkers in Nederland een baan opleveren. Dit heeft J. van de Borgt van de Bouw- en Houtbond FNV gistermiddag in Gouda bekendgemaakt. Uit een enquête over de naleving van de bouw-cao in Zuid-Holland blijkt dat ongeveer 30 procent van de bouwbedrijven zich niet aan de cao houdt.

Het genoemde verlies aan arbeidsplaatsen staat volgens de vakbondsman ongeveer gelijk aan de gemiddelde jaarlijkse werkloosheid in de Nederlandse bouw. „In theorie hoeft er in deze sector dus geen helemaal geen werkloosheid te zijn," aldus Van de Borgt. Volgens de bond laten bedrijven hun arbeiders te veel overwerken, betalen zij te veel snipperdagen in geld uit en gunnen de bouwers hun personeel te weinig tijd voor scholing.

Niet alleen de werkgevers maken zich volgens de bond schuldig aan het omzeilen van de cao. Van de Borgt: „Er zijn genoeg werknemers die maar wat graag overwerken en een deel van hun snipperdagen laten uitbetalen. Ze realiseren zich dan niet dat ze op die manier hun eigen collega's in de ww houden."

De vakbond gaat de komende maanden beide zaken aanpakken. Bedrijven die zich niet aan de geldende bouw-cao houden, worden door de vakbond op de vingers getikt. Als die waarschuwing niet helpt, gaat de Bouw- en Houtbond FNV juridische stappen ondernemen om het nakomen van de cao alsnog af te dwingen. Verder moet een uitgebreide voorlichtingscampagne de werkende bouwvakkers wijzen op de gevolgen van het omzeilen van de collectieve afspraken voor hun collega's.

Nieuwe dagvaarding Melchior niet uitgesloten

Van den Nieuwenhuyzen rekent weer op vrijspraak

AMSTERDAM – En weer stond hij voor de rechter: ex-bedrijvendokter, zakenman en speculant Joep van den Nieuwenhuyzen. Gisteren diende bij het Amsterdamse gerechtshof het hoger beroep tegen de vrijspraak van beursfraude en valsheid in geschrifte van de topman van de Begemann Groep.

Beleggers hebben kennelijk goede hoop op een voor Van den Nieuwenhuyzen gunstige uitspraak: de beurskoers van het aandeel Begemann klom, tegen een dalende trend in, van 36 naar 37 gulden. De in België wonende Nederlander is zelf zeer optimistisch. „Ik heb geen nieuwe feiten gehoord en reken op vrijspraak," zei hij nadat de derde kamer van het hof hem de hele ochtend grondig had ondervraagd over de gang van zaken rond zijn beurshandel.

Van den Nieuwenhuyzen wordt verweten dat hij op 31 juli 1991 op grote schaal in aandelen van het zieltogende HCS Technology zou hebben gehandeld, terwijl hij weet had van het reddingsplan voor HCS. Omdat andere beleggers die kennis niet hadden, legde Justitie hem misbruik van voorkennis ten laste.

Een tweede onderdeel van de aanklacht betreft valsheid in geschrifte: om zijn identiteit geheim te houden bij de dumping van HCS-aandelen liet Van den Nieuwenhuyzen de verkopen via rekeningen verlopen die niet op zijn naam stonden. Deze werden geregistreerd in de zogenoemde 'affairelijst' en op effectennota's, waarmee hij volgens Justitie valsheid in geschrifte pleegde.

Tijdens het proces in maart sprak de Amsterdamse rechtbank Van den Nieuwenhuyzen op beide punten vrij. Unigro-topman Albada Jelgersma en paardenfokker Melchior werden toen tevens vrijgesproken van (medeplichtigheid aan) misbruik van voorwetenschap. Het effectenkantoor Suez Nederland Securities kon zich eveneens verheugen in vrijspraak van (medeplichtigheid aan) beursfraude en valsheid in geschrifte.

De komende dagen moeten Van den Nieuwenhuyzen en Suez Nederland zich in het door Justitie ingestelde hoger beroep opnieuw verantwoorden voor dezelfde feiten. Albada Jelgersma en Melchior zijn niet gedagvaard, „maar dat kan alsnog gebeuren," liet procureur-generaal mr. A. van der Perk gisteren weten.

Proefproces

Van der Perk benadrukte dat de beroepszaak ten dele een proefproces is. „Dat wordt door velen beweerd. Maar er zijn zware feiten begaan. De verwijtbaarheid daarvan geeft alleen al aan dat het niet alleen om het spel gaat, maar ook om de knikkers." Of bij een hernieuwde vrijspraak cassatie bij de Hoge Raad volgt, wilde hij nog niet zeggen. „We moeten eerst het vonnis afwachten en kijken of en zo ja hoeveel spelden we daar tussen kunnen krijgen."

Donderdag maakt de procureur-generaal de eis tegen Van den Nieuwenhuyzen en Suez bekend.

Miljoenenorder PTT voor Ahold

ZAANDAM/EDE – Grootverbruik Ahold (GVA) in Ede gaat de circa 100 personeelsrestaurants van PTT Telecom bevoorraden. Daartoe is een meerjarig contract gesloten waarmee per jaar een bedrag is gemoeid van 15 tot 20 miljoen gulden.

Via GVA bedient Ahold de grootverbruikersmarkt. In 1993 was het bedrijf goed voor een omzet van 643 miljoen gulden. Het servicepakket van GVA omvat de productgroepen vers, diepvries, droge kruidenierswaren en brood. Klanten worden bediend vanuit distributiecentra in Rotterdam, Amsterdam, Ede en Ommen.

munt uit

● Loongolf

De politiek van loonmatiging die werkgevers, vakbonden en het kabinet eendrachtig volgen, heeft de Nederlandse economie verzwakt in plaats van versterkt. „Het loonmatigingsbeleid kan beter vandaag dan morgen worden beëindigd," stelde de Amsterdamse hoogleraar economie prof. A. Kleinknecht gisteren bij zijn benoeming aan de Vrije Universiteit. Nederland heeft volgens Kleinknecht juist een 'gematigde loongolf' nodig en cao's die algemeen verbindend worden verklaard. Volgens prof. Kleinknecht dienen de loonmatiging en het niet langer algemeen-verbindend verklaren van cao's, zoals het kabinet van plan is, de economie alleen op de korte termijn. „Op de lange termijn zijn zij schadelijk voor de kwaliteit van het bedrijfsleven."

● Beurzen

Buitenlandse effectenbeurzen mogen onder voorwaarden in Nederland aan het werk. Dat is de kern van het beleid dat de minister van Financiën, Gerrit Zalm, voert vooruitlopend op de inwerkingtreding van de Wet Toezicht Effectenverkeer 1995. Het voorstel voor die wet is een week geleden bij de Tweede Kamer ingediend. De nieuwe wetgeving moet de huidige WTE vervangen.

● Dochter

Het Amerikaanse fotografieconcern Eastman Kodak is de helft van zijn laatste dochterbedrijf kwijt. De huishoudelijke produkten van L&F, ook actief in doe-het-zelfproducten, zijn voor 1,55 miljard dollar (f 2,7 miljard) eigendom geworden van het Britse Reckitt & Colman. Eastman Kodak maakte in mei bekend zich volledig te richten op de fotografie en zijn andere divisies af te stoten.

● Fusie

De vorig jaar begonnen fusiebesprekingen tussen de Avéro Centraal Beheer Verzekeringsgroep (AVCB) en de Zilveren Kruis Groep (ZKG) zijn met succes afgerond. Per 1 januari 1995 wordt de fusie geëffectueerd onder de naam Achmea Groep. Dit hebben de besturen van beide concerns gisteren bekendgemaakt. De Achmea Groep heeft een omzet van f 7,5 miljard en circa 7.000 medewerkers. De fusie zal geen nadelige gevolgen hebben voor de werkgelegenheid. De werkmaatschappijen blijven onder eigen naam in de markt opereren.

● Loon

Het NCW wil dat algemene, blijvende loonsverhogingen de komende jaren achterwege blijven. In plaats daarvan krijgen alleen werknemers van goed renderende bedrijven en instellingen een extra winstafhankelijke beloning.

beurs

uw

RDAM – De Amsterdamse eurs liep gisteren aan de van de Londense markt oonaangevende FTS-index rens van 3000 denderde. In m kwam de AEX-index in g eventjes fractioneel be- 0, maar het slot kwam op n min van 3,14 punt.

elenomzetten waren met oen nog steeds matig.

beurshandelaren nam het eker geen grote vormen het algemeen gaat het om rtijen aanbod tegen lagere Het chemiefonds Akzo a aangeslagen, omdat hier handelaren een pakket aandelen boven de markt n tijde van de fusie tussen Nobel vorig jaar nam de overheid een partij Akzo- in portefeuille met het e in november van dit jaar nd te doen.

r nemen beleggers vast het oor het onzekere en doen d van hun Akzo-stukken. n deel worden deze omge- andelen DSM," zo wist een r. Van de Akzo-koers ging op een slot van f 204,30. s f 0,40 lager op f 151,30. ging het fonds slechts be- t de zwakke markt mee. andere hoofdfondsen het behoorlijk ontgelden. e Heineken een rijksdaal- t op f 236,30. In de financië- r was het evenmin pluis. mev liet f 1,80 liggen op n ABN Amro verloor f 1,30 ING werd f 0,90 lichter op Philips zocht f 1,10 lager heenkomen op f 54. Stork e f 0,80 af op f 44,40. Zoals ren er ook nu uitzonderin- M boekte een winstje van p f 47,60 en Unilever ging mhoog naar f 194,50. Ko- Olie werd twee kwartjes naar f 186,60.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	58,30	57,00
ABN Amro A.in F.	82,60	82,70
ABN Amro L.Gr.F.	182,40	182,50
ABN Amro Obl.Grf.	198,70	198,60
Aegon	101,50	101,80
Ahold	49,20	49,00
Akzo Nobel	206,60	204,30
Alrenta	229,00	228,60
Bols Wes. c.	33,50	33,50
CSM cert.	67,50	66,00
Dordtsche Petr.	192,30	193,10
DSM	151,70	151,30
Elsevier	161,50	162,00
Fokker cert.	15,60	15,50
Fortis Amev cert.	72,30	70,50
Gist-Broc. cert.	44,80	44,10
Heineken	238,80	236,30
Heineken Hold.	215,40	214,50
Hoogovens nrc	78,40	78,10
Hunter Douglas	77,00	76,00
ING c.	75,70	74,80
KLM	47,40	47,60
Kon. KNP BT	50,90	51,10
Kon. Olie	186,10	186,60
KPN	53,00	52,60
Nedlloyd	58,50	58,40
Océ-v.d.Gr.	70,80	70,30
Pakhoed cert.	48,10	45,90
Philips	55,10	54,00
Polygram	75,10	75,20
Postb.Beleggf.	57,20	57,30
RG Florente F.	128,50	128,70
Robeco	114,50	114,10
Rodamco	51,10	51,30
Rolinco	117,50	117,90
Rorento	82,30	82,40
Stork	45,20	44,40
Unilever cert.	193,90	194,50
Van Ommeren nrc	46,70	46,60
Ver.Bezit VNU	194,40	191,40
Wolters-Kluwer	118,00	117,20

Avondkoersen Amsterdam

AEGON 101,60 (101,80)
Kon. Olie 186,60 (186,60)
KPN 52,60-52,70 (52,60)
Philips 54,00 (54,00).

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	84,00	84,00
ABN AmroHld.prf.c	6,18	6,21
ABN Amro pref.	57,50	56,50
ACF-Holding c.	37,50	37,80
Ahrend Groep c.	166,50	166,80
Asd Options Tr.	21,80	21,20
Asd. Rubber	2,70	2,65
Ant. Verff.	401,00b	–
Atag Hold. cert.	129,00	129,00
Athlon Groep	72,00	72,00
Athlon Groep nrc	69,50	69,50
Aut.Ind.R'dam	116,50	116,00
Ballast Nedam c.	76,00	76,00
BAM Groep	113,00	113,00a
Batenburg	142,00	142,00
Beers	185,00a	185,20
Begemann Groep	36,00	37,00
Belindo	280,00	281,00e
Blydenst.-Will.	27,00	27,00
Boer De Winkelb.	70,00	69,50
Borsumy Wehry	27,90	27,90
Boskalis cert.	38,00	38,50
Braat Beheer	25,00	24,50f
Breevast	9,00	9,10
Burgman-Heybroek	1390,00	1390,00
Calvé-Delft pref	850,00	850,00
Calvé-Delft cert.	1356,00	1360,00
Cap Volmac	22,70	22,90
Ceteco Hold.	45,80	45,00
Cindu Intern.	104,00	103,90
Claimindo	280,00	280,00
Content Beheer	28,30	28,50
Credit LBN	39,30	40,00a
Crown v.G. cert.	135,00	135,00
CSM	66,50	66,10
Delft Instrum.	24,20	24,20
Dorp-Groep	35,00	35,00
Draka Holding	42,20	42,40
Econosto	22,90	23,00
EMBA	200,00	–
Eriks Holding	117,00	117,20
Flexovit Int.	83,50	83,50
Frans Maas cert.	53,70	54,00
Fugro cert.	33,00	33,00
Gamma Holding	89,10	90,00
Gamma pref.	6,00	6,00
Garzarelli $	10,50	–
Getronics	55,00	54,80
Geveke	32,70	32,70
Giessen-de N.	57,20	58,50
Goudsmit	30,00	31,00
Grolsch cert.	52,00f	52,00
GTI-Holding	167,50	167,50
Hagemeyer	134,30	134,30
HAL Trust B	16,10	16,10
HAL Trust Unit	16,00	16,10
HBG	297,00	294,50
Hes Beheer c.	19,90	19,70
Heijmans	57,50	59,50
Hoek's Mach.	78,80	78,80
Holl. Colours	83,00	83,00
Holl.Sea S.	0,41f	0,40e
Holl. Ind. Mij	69,00	69,00
Hoop Eff.bank	7,60	7,60
Hunter D.pref.	1,80e	–
IHC Caland	43,00	43,00
Internat.Muell.	92,50	92,40
ING	7,25	7,22
Kas-Associatie	63,50	–
Kempen & Co	13,60	13,60
Kiene Holding	140,00	140,00
Kondor Wessels	46,50	46,10
KBB	107,00	106,10
Kon.KNP BT c.pref.	7,70	7,70
Kon. Sphinx	53,50	53,50
Koppelpoort	416,00	416,00
Krasnapolsky	149,50	149,00
Landré & Gl.	47,50	47,50
Macintosh	44,80	45,00
Maxwell Petr.	186,00	187,00
Moeara Enim	1630,00	1622,00
M.Enim OB-cert.	85,00	85,10
Moolen Holding	45,00	44,50
Mulder Boskoop	34,00	34,50
Multihouse	2,10	2,10
Naeff	440,00	–
NAGRON	93,50a	92,50a
Nat. Inv. Bank	128,50	128,50
NBM-Amstelland	17,10	17,20
NEDAP	61,00	61,00
Nedcon Groep	35,00	35,50
NKF Holding	217,50	216,00
Ned.Part.Mij	51,50	51,00
Ned.Springst.	6450,00	6450,00
Norit	20,10	20,20
Nutricia VB cert	85,90	84,70
Nijv.-Ten Cate	81,50	81,30
OPG cert.	44,80	44,30
Orco Bank cert.	63,60	62,60
OTRA	286,00	285,50
Philips Electr. d'95	0,10	–
Pirelli Tyre	14,30	14,20
Polynorm	188,00	187,50
Porc. Fles	25,00	25,20
Randstad	85,80	85,80
Reesink	116,00	116,50e
Rothmans Int.	4,24	4,20
Roto Smeets Boer	35,00	–
Samas Groep	53,50	53,80
Sarakreek	5,20	5,20
Schuitema	1908,00	1908,00
Schuttersveld	44,30	44,20
Smit Intern.	43,50	43,60
St.Bankiers c.	17,50	17,50
Stad Rotterdam c.	37,70	37,40
Telegraaf De	196,50	195,70
Textielgr.Twente	73,00	72,50
Tulip Computers	16,70	16,80
Tw.Kabel Holding	189,00	189,00
Ubbink	61,20	61,00
Union	30,00	29,60
Vereenigde Glas	560,00a	560,00
Volker Stevin	89,50	89,00
Vredestein	13,80	14,00
Wegener	121,00	119,50a
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	65,00	65,00
Wolters Kluwer	484,00	–
Wyers	22,30	22,40

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	96,40	96,80
ABN Amro Amer.F.	73,00	72,40
ABN Amro Eur. F.	85,10	85,20
ABN Amro Far E.F.	79,30	79,30
ABN Amro Neth.F.	114,80	114,50
ABN A[illegible] div	160,20	160,40
Aegon [illegible]	46,30	46,40
Aegon [illegible]	5,00	–
Aldollar BF $	30,80	30,80
Alg.Fondsenbez.	250,00	250,00
Alliance Fund	10,20	10,20
A'dam Eoe Ind. F.	438,00	439,00
Amvabel	94,20	94,20
Asian Cap.F.$	63,00	63,00
Asian Tigers F.	111,40	111,10
Asian Select. F.	106,70	106,00
Austro Hung. F.	7,80	7,80
AXA Aand.Int.	75,20	75,50
AXA Obl.Ned.	75,20	75,40
Bemco RentSel.	62,20	62,20
Bever Holding	4,50	4,50
CL Aandelenfonds	95,70	96,20
CL Liq.Groeifonds	102,20	102,00
CL Obl.Dividendf.	103,00	103,00
CL Obl.Waardef.	121,50	121,50
CuMPreferent F.	106,90	106,90
Delta Lloyd Inv.	38,30	38,70
Donau Fonds	30,50e	30,60
DP America Gr.F.	35,40	35,40
EGF Investm.	161,50	161,50
EMF Rentefonds	82,20	82,20
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,00	–
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	–
Envir.Growth F.	40,00	40,00
Esmeralda part.	37,80	37,80
Eur.Ass. Trust	8,40	8,40
EMS Growth Fund	102,00	102,00
EMS Income Fund	90,50	90,50
EMS Offsh. Fund	99,70	99,70
Euro Growth Fund	61,80	62,00
Euro Spain Fund	8,50	8,50
Far East Sel.F.	82,00	82,00
GAF Am.Liq.F. ecu	1,53	1,53
GAF Am.Obl.F. ecu	1,81	1,81
GAF DM Liq.F. ecu	1,59	1,59
GAF DM Obl.F. ecu	1,55	1,55
GAF Eng.Aandf. ecu	2,07	2,06
GAF Eng.Liqf.ecu	1,23	1,23
GAF Eng.Oblf.ecu	1,27	1,28
GAF Eur.Aandf.ecu	2,28	2,28
GAF Eur.Oblf.ecu	2,15	2,16
GAF Gl.Managf.ecu	2,56	2,55
GAF Jap.Aandf.ecu	1,19	1,20
GAF Jap.Liqf.ecu	1,64	1,65
GAF Jap.Oblf.ecu	1,76	1,78
GAF N-Am. Aandf.ecu	2,26	2,26
GAF	3,37	3,35
V.Oost.Aandf.ecu		
GAF Bfr.Liq.F. bfr	1040,00	1040,00
Gim Global	56,50	56,60
Groeigarant	1,38	1,38
Holland Fund	88,50	87,50
Holl. Eur. Fund	59,80	59,60
Holl. Obl.Fonds	129,00	129,00
Holl. Pac. Fund	141,00	141,00
Holl. Sel.Fonds	95,60	97,20
Hooge Huys Hypf.	128,30	128,30
ING Bnk Dutch F.	60,90	61,10
ING Bnk Geldm.F.	60,97	60,97
ING Bnk Glob.F.	53,40	53,60
ING Bnk Oblig.F.	82,40	82,50
ING Bnk Spaard.F.	103,31	103,32
ING Bnk Rentegr.F	127,70	128,00
ING Bnk Vastg.F.	22,00	22,00
INB Bnk Verre Oost. F.	48,20	48,40
Interbonds	468,00	–
Intereffekt 500	28,60	28,80
Intereffekt wt	30,40	30,20
Intereffekt Yen Value	84,90	84,90
Investa part.	82,20	82,40
IS Himal.Fund $	17,50	17,40
Jade Fonds	223,00	226,00
Japan Fund	19,10	19,70
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	12,80	13,00
Latin Am.Eq.F.	108,00	106,50
Leveraged Cap	58,60	58,60
Liquirent	54,40	54,40
Mal.Capital F.$	17,60	17,40
Mees Obl.Div.F.	113,30	113,00
Mexico Income F.	20,00	20,00
Mondibel	76,40	76,60
Nat.Res.Fund	80,40	81,40
New Asia Fund	10,00	10,30
Nomura Warr. F.	0,25e	0,25
Obam, Belegg.	319,40	318,10
OAMF Rentefonds	11,20	11,20
Orange Fund	27,90	28,00
Pac.Dimensions	30,30	30,30
Pac.Prop.Sec.F.	39,00	39,00
Pierson Rente	127,30	127,30
Postb.Aandelenf.	57,80	57,70
Postb.Oblf.	48,50	48,70
Postb.Verm.gr.f.	59,40	59,50
Rentalent Bel.	167,50	167,90
Rentotaal NV	38,20	38,20
RG Aand.Mixfund	60,10	60,30
RG America F.	140,90	141,30
RG Divirent F.	53,50	53,50
RG Europe F.	127,00	126,80
RG Hollands Bezit	97,00	97,60
RG Nettorente F.	105,00	105,00
RG Obl.Mixfund	60,90	61,10
RG Pacific F.	144,30	144,70
RG Rente Mixfund	63,40	63,50
Rodamco Ret.Ned.	100,00	99,50
Rodin Prop.$	69,00	69,00
Rolinco cum.p	90,90	–
Schrod.Int.Pr.F	29,00	29,00
Sel/Tech $	16,50	16,50
Suez Liq.Grf.	199,80	200,20
Technology Fund	16,30	16,30
Tokyo Pac.Hold.	251,20	251,00
Tolsteeg. Beleggmij	350,00	350,00
Trans Eur.Fund	89,70	89,50
Transpac.F.	366,00	368,00
Uni-Invest	19,80	19,50
Unico Inv.Fund	69,00	69,00
Unifonds DM	35,50	–
Vaste Waard.Ned	55,10	55,10
VastNed	105,40	104,50
VIB NV	47,38	46,60e
VSB Aand.F.	98,20	98,60
VSB Mix Fund	61,60	61,80
VSB Obl.Groeif.	107,10	107,30
VSB Rente Fonds	98,00	98,40
WBO Intern.	70,50	70,80
Wereldhave NV	96,70	98,00
ZOM Florida F. $	33,00	–
Zonnespectrum	8,75	8,70

Parallelmarkt

ABF	110,00	110,00
ARTU Biolog.	3,70	3,70
ASN Aandelenf.	51,90	52,00
Austria Global	1217,00	1217,00
AXA E&L Belegg.1	91,60	92,60
AXA E&L Belegg.2	91,90	92,40
AXA E&L Belegg.3	117,40	117,40
AXA E&L Belegg.4	85,90	86,30
AXA E&L Kap.Rente F.	117,70	117,90
Besouw Hold.	31,80	31,80
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Argeus F.	85,90	85,80
Comm.Benacus F.	88,60	88,80
Comm.Cea F.	90,90	90,80
De Drie Electr.	14,30	14,40
Delta Ll.Dollarf.	53,70	53,70
Delta Lloyd ECU	53,90	54,10
Delta Lloyd Mix	72,20	72,70
Delta Lloyd Rent	59,50	59,60
DICO Intern.	68,70	68,70
EHCO KLM Kleding	35,50e	35,50
Free Record Shop	28,60	28,80
German City Est.	31,00	31,00
Gouda Vuurvast	70,10	70,00
Groenendijk	29,70	29,70
Helvoet Holding	28,50	28,50
Management Share	1,60a	1,60a
Ohra Aand.F.	63,30	63,80
Ohra Liq.Grf.	53,90	53,90
Ohra Obl.Df.	54,10	54,30
Ohra Obl.Grf	94,70	94,80
Ohra Onr.G.F.	[illegible]	60,00
Ohra Totaal F.	57,70	58,00
Pan Pac. Winkel	3,70	3,70
P & C Groep	100,00	100,00a
Pie Medical	7,50f	7,60
Pitcher	45,70	45,30
Rood Testhouse	3,90	3,90
Simac Techniek	16,00	16,00
Suez Gr.Fund	50,30	50,30
VHS Onr. Mij	4,70	4,70

Parallel top-15

Alanheri	37,30	37,30
Gelderse Pap.	72,40	72,30
Grontmij	61,60	61,70
Inter/View Eur.	6,50	6,60
Kühne+Heitz	36,90	36,80
LCI Comput.Gr.	3,50	3,50e
Melle, van nrc	114,00	113,80
Nedschroef Hold.	74,00	74,00
Neways Electr.	11,20	11,10
Ordina Beheer	21,50	21,30
Sligro Beheer	88,10	88,10
Vilenzo	43,20	43,20
Welna	48,30	48,30
Weweler	31,70	31,00
Wolff, Handelmij	61,10	60,80

Wall Street

allied signal	33¾	34⅝
amer.brands	34⅝	35⅛
amer.tel.tel	54	54⅜
amoco corp	57¾	57⅝
asarco inc.	34	34⅜
bethl. steel	21⅝	20⅞
boeing co	42⅞	43⅜
can.pacific	17¼	17⅛
chevron	41¼	41⅝
chiquita	16⅞	16⅞
chrysler	43⅝	44
citicorp	42⅝	42¼
cons.edison	23⅞	24¼
digit.equipm.	25⅞	27
dupont nemours	57⅝	57½
eastman kodak	52⅞	52⅝
exxon corp	57⅞	58⅛
ford motor	26½	26¾
gen. electric	48¾	49¼
gen. motors	46½	46¾
goodyear	32⅛	32⅛
hewlett-pack.	86¾	86⅛
int. bus.mach.	69⅛	69
int. tel.tel.	80⅝	81⅝
klm airlines	27¼	27⅛
mcdonnell	116⅝	113¾
merck co.	34⅝	34⅞
mobil oil	78⅝	78⅞
omega financ.	26¼	26¼
philips	31½	31
royal dutch	107¼	107⅞
sears roebuck	47⅝	48⅝
sfe-south pac.	22½	22⅞
texaco inc.	60⅝	60⅞
travelers	32⅛	32½

Advieskoersen

amerik.dollar	1,680	1,800
austr.dollar	1,21	1,33
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,230	1,350
deense kroon (100)	26,90	29,40
duitse mark (100)	109,40	113,40
engelse pond	2,61	2,86
finse mark (100)	33,95	36,45
franse frank (100)	31,20	33,95
griekse dr. (100)	0,63	0,80
hongkong dlr.(100)	19,75	23,75
ierse pond	2,54	2,79
ital.lire (10.000)	10,00	11,30
jap.yen (10.000)	173,00	179,00
noorse kroon (100)	24,00	26,50
oost.schill. (100)	15,65	16,15
port.escudo (100)	0,95	1,16
spaanse pes. (100)	1,26	1,41
turkse lira (100)	0,0035	0,0065
zuid.afr.rand	0,37	0,52
zweedse kr. (100)	21,70	24,20
zwits.fr. (100)	132,50	137,00

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,73975-1,74225
antill.gulden	0,9650-0,9950
austr.dollar	1,2830-1,2930
belg.frank (100)	5,4455-5,4505
canad.dollar	1,29625-1,29875
deense kroon (100)	28,515-28,565
duitse mark (100)	112,0350-112,0850
engelse pond	2,7405-2,7455
franse frank (100)	32,765-32,815
griekse dr. (100)	0,6800-0,7800
hongk.dollar (100)	22,4250-22,6750
ierse pond	2,7050-2,7150
ital.lire (10.000)	11,115-11,165
jap.yen (10.000)	177,100-177,200
nwzeel.dollar	1,0420-1,0620
noorse kroon (100)	25,565-25,615
oostenr.sch. (100)	15,9150-15,9250
port. escudos (100)	1,0810-1,1210
spaanse pes. (100)	1,3490-1,3690
zweedse kr. (100)	23,265-23,315
zwits.frank (100)	135,205-135,255
e.c.u.	2,1385-2,1435

Indexen

cbs koersindex	289,70	288,70
EOE-index	403,61	400,47
Dow Jones	3849,58	+17,83

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.
abn amro	c okt	57,50	689	2,00	1,10
abn amro	c okt	60,00	170	0,70	0,40
abn amro	c jan	52,50	133	7,00a	6,30
abn amro	c jan	60,00	547	2,00	1,90
abn amro	c j96	52,50	128	9,00	8,30
abn amro	c o98	70,00	203	5,00	5,00
abn amro	p jan	57,50	130	1,80	2,40
abn amro	p j96	52,50	125	2,30	2,30
aegn	c okt	100,00	1116	3,00	3,40
aegn	c okt	105,00	345	1,10	1,10
bew	c apr	37,50	141	1,40	1,40
bew	p apr	32,50	219	1,00	1,00
els	c okt	170,00	100	1,70	1,50
eoe	c okt	400,00	101	9,40	6,30a
eoe	c okt	405,00	662	6,40	4,00
eoe	c okt	410,00	542	4,20	2,70
eoe	c okt	415,00	100	2,50	1,20
eoe	p okt	380,00	417	0,90	1,00
eoe	p okt	390,00	227	1,90	2,40b
eoe	p okt	395,00	183	2,80	3,50b
eoe	p okt	400,00	609	4,30	5,80
eoe	p okt	405,00	245	6,20	8,50b
eoe	p okt	410,00	228	9,30	12,50
eoe	p jan	400,00	147	9,60	11,30
eoe	p apr	380,00	256	10,50a	10,50
fokker	c apr	12,50	1200	4,00	3,60
goud	c nov	380,00	229	19,50	20,00
goud	c nov	400,00	125	6,50	6,40
goud	p dec	390,00	500	5,00a	4,50
hoog	p okt	70,00	300	0,50a	0,30
klm	c okt	47,50	235	1,70	1,70
klm	c jan	47,50	132	3,90	3,80
klm	c jan	50,00	338	2,70	2,70
klm	c jan	55,00	315	1,30	1,20b
klm	p okt	47,50	239	1,40	1,30
klm	p jan	47,50	273	2,00	2,70
kpbt	c okt	60,00	100	1,90	2,00
nlc	c feb	107,00	145	1,80a	1,40
nll	p nov	98,00	250	4,70a	4,40
nll	p feb	96,00	250	4,20a	3,70
olie	c okt	185,00	147	5,00	4,50
olie	c okt	210,00	129	0,10	0,10
phil	c okt	55,00	202	1,70	1,10
phil	c jan	55,00	181	3,70	3,30
phil	p okt	55,00	163	1,50	2,00
phil	p okt	60,00	231	5,20a	6,10
polyg	c nov	80,00	140	1,50a	1,20
unil	c okt	200,00	158	1,90	1,70
unil	c jan	200,00	278	6,10	6,00
unil	p jan	185,00	270	3,20a	3,20b

Goud en zilver

AMSTERDAM – Prijzen van 14.00 uur: GOUD: onbewerkt 21,850-22,450, vorige 21,850-22,450, bewerkt 24,050 laten, vorige 24,050 laten.
ZILVER: onbewerkt 275-345, vorige 280-350, bewerkt 380 laten, vorige 380 laten.

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+ex.dividend
d=ex-dividend	
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D930

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen ???
Wij kopen Uw woonhuis direkt zelf aan. 100% zekerheid en geen makelaarskosten. Koopwoning Vastgoed '92 b.v. ☎ 040-128897.

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

Te koop halfvrijst. woonh. te MAASTRICHT-Daalhof. Ind. 4 slpks., woonkmr., luxe keuk. en badkmr. Br.o.nr. B-06002, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEERLEN: te k. tussenwoning met garage, berging en tuin. Ruime woonk., gedeelt. rolluiken. In rustige omgev., ƒ 148.000,- kk ☎ 045-228589.

Te k. APPARTEMENT, pr. ƒ 135.000,-. Pr. Marijkestr. 12, Heerlen. 045-724544.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. 045-728671.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Kamers

KAMERS te huur met kost, voor oudere dames en heren. ☎ 045-729784.

Te huur voor werkend persoon nieuw gestoffeerde en gemeubileerde KAMER ƒ 475,- per mnd. all-in. Tel. 045-427711.

Te huur gemeubileerde KAMERS met gebruik van tel., keuken, douche en cv te Kerkrade. 045-443380.

Te huur nette gemeub. kamers te LANDGRAAF. Voor info. bel: 045-322921.

Te huur voor werkend persoon NIEUW gestoffeerde en gemeubileerde kamers v. a. ƒ 475,- per mnd. all-in. Telef. 045-427711.

Gemeub. kamer te huur in VALKENBURG v. oudere heer of dame. 04406-12875.

Gestoff. ZIT/slpk., keuk. v.a. ƒ 380,- all-in. Akerstr. Nrd. Hoensbroek. Voorkeur ouderen. Tel. 045-221217.

Bouwmat./machines

Nu of nooit op=op! Verkregen uit faillissement en partijen. LAMINAAT parket. Beste topmerk van Nederland. Lamet, normaal ƒ 100,-. Nu A of B keus ƒ 25,- t/m ƒ 40,- per m2 incl. ondertap. Beschad. en nwe deuren v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer 2 t/m 4 mm dik ƒ 20,- t/m ƒ 65,-; Daktrim ƒ 12,50 per 2.50 mtr.; Multiplex 32 mm ƒ 75,- enz. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-729710.

KÄRCHER hogedrukreinigers. Voor verkoop en service van het gehele programma vraag uw Kärcher-dealer Collé Sittard, Machinehandel b.v., Nusterweg 90, tel. 046-519980.

AANNEMERSMATERIAAL te koop. Betonstutten, kolomkransen, steigerbuis, koppelingen, profielen, steigerplanken, balkhout etc. etc. Inl. 046-743275.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

REPARATIE zonder voorrijkosten van wasautom., droger, koelk. enz. Bel 046-753194 b.g.g. 0653-130414.

Personeel gevraagd

Fa. Rodico vraagt voor direkt
metselaars
Betontimmerlieden
voor Duitsland (grensstreek), goede betalingen en sociale voorzieningen. Telefoon 045-231793.

DELMACH BOUW NEDERLAND B.V.
vraagt voor diverse projekten
Betontimmerlieden
Metselaars
met ervaring
Sollicitaties na telefonische afspraak
Horselstraat 1, 6361 HC Nuth, tel. 045-242285.

MANPOWER
uitzendorganisatie
Wij hebben binnenkort werk voor:
PRODUKTIEKRACHTEN op LTS-nivo, leeftijd 18 tot 30 jaar, voor secuur werk in twee ploegen.
PRODUKTIEKRACHTEN uit omgeving Landgraaf/Kerkrade, leeftijd 18 t/m 22 jaar voor werk in twee ploegen.
HEFTRUCKCHAUFFEURS omgeving kerkrade/Landgraaf, rijbewijs verplicht.
MANPOWER
Honigmanstraat 42, Heerlen. ☎ 045-710568.

Dames voor cosmeticaverkoop. Min. 1x p./wk. Geen investering. Voll. opl. Bel YACANA 040-547511.

Word RIJINSTRUCTEUR (m/v). Een fijn beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een beroep waar vraag naar is. Haal daarom het (enige) erkende Kaderschooldiploma. Met dit begeerde diploma mag u ook (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten. Dus een mooie kans om al na vijf maanden eigen baas te zijn (full-time of parttime) of een leuke baan te hebben. Binnenkort starten de nieuwe dag-, zaterdag- en avondopleidingen in o.a. Maastricht en Best. Nog enkele plaatsen vrij. Meer weten? Bel dan vandaag voor 21.00 uur voor een gratis uitgebreide studiegids. De Kaderschool; 04998-99425 of 043-259550.

Gevraagd KEUKENMEDEWERKER min. leeftijd 17 jaar ervaring gewenst, evt. koks-opleiding. Voor telef. info.: 045-322346.

Gevr. HULP in de huishouding, 5 uur per week. Tel. 045-253753 b.g.g. 252444.

Landelijk Ochtendblad De Volkskrant vrgt. bezorgers-(sters) voor Valkenburg, Buchten. Voor opgave bellen: 040-121775.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Pracht BANKSTEL klassiek 2-1-1 nieuwstaat ƒ 675 nw. pr. ƒ 2.400,-. 045-322111.

Zoekt U 2e hands MEUBELS? Veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend: ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Kantoorstoelen
vb. Rock II Za ƒ 165,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

(Brom)fietsen

Div. KOGA-MIYATA 1995 in vorraad, 1993 en 1994 speciale prijs. Gebruikte Vespa Ciao, snorbrommer. Bert Rekers Willemstr. 85, Heerlen. Telef. 045-726840.

Te k. YAMAHA 125 CC scooter type Beluga automaat, 53 km gelopen, van ƒ 6.500,- voor ƒ 5.500,-. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide.

Proficiat

Ut Margriet

ziet Sara

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Gevelreiniging, voegen, steigerverhuur 045-312154. Fax 3234..

Riet- en BIEZENST.. vernieuwen ƒ 50,- .. met garantie. Telefo.. 435761 b.g.g. 646919.

Gaat U VERHUIZEN 046-377122, wij .. U tegen een betaalbare ..

Ervaren vakman bied.. aan voor straatwerk .. ritten, sierbestrating voor uw gehele tuin.. zeer SCHERPE .. Gratis offerte: 045-3231..

OPRITTEN, terrass.. klinkers of sierbest.. tuinaanleg. Vrijbl. .. gave. Tel. 045-324249.

TV/Video

Goede KLEURE.. met garantie, grote .. v.a. ƒ 95,-. TV-.. centrum Geel, meer .. jaar. Grasbroekerweg .. Heerlen. 045-724760.

Voor Piccolo's zie verder pagina

SERVICE RUBRIEK

WATERPOMPEN
voor diverse doeleinden en toebehoren
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

Inlichtingen omtrent de SERVICERUBRIEK ☎ 045-739381



...ster in 'Une Ravissante Idiote'.



● Met Jeanne Moreau (rechts) en George Hamilton in 'Viva Maria'.



● In 1956 in 'En Effeuillant la Marguarite'.
Foto's: KIPPA

Televisie eert voormalige filmactrice met reeks films

Brigitte Bardot zestig

DOOR ERIC BOS

...RIJS – Brigitte Bardot ...dt woensdag zestig jaar. ...g niet zo heel lang gele... zouden de bioscopen ...meteen hebben aange...en om een retrospectief ...haar films te vertonen. ...ar dat is voorbij. Zelfs de ...mhuizen doen niet allang ...er mee. Nee, Brigitte ...dot – BB, zoals ze inter...ionaal bekend stond – is ... slechts onderwerp voor ...televisie. In verband met ... zestigste verjaardag van ...B besteedt die dan ook ...ieuw aandacht aan deze ...nse voormalige filmac...e. Zo vertoont het twee... Duitse tv-net ZDF straks ...ende nacht) om 00.45 ... het uit 1963 daterende ...ndrama 'Le mépris' van ...anLuc Godard. Woens...gavond brengt BBC 1 ...ifs twee films van BB: ...nd God created Bardot ...1.30 uur) en de uit 1965 ...terende filmkomedie Vi... Maria! van Louis Malle ...45 uur). Al eerder bracht ...L4 afgelopen zaterdag...ddag de filmkomedie ...e ravissante idiote van ...ouard Molinaro uit 1964.

...elke jonge filmganger weet ...g wie 's werelds beroemdste ...rice van de jaren '50, '60 en ...in '70 was. Een actrice die ... haar veertigste niet meer ...eert en als een vroeg-oude ...uw het dierenleed in de we... te lijf is gegaan? Dat van dat ...enleed zat er al vroeg in. In ... bijouteries du claire de la ...e' van Roger Vadim uit 1958 ...gt Brigitte Bardot haar tegen...ler Stephen Boyl aan als deze ... speenvarkens wil slachten. ...is de heftigste scène in dat ...oristen contra Spaanse over...drama, en cruciaal in ver...met een moordscène eer...in de film. BB scheurt tij... dat gevecht haar jurk en ... het eerst in haar filmografie ...en haar weelderige borsten ...ot te liggen, waarna Boyd ... over haar heenbuigt. Overi... werden die borsten er in...tijd uitgeknipt door de cen.... En dat was maar goed ook, ...ers had niemand in die tijd ...oog gehad voor de afloop ...e film en waar waar hij ei...ijk over ging.

...chamelijkheid

...igens zat de vermaardheid, ...eg maar gerust beruchtheid van BB 'm niet eens zozeer in de onverbloemd ontblote lichaamsdelen die in de duisterе bioscoopzaal werden geprojecteerd (dat gebeurde overigens minder vaak dan we ons herinneren), maar het gebrek aan gene waarmee ze haar lichamelijkheid en seksuele verlangens etaleerde. Het ontbreken, zeg maar, van een moraal. BB was volstrekt immoreel volgens de normen van de jaren '50, en dat was dan ook meteen het vernieuwende eraan. Dat maakte diepe indruk op bioscoopgangers die nog uitsluitend in de bioscoop leerden hoe de wereld in elkaar stak, die het leven (en de andere sexe) slechts via het witte doek leerden kennen, vele malen uitvergroot, niet alleen figuurlijk, maar ook letterlijk. Je kwam als jongeling niet vol branie giechelend uit een blootfilm met BB, nee je sloop, diep onder de indruk, zwijgend naar huis en lag in het donker de halve nacht naar het plafond te staren.



● Brigitte Bardot: filmster die sinds haar veertigste niet meer acteert en als een vroeg-oude vrouw het dierenleed in de wereld te lijf gaat. Foto: GPD

Brigitte Bardot was – als verschijning, als actrice, als vrouw – dan ook een wezen dat in het leven van bijna elke Europeaan, en later ook elders in de wereld, binnenstapte en er niet meer uit verdween. Natuurlijk, je vroeg je bij elke nieuwe film weer af, hoe bloot ze nu weer zou gaan. Maar ze had, om de Britse acteur Michael Sarne te citeren die met haar in 'A coeur joie' (1966) speelde, 'niet alleen charisma, want dat woord schiet tekort, maar kracht. Wat een kracht straalde ze uit, wat een persoonlijkheid, ze was écht heel bijzonder.'

Viva Maria

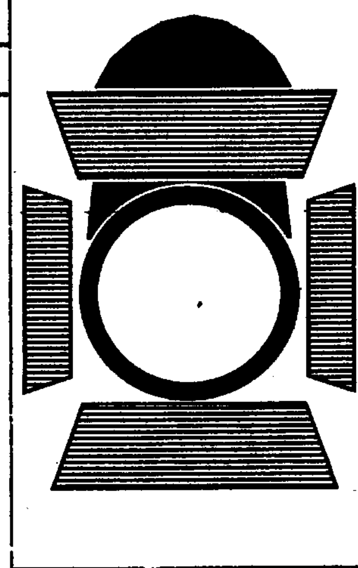
Dat ontdekte ook de Amerikaanse filmwereld waar ze te gast was om Louis Mallé's hilarische, spannende 'Viva Maria' te promoten. De grote ontdekking was dat ze niet zomaar een Franse Marilyn Monroe bleek te zijn, maar een echte persoonlijkheid, sterk, warm, ongekunsteld en humoristisch. De vraag 'Wat heeft dat kind in 's hemelsnaam, wat ik niet heb,' die Brigitte Bardot in de gedateerde, maar ondeugende film 'En Effeuillant la Marguérite' uit 1956 van Marc Allegret zichzelf stelt - en die menige vrouw in die dagen zich stelde bij het zien van al die mannen die bij de aanblik van BB op hol sloegen, is daarmee beantwoord.

Dat bijna niemand de striptease-komedie 'En Effeuillant...' kent, heeft te maken met de komst kort daarop van een andere film, de zesde BB-film in 1956, die al haar voorgaande films (ja, zelfs de films zonder BB) deed vergeten: 'Et Dieu créa la femme' van Roger Vadim die met haar getrouwd was, maar al vanaf haar vijftiende jaar met haar vrijde. Vadim bracht in 'Et Dieu...' zijn echtgenote commercieel voorbeeldig aan de man, compleet met een van de film 'Niagara' met Marilyn Monroe afgekeken billboard waarop BB in een knalrode MM-jurk ligt uitgestrekt, terwijl de zee erachter haar dreigt te overspoelen. De film sloeg, ondanks de door de censuur gehanteerde schaar, in als een bom. Niet eens door al dat bloot (zo bloot en zo verblindend mooi is BB ook weer niet geweest), maar door het volledig ontbreken van een moraal en omdat hier een vrouw werd neergezet die liet zien zin in sex te hebben, in mannen en ze zelf verslond in plaats van af te wachten tot die kerels het initiatief namen.

Oude vrouw

Over haar uiterlijk maakte BB zich aanvankelijk geen zorgen, tot ze, gepokt en gemazeld door het leven, enkele zelfmoordpogingen, kapotte liefdes en een mislukt moederschap, in 1973 van jong, stralend sexbommetje ineens een oude vrouw was geworden. Dat deed haar besluiten met filmen op te houden en zich de rest van haar leven te verontschuldigen voor haar fysieke veranderingen, het verval.

Tijdens de genoemde persconferentie rond 'Viva Maria' werd de vraag gesteld wat BB zou gaan doen als ze niet meer jong was. Het antwoord van BB's perschef luidde: 'De wetenschap zal wel iets uitvinden voor ze 60 is'. Dat is echter niet gebeurd. Brigitte Bardot is nu zestig en dat is haar aan te zien. Maar in haar films blijft ze eeuwig jong en vitaal. En legt ze in elke hervertoning van haar oude, grappige, soms lachwekkende, maar ook verrassende films haarscherp de wortels bloot van onze jaren '50 en '60-moraal.



Jazz Night met Dutch Swing College Band

HEERLEN – The bekende Dutch Swing College Band is zaterdag één van de topattracties tijdens de Jazz Night, die vanaf 21.00 uur opnieuw in de zalen van Tulip Inn en Café Max aan het Wilhelminaplein in Heerlen wordt gehouden. Op dit festijn, dat voor de derde maal plaatsvindt, treden behalve The Dutch Swing College Band óók op The Swing Cats, The Bloody Limit Jazz Band en De Erwtjes Ouwe Leemband. Kaarten kosten twintig gulden en zijn in Heerlen verkrijgbaar bij Tulip Inn, Wilhelminaplein 17 en in Maastricht bij Max Mode, Stationstraat 43.

Nieuwe prijs voor radio- en tv-journalistiek

HILVERSUM – Een groep Hilversumse programmamakers heeft met steun van de Media-academie en de Journalistenvakbond NVJ een nieuwe prijs in het leven geroepen voor informatieve radio- en tv-programma's. De Bronzen Luis is de naam van de prijs die met ingang van het seizoen 1994/95 in de wacht gesleept kan worden.

Met het instellen van de prijs hopen de initiatiefnemers de kwaliteit van journalistieke programma's te verbeteren. De jury van De Bronzen Luis bestaat uit Ageeth Scherphuis, Sietse van der Hoek, Ruud Hendriks, Jan Willem Bertens, Arie Oostlander en Willem Breedveld. De wordt op 15 juni volgend jaar voor het eerst uitgereikt.

De winnaar ontvangt een kunstwerk, geld en faciliteiten om zijn of haar 'droomprogramma' te maken.



● Marceline Schopman

Marceline Schopman presentatrice van Gezond & Wel

HILVERSUM – Marceline Schopman is vanaf zondag bij RTL4 te zien als presentatrice van het gezondheidsmagazine Gezond & Wel. Ze presenteert dertien afleveringen van het programma dat elke zondagmiddag om 16.55 uur wordt uitgezonden.

Marceline Schopman (29) komt van de Tros waar zij vorige seizoen te zien was als presentatrice van de kwis Dat zeg ik niet. Eerder presenteerde ze bij de Tros Dingbats. Schopman begon haar omroepcarrière in 1989 als omroepster bij de Vara.



● Corry Meyerink-Brokken: de zangeres, die voor ons land in 1957 optrad tijdens het Eurovisie Songfestival. In 1988 werd ze geïnstalleerd tot rechter in Den Bosch. Foto: ANP

Interview met Corry Brokken bij Dartel

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het Avro-radioprogramma Dartell op Dinsdag heeft vanmiddag tussen 16.00 en 17.00 uur op Radio 2 een exclusief interview met de voormalige zangeres Corry Brokken, van wie een dubbel-cd met oud materiaal is verschenen.

Brokken besloot op 42-jarige leeftijd haar zangcarrière te beëindigen en rechten te gaan studeren. Zij werd advocaat en later rechter te 's-Hertogenbosch. Voor camera of microfoon verscheen zij niet meer.

Na lang aandringen van de kant van haar vroegere platenmaatschappij stelde Corry Brokken samen met haar dochter een dubbel-cd samen met daarop oud werk. Ook stemde zij toe in een groot radio-gesprek, waarvoor zij de onlangs gepensioneerde Gerrit den Braber uitkoos.

Van Ditshuysen trekt film uit festival terug

...RECHT – Ireen ... Ditshuysen ...t haar documen...e 'Vergeten', over ...nte bejaarden, ...getrokken uit ... Nederlands Film ...stival. Als reden ... deze stap ...mt de cineaste ... haar 'uit be...uwbare bron' ...elde feit dat de ...den Kalveren... 'Vergeten' ter... zou hebben ...choven omdat de ... over een perio... van vier jaar is ...maakt. Vergelij...king met films die in een kortere periode zijn vervaardigd zou dan niet goed mogelijk zijn.

Van Ditshuysen zegt dit een onacceptabele redenatie te vinden omdat nergens in de Utrechtse competitie-reglementen staat omschreven hoe lang filmers gewerkt worden over het maken een film te doen. Bovendien is 'Vergeten' een langere versie van dezelfde documentaire waarmee Van Ditshuysen vorig jaar een Kalf-nominatie won. De lange versie heeft ze gemaakt mede op verzoek van festival-programmeur Herman de Wit die zeer onder de indruk was van de korte versie en verklaard had zeer geïnteresseerd te zijn in een langere versie die dan tot de competitie zou worden toegelaten.

Juryvoorzitter Cees Spaan ontkent dat de film 'Vergeten' bij het beoordelen terzijde is gelegd en noemt de reden waarom het zou zijn gebeurd 'onzin'. Verder wenst hij niet te reageren op anonieme bronnen.

Commotie Wereldomroep na uitlekken lijst ontslagen

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Bij Radio Nederland Wereldomroep heerst grote commotie over een uitgelekte brief waarin de namen staan van 52 mensen die worden ontslagen. De medewerkers, die hun baan verliezen in verband met de reorganisatie, zouden pas komende week officieel door de directie over hun toekomst worden ingelicht.

Wie de vertrouwelijke lijst met namen heeft verspreid, is volstrekt onduidelijk. Boze tongen beweren dat CNV-bestuurder Steffe Bak de lijst met namen met opzet bij het kopieerapparaat heeft laten slingeren. Zelf ontkent hij dat in alle toonaarden. In een brief aan de Wereldomroep stelt Steffe Bak met nadruk niets te maken te hebben met het uitlekken van de lijst. De brief hangt inmiddels op alle prikborden. „Ik vind het zeer wonderlijk dat iemand zoiets verspreidt. Het moet zeker iemand geweest zijn die zéér, zéér dicht bij de bron heeft gezeten," aldus Bak. De CNV-bestuurder voert als verdediging aan, dat hij al twee weken in het bezit was van de omstreden lijst van namen. Bak meent dat door het uitlekken van de brief 'een uiterst onaangename situatie is ontstaan' bij de Wereldomroep. De beschuldigende vinger gaat naar het CNV, omdat er een bijeenkomst was in het Wereldomroep-gebouw met de bonden.

Volgens vice-voorzitter van de ondernemingsraad Anne van den Berg zijn gisteren door de onrust die is gezaaid, veel mensen niet op hun werk verschenen. „Ik kan dat niet bewijzen, maar ik heb de indruk," aldus Van den Berg.

Wereldomroep-directeur Bouwens verklaarde vanmorgen in een reactie de situatie 'verschrikkelijk' te vinden. „De onderste steen moet boven komen. Want zo iemand is toch niet meer te handhaven binnen een bedrijf?"

D E N I E U W E A S T R A ' 9 5 S T A A T N U A L B I J D E O P E L D E A L E R .

Nou, nou.
Full-Size Airbag, gordelspanners, info-display, stuurbekrachtiging...

Ja, mooi hè...



Doe even uw ogen dicht. Vergeet de
van de dag en droom weg over de ideale auto
in gedachten de fraai vormgegeven lijnen,
van het complete interieur, de smaakvolle



Standaard op elke Astra: de Opel Full-Size Airbag.

Neem plaats achter het stuur en ervaar hoe hij
klinkt, voelt... mooi hè? Maar waarom we
men? Als u rechtstreeks naar de showroom
de Opel dealer rijdt, ziet u 'em met eigen
de nieuwe Astra '95.

OPEL

Opel. Voor wie meer

OPEL FINANCIERING. Uw partner in geldzaken. Prijzen inclus
exclusief kosten rijklaar maken. Prijs- en specificatiewijzigingen voorb

Iedere Astra is standaard voorzien van o.a.: • Opel Full-Size Airbag (bestuurderszijde) • Opel-veiligheidspakket • stuurbekrachtiging • 6-speakersysteem en antenne • luchtrecirculatiesysteem met microfilters • info-display (tijd, datum en buitentemperatuur) • in delen neerklapbare achterbankleuning • gasgevulde schokdempers • vanbinnen verstelbare buitenspiegels (links asferisch). De afgebeelde Astra GSi beschikt daarnaast over: • 2.0i-16V-motor (150 DIN-pk/110 kW) • close-ratio 5-versnellingsbak • ABS • lichtmetalen "5½ J x 15"-velgen met brede "195/55 R15"-banden • buitenspiegels en bumpers met geïntegreerde mistlampen vóór in kleur • schijfremmen voor en achter • sportief afgestemd onderstel • centrale deurvergrendeling met "safelock" • elektrische ramen vóór • getint glas • sportstoelen • toerenteller • sportieve "Wave"-bekleding • in hoogte verstelbare bestuurdersstoel • leren stuur. De afgebeelde Astra GSi 5-deurs 2.0i-16V, vanaf ƒ 44.950,- Opel Astra 3-deurs 1.4i, vanaf:

ƒ 29.45

Een aanrijding, een val bij het sporten... je hoofd maakt een heftige slingerbeweging. Na enige tijd krijg je hoofd- en nekpijn, duizelingen, concentratieverlies. Je gaat niet meer uit, op het werk vlot 't niet meer. "Dat gezeur..."

WHIPLASH: "WAT EEN ZEUR

Het zou wel eens een WHIPLASH kunnen zijn. Jaarlijks zijn er zo'n 30.000 niet-geregistreerde slachtoffers.

Nederlandse Stichting Whiplash Patiënten

Beschermheer Mr. Pieter van Vollenhoven



BLOED MOET VLOEIEN

GIRO 30 20 3

STEUN HET ONDERZOEK NAAR TROMB

Trombose veroorzaakt bloedstol
die bloedvaten kunnen afsluiten.
Gevolg: beroertes en infarcten.
nog steeds geen écht medicijn t
trombose. Dat moet er wel snel ko

TROMBOSESTICHTIN
NEDERLA

---

en snel

Piccolo's voor méér resultaat Bel 045-71996

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u/p.d. 100 cpm.

Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer.
06-96.85
24 u/p.d. 100 cpm

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten. 1 g.p.m.
06-320.320.14

sex v. achteren
Marsha achterlangs 1 gpm
06-9618

(1,- p.m.) Opeens dook hij m'n rokje omhoog en m'n broekje n. beneden. Maar wacht eens, wat zag je nu?
06-340.340.30

Live direct apart
Bel voor adressen en telnrs! 06-340.350.50 (50 cpm).

Sex via je Postcode!
Toets je postcode in en ontdek Sex/Adressen in jouw directe laat/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes).

Erotifoon
06-320.320.12 (ƒ 1,- p.m.)
En niemand weet dat je mee luistert...!

Gratis telefoon-sex voor vrouwen
06-4366 of 4622
Mannen bellen v. ƒ 1,-p.m.
Telefoonsex 06-9713
Super sex 06-9719
Sex direct 06-9718
Sexcontact 06-9695
Sex plezier voor 2 06-9694
Live sex 06-320.325.00
Regiosex 06-320.325.92

(1,- p.m.) Giet die stoute meid v. mij maar een flink pak op d'r blote... zei ze tegen haar vriend, nou die kon zich niet meer inhouden
06-340.340.55

(1,-p.m.) Kom maar m. je hand onder m'n bh, zei ze tegen de knul. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar slipje uit.
06-340.350.60

Homo-Kontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.19 (75 cpm).

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9605

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9601 (75 cpm).

Anonieme
Sexafspraakjes van vrouwen. Bel 06-9737 (75 cpm).

Praat nu met de heetste vrouwen in jouw (hotel)bed in! Bel nu (100 cpm)
06-9664.

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis!
06-320.330.67 (75 cpm).

Gratis
sexgesprek voor vrouwen. Dames bel 06-4366. Heren bel 06-9667 (100 cpm).

Privé telefoonnrs van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9502

Erv. vrouwen
48 jaar zoeken sexcontact.
06-350.280.37 (75 cpm)

Homo Jongens
Hoor ze TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm).

Hete vrouwen
willen met jou 'n sexgesprek (75 cpm) 06-320.322.33

Hete vrouwen zoeken
anoniem-sexkontakt
Bel nu: 06-9511 (75 cpm)

Gratis sex vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.33091 (75 cpm).

Gratis Sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909, Mannen bel 06-9604 75cpm

Homo-kontakt
Direct apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (Nu 50cpm)

Hete vrouwen uit de Regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm).

Anonieme
Sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.78 (75 cpm).

Heerlijk Discr.
direct apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm).

Kaviaar en d'r Gouden Drank. Extreem SM 24pd. live 1gpm
06-320.329.20

Anonieme
sexdating. Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm).

Discreet
Sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)

Sex-voor-twee
Telefoonsex met vrouwen
06-320.330.46 (75 cpm)

SM-kontakt
Voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens
06-9504 (75 cpm)

Rijpe vrouwen zoeken jongens voor een slippertje.
06-9760
75 cpm AKTIE!!!

Rijpe vrouwen willen sexkontakt (niet commercieel) 75 cpm.
06-9890

Zoek je RIJPE vrouwen voor sexkontakt? (Niet commercieel) bel: 1 gpm
06-350.266.53.

Zij stapt in zijn auto. Zijn hand kruipt onder haar rokje. Op een stille landweg laat ze zijn versnellingspook
trillen...
1 gpm 06-340.340.15

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw.
06-320.330.82 (75 cpm).

SM voor 2
snelle sm-kontakten!!!
06-320.329.99 (75 cpm).

Zin in 'n WIP? Bel de gewillige dames direkt 75 cpm.
06-98.77.

HOMOKONTAKTEN
Zoek je 'n lekkere hete jongen?
Gaydating
06-95.18 (75 cpm).

SM-KONTAKTEN
Direkt apart met meester of dienaar. Bel nu 75 cpm
06-95.37.

Let op! BLIND DATE via de telefoon. Direkt apart, leuke meiden. 75 cpm. Bel:
06-95.95.

VOLRIJPE vrouwen zoeken anoniem en niet-commercieel sexkontakt. 75 cpm.
06-9656.

NIEUW! Sexdoorschakellijn: Vrouwen willen DIREKT SEX. Bel nu 75 cpm
06-9.750

Charme, Elegantie & Nivo
Bij CHARNEL een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * striptease m/v * buikdanseres * dinner-date's
Tel. 04750-40707. Geopend vanaf 17.00 uur.

Dit is niet beroepsmatig maar pure vurigheid. Ik Annelies, ben off. van beroep schoonheidsspec. en een tikkeltje verlegen kom ik heel veel tekort op sexueel gebied, maar heb heel veel behoefte aan sex. Daarom vermoed ik zelf dat ik nimfomane ben. Wie helpt mij dit te ontdekken voor een zacht lief prijsje, geef ik mij 200% vol liefde...??

Nieuw in Limburg
van 11.00 tot 02.00 uur. Oude Kerkstr. 31, Heerlen.

CLUB LEVANT
Met nieuwe meisjes om discreet te relaxen, Frans. z., lesb., trio, Grieks, spec. erot. massage. Dond. triodag open van ma.-vr. 14.00-02.00 uur. Maastrichterstr. 156, Brunssum. Tel. 045-275199.

Sex, bel 04499-5500/045-228481

Wilt u iets beleven, dan bij
Romantica
☎ 045-419742
van 11.00-23.00 uur.

G.G.D. Geslachtsziektenbestrijding
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

Buro Mieke
Discr. Bem. 046-748768

Escort all in
☎ 045-326191

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17.00 uur. of bezoek CLUB EDEN Holzstr.103, Kerkrade.

Jasmin Privé
045-427325, ma-vr. 14-22u. Ook escort, alle creditcards.

Twilight escort
☎ 045-275618. kvk 49356

Club La Belle
Leuke meisjes verwachten u. Met Yvon Moni Karin, Biggi, Meggi, Regina, Anita. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle creditcards geacc. Graverstr.18 Kerkrade-W. 045-416143. Meisjes gevr.

Privéclub
goed en discreet
Meisjes gevraagd
04498-55655.

ƒ 50,- all-in
Gratis film en koffie
geop. v. 9-23 u. 045-423608.

Club Olifant
Nieuwe meisjes: Brigitte, Chantal, Cynthia, Jacqueline, Miriam, Steffanie en Suzie. Ook S.M. Tel. 046-756335, vrije entree.

Surprise escort
ook SM, 045-275900.

Privé Ilona
SPECIALE PRIJZEN.
Meisje welkom. ☎ 045-708903.

Nieuw jong meisje, totale
Ontsp.Massage
045-353489

Nicky 90, Shirley
en nog vele andere
mooie
meisjes in
Rendevous
045-750336.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen.
☎ 046-752338.

Frans Speciaal
Privé 9-16 uur 045-714707.

Sexy dame
ontv. thuis, ☎ 043-473309

Privé nieuw
Jacqueline van 16-22 uur. 045-714707

bij Angelique
eromassage en privé.
Tel. 045-311135.

Privé Candy
Goed en discreet. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Lady S
is er weer, nieuw
adres en studi
Tel: 043-62001

Buro Sitta
discrete bemidde
☎ 046-52320

Marinel gezocht
vrouwen zoeken
commerciële s
☎ 046-75233

Peggy Pri
Escort ma.-vr. 11-22
Wo tot 19 uur. 046-3
Nieuw: 18 en 22 jr.
Grieks mogelijk

Villa Parad
onze bar is bezet
7 dames met s
☎ 00-32-89.6592

!JULIA!
Privé, SM en adre
Meisje gevr. ☎ 045-

Bianca
vanaf 10 uur, 045-7

Marilyn Es
045-426331. Ma tot
05 uur, zat. en zond
uur. Alle creditcards

Als Sand van Knee
wordt u vanzelf
045-270358.

Voor Piccolo's
zie verder pagin

[Ned]erland 1

[..]/Ncrv
[..] Tekst-tv.
[..]-09.20 De sprookjeskast. Afl. 2.
[..]-09.50 (TT) Dieren van ver II. [..]10.
[..] Ik mik Loreland. Afl. 4.
[..]-10.30 De bisteboat: In skip [..] boeken.
[..] (TT) Schepping. Afl. 4.
[..]-11.25 Van nu en straks. Afl. 4.
[..]-11.52 Computers in de klas. [..]4.
[..] Nieuws voor doven.
[..] Tee Vee Studio. Programma [..]r televisie. Gast: Ben Cramer.
[..] Ren and Stimpy show. [..]nfilmserie. [..]: Brandweerhonden/De kleinste [..]
[..] Thunderbirds. Engelse [..]enserie. Afl.: Security hazard.
[..] Topscore met Ted de Braak. [..]rdspel.
[..] (TT) Sex met Angela. [..]show waarin jongeren over sex [..]n.
[..] Verre collega's. Programma [..]in twee Nederlanders op bezoek [..] bij collega's in een ontwikke[..]land. Afl. 4: Senegal.
[..] (TT) Journaal.
[..] (TT) Opsporing verzocht. Met [..] de verkrachting van een meisje [..] Limburg. Terwijl ze uit school naar [..]s fietste werd ze van haar fiets ge[..]kken en de bosjes ingesleurd.
[..] Televizier. Actualiteitenrubriek.
[..] Arm en rijk. Praatprogramma [..]r de sociale zekerheid.
[..] Levenslied. Bart de Graaff en [..]n Lammers praten met elkaar over [..] zin van het leven.
[..] Champions. Documentairese[..] Afl.: Rivalen, traditie, spektakel. [..] traditionele sporten American [..]tball en roeien in Amerika. [..]t roeien wordt, in tegenstelling tot [..] Amerikaanse football, meer ge[..]n als geestelijke, dan lichamelijke [..]rt. In beide gevallen draait het [..]h om hetzelfde: de eigen persoon, [..]utatie, geestelijke kracht en karak[..]
[..]-23.55 Journaal.

Nederland 2

Veronica
07.00 Journaal.
07.07 Ko de boswachter. Magazine.
07.30 Journaal.
07.33 Topscore met Ted de Braak.
08.00 Journaal.
08.07 Tros Telearchief. 1969.
08.31 Journaal.
08.34 (TT) Lingo. Herh.
09.00 Journaal.
09.07 Kook tv. Culinair programma.
09.25 (TT) Prima Donna. Herh.
10.15 Klassieke mechanica I. Afl. 11.
10.45 Antiek. Afl. 7.
11.15 Topscore met Ted de Braak.
11.40 Woordroof. Spel. Herh.
12.07 Taxi. Herh.
13.00 Journaal.
13.07 Sterrenslag. Herh.
13.57 TV-nomaden. Herh.
14.27 Buren. Herh.
14.52 Zuiver omdat het moet. Reportage over vier nierpatiënten. Herh.
15.42 Rikkie de raaf. Tekenfilmserie.
15.55 Uitz. politieke partijen: GPV.
16.00 (TT) Journaal.
16.10 S.O.S. ter plekke. Documentaireserie over werk van reddingsteams over de hele wereld.
16.30 Judge Roy Bean. Amerikaanse westernserie over een legendarische Texaanse rechter. Afl. 8.
16.55 Voetballen: Honved Boedapest-FC Twente. Rechtstreeks verslag.
18.50 De Staatsloterij Show op lokatie.
19.00 Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.
19.35 All you need is love. Gevarieerd datingprogramma.
20.40 Voetballen: PSV - Bayer Leverkusen. Rechtstreeks verslag. In rust voorbeschouwing: AEK Athene en Ajax.
22.40 (TT) Veronica goes Caribbean. Vandaag: Adam Curry en Jeroen van Inkel op Jamaica.
23.10 De ongelofelijke hypnose show. Showprogramma.
23.40 Red shoe diaries. Erotische serie. Afl.: Het plankier der schoonheid.
00.15 Journaal.
00.20-00.25 Nieuws voor doven.

Nederland 3

Vara/RVU
08.53-09.00 en 12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.10 Het landje van ome Kick. Documentaire over twee jongens die opgroeiden in de Amsterdamse Kinkerbuurt. Herh.
17.40 en 18.00 Comedy op 3: Een schone heks (Bewitched). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Samantha's Da Vinci dilemma. Tante Clara vindt dat Samantha een professionele huisschilder nodig heeft en tovert Leonardo Da Vinci tevoorschijn.
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: Een dier z'n innerlijk.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogram.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kinderprogramma. Afl.: Apen.
19.00 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.30 Bijna 30. Afl. 4: René.
20.00 Kids in the hall. Canadese sketchcomedy.
20.30 Mooi meegenomen. 9-delige serie met verhalen naar aanleiding van een meegenomen voorwerp uit het buitenland. Afl. 4.
20.40 20 punt 40. Serie over (niet) uitgekomen verwachtingen. Afl. 3: De sociaal advocaten.
20.50 Don Justo en zijn kathedraal. Documentaire over de Spaanse landarbeider Don Justo die in zijn eentje al 30 jaar in Mejorado del Campo aan een kathedraal bouwt.
21.24 Een galerij. Serie. Afl. 4: Ilse verandert de geschiedenis.
21.55 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 (TT) Sportjournaal. Terugblik op Honved-FC Twente, PSV-Bayer Leverkusen en voorbeschouwing AEK Athene-Ajax.
22.30 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15-00.05 Developing stories II. Serie over producenten en regisseurs uit de Derde Wereld en hun werk. Afl. 4: Palestina: The tale of the three lost jewels.

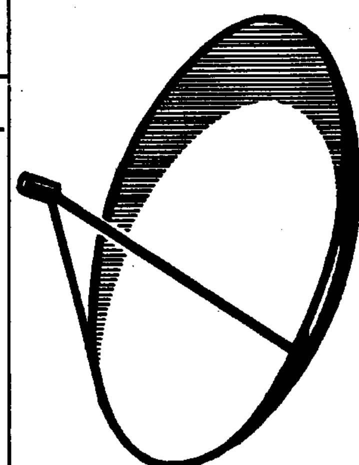
RTL4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Ontbijtkids: Seabert.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: de Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine.
11.00 Showtime shop.
11.05 As the world turns. Soap.
11.50 Lunchkids.
12.50 Film & videonieuws. Herh.
13.15 Sport: Duits voetbal. Herh.
13.45 Sport: Engels voetbal. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spel. Herh.
14.45 Spijkerhoek. Nederlandse dramaserie. Herh.
15.15 Showtime shop.
15.20 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
17.00 5 uur show. Gevarieerd middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 Schimanski: Der Fall Schimanski. Duitse krimi.
22.15 Achter gesloten deuren. Documentairereeks. Willibrord Fréquin maakt een portret van het justitieel behandelhuis in Harreveld. Herh.
23.05 Inside out. Erotisch magazine.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 Maximum exposure (Prigioniera di una vendetta). 8-delige Italiaanse serie. Afl. 7.
01.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.45 Nachtprogramma.

RTL5

16.30 Tv boetiek. Homeshoppingprogramma.
17.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.
17.25 Happy days. Amerikaanse comedy.
17.50 Knightrider. Amerikaanse actieserie.
18.00 Knightrider. Vervolg.
18.45 Lijn 5. Live-programma.
18.50 Beverly Hills 90210. Amerikaanse serie. Herh.
19.45 Lijn 5 en nieuwsflits.
20.00 Murphy Brown. Amerikaanse comedyserie.
20.25 RTL Sport: Parma-Vitesse. Live-verslag van de tweede wedstrijd in de eerste ronde van de UEFA-cup. De eerste wedstrijd eindigde twee weken geleden in een 1-0 overwinning voor de Arnhemmers. (NB: Bij een eventuele verlenging schuift de gehele programmering ongeveer drie kwartier op).
22.25Seinfeld. Amerikaanse comedyserie.
22.50 Larry Sanders show. Amerikaanse comedyserie.
23.20 Lijn 5.
23.35 Ricki Lake. Amerikaanse talkshow.
00.25 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
01.10 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.40 Nachtprogramma.

● *Candice Bergen als de journaliste Murphy Brown. (RTL5 - 21.55 uur).*



RTBF/La Une

14.50 Vacaturebank. 15.10 Ecran témoin: Débat. Herh. 16.25 Neighbours. Afl. 12. 16.55 Life goes on. Afl. 3. 17.55 en 18.00 Carlos et les autres. 18.30 Info première. 18.50 Cartes sur table. 19.10 Quotidien des sports. 19.30 Nieuws. 20.10 Double 7. Spelprogr. 21.35 Jours de guerre. Afl.: September 1944. 22.45 Fete de la communauté francaise. Verslag. 23.45 Laatste nieuws. 23.50-23.55 24 H sur les marchés.

SPORTS 21

16.55 en 18.00Voetbal. Rechtstreeks verslag van de UEFA Cup wedstrijd Dynamo Moskou - Seraing. 18.59 Neighbours. 19.24 Ici Bla-bla. 19.30 Zie RTBF/La Une. 19.55 Voetbal. Rechtstreeks verslag van een wedstrijd uit de UEFA-Cup. 21.51 Champion's 94. 22.24 Laatste nieuws. 22.47 Voetbal. Samenvattingen uit de UEFA Cup: Newcastle United - FC Antwerp EN/OF Dynamo Moskou - Seraing. 23.26 Le coeur et l'esprit. 23.55-23.59 24 H sur les marches + Dow Jones.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.40 Weerbericht. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 La maison Deschenes. Canadese serie. 13.30 Mitteleuropa. Afl. 3. 14.30 Claire Lamarche. Magazine. 15.15 Portret van schilder Paul Delvaux. 16.00 Nieuws. 16.10 La cuisine des mousquetaires. 16.25 Bibi et ses amis. 17.15 Luna Park. Jeugdmagazine. 17.45 en 18.00Question pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. Magazine. 18.30 Nieuws. 19.00 Paris lumières. Magazine over Parijs. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Faut pas rever. Gev. magazine. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Nieuws. Met internationaal weerbericht. 21.40 Envoyé spécial. Reportages. 23.10 Cinéma: Le juge et l'assassin. Franse speelfilm. 01.15 Nieuws en weerbericht. 01.40 Ex-libris. Literair magazine. 02.50 Nord Sud. 03.45 Noms de Dieux. 04.45 Visions d'Amérique. 05.00 Paris lumière. 05.30 Eurojournal.

Regionaal nws. 19.00 Hi-De-Hi. Engelse comedyserie. 19.30 EastEnders. Soapserie. 20.00 Sportsnight special: Voetbal. De eerste ronde in het UEFA-cup voetbal. Volgende aanvangstijden onder voorbehoud. 21.50 nws. 22.20 Paul Merton live. Amusementsprogr. 23.20 Come dancing. Vandaag intern. finale tussen Nederland en Gr.-Brittannië. 23.55 The drug wars: Camarena. Amer. tv-film uit 1989. Afl. 1. 02.45-03.15 BBC Select.

BBC 2

06.20 Open University. 08.00 Breakfast news. 08.15 Pinocchio. 08.35 Babar. 09.00 Schooltv. 10.00 Playdays. 10.25 Schooltv. 14.00 Christopher Crocodile. 14.05 Orville and Cuddles. 14.10 Bowls. Verslag van de Saga Intern. open kampioensch. indoor bowls. Live. Met om 15.00 en 15.50 nws. 18.00 All in the mind. 18.30 Heartbreak High. Serie. 19.15 Animation now. 19.30 From Walpole's bottom to Major's underpants. Reportage. 20.20 McLaren F1. 20.30 Raymond's Blanc mange. O.a. over de ontstaansgeschiedenis van koken. 21.00 Takin' over the asylum. Engelse serie. 21.50 The laughing policeman. Herh. 22.00 The fast show. Comedyshow. Aansl.: Video nation shorts. 22.30 Newsnight. 23.15 The late show. 00.00 Open University. 00.30-01.25 Bowls. Samenvatting.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Eurogolf magazine. 10.00 Rock 'n' roll German Masters. 11.00 Marathon van Berlijn. 12.00 Overzicht Eur. voetbalcompetities. 13.30 Speedworld. 14.30 Tennis. Davis Cup halve finales. 16.30 Vechtsport Festival vanuit Parijs. 17.30 en 18.00Voetbal. Champions League. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Eurotennis. 21.00 Olymp. magazine. 22.00 Boksen. 23.00 Voetbal. UEFA-Cup voetbal. 1e ronde. 01.00-01.30 Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC News. 06.00 Business insiders. 06.30 NBC News. 07.00 ITN World news. 07.15 US Market wrap. 07.30 Business insiders. 08.00 ITN World news. 08.15 US Market wrap. 08.30 Inside edition. 09.00 Super shop. 10.00 Rolonda. Talkshow. 11.00 Rivera live. Discussieprogr. 12.00 Today's Business. 13.00 Today. 15.00 The money wheel. Met beursberichten. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Executive lifestyles. fries. 20.00 Entertainment x-press. : 20.30 In the name of justice. Documentaire. 21.30 Inside edition. 22.00 ITN World news. 22.30 The tonight show. Talkshow. 23.30 Real personal. 00.00 FT Business tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 The tonight show. 02.30 Executive lifestyles. Magazine voor managers. 03.00 Rivera live. 04.00 Rolonda. Talkshow. 05.00 Inside edition.

[Du]itsland 1

[..] länderjournal.
[..] Morgenmagazin Sport.
[..] Morgenmagazin. Ontbijttv.
[..] heute.
[..] Dallas. Amer. serie. Herh.
[..] Tele-Gym. Ochtendgymnastiek.
[..] heute.
[..] Afrika: Die Zukunft ist [sc]hwarz. Reportage. Herh.
[..] ZDF-info Gesundheit. Tips.
[..] heute. Met beursberichten.
[..] Geld oder Liebe. Spel. Herh.
[..] Presseschau.
[..] ZDF-Mittagsmagazin. Heute.
[..] Wirtschafts-Telegramm.
[..] Tagesschau.
[..] Schimpf - 19 7 17. Talkshow.
[..] Die Oase. Kinderserie. Afl. 3.
[..] Tagesschau.
[..] Metro-das schnelle Magazin. [..]kshow.
[..] Hey Dad! Austr. comedyserie.
[..] Tagesschau.
[..] Fliege. Talkshow.
[..] ARD Sport Extra - Voetbal. [..]htstreeks verslag van de 1e ron[..]om de UEFA Beker: Eintracht [..]kfurt - SCT Olimpija Ljubljana. [..] in de rust om ca. 17.45 Tages[..]au-Telegramm. Volgende aan[..]gstijden onder voorbehoud i.v.m. [..]gelijke verlenging.
[..] ARD Sport Extra - Voetbal. [..]volg.
[..] Schloss Hohenstein - Irrwege [..] Glück. Duitse serie. Afl.: Die [..]scheidung.
[..] (TT) Tagesschau.
[..] Sketchup. Sketches. Herh.
[..] ARD Sport Extra - Voetbal. [..]htstreeks verslag PSV Eindhoven [..]yer 04 Leverkusen, 1e ronde om [..] UEFA Beker, vanuit Eindhoven. [..] in de rust om ca. 21.30 Tages[..]men-Telegramm. Volgende aan[..]gstijden onder voorbehoud i.v.m. [..]gelijke verlenging.
[..] Tagesthemen.
[..] Parteien zur Bundestagswahl.
[..] Boulevard Bio. Talkshow.
[..] In the heat of the night. Amer. [..]serie. Afl.: Missbraucht.
[..] Tagesschau.
[..] New York, New York. Ameri[..]nse speelfilm uit 1977.
[..]-03.25 Z.E.N. Herbstbilder aus [..]nkreich. Afl.: Der See.

Duitsland 2

05.15 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.00 ZDF Sport extra. Met Tennis: WTA-toernooi van Leipzig. Met om ca. 16.00 heute.
17.00 heute en sport.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.50 en 18.00 Ohne Schein läuft nichts. 12-delige Duitse serie. Afl.: Das Sorgenkind. Aansl.: Parteien zur Wahl. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Hagedorns Tochter. Duitse serie. Afl.: Dr. Helke Hagendorn. Een jaar na haar vertrek heeft Helke haar diploma aan de Harvard-universiteit in Boston gehaald. Ze verheugt zich al op haar terugkeer in de firma, maar bij aankomst in Hamburg ontdekt ze dat niet iedereen even blij is haar weer te zien. Zo is tante Ria stinkjaloers wanneer Paul de zaak overdraagt aan zijn dochter.
20.15 Voll erwischt. Vandaag: Willy Bogner, Siegfried Rauch, Karl Lieffen en Sonja Kirchberger. Aansl.: Parteien zur Wahl.
21.00 Frontal. Magazine.
21.45 heute-journal. Aansl.: Parteien zur Wahl.
22.20 Der Weg züruck. Documentaire over Marion, een punkmeisje dat na een jarenlange drugsverslaving probeert terug te keren in de gewone maatschappij. Uit de serie 'Kontext'.
22.50 Wahl '94 - Nachtduell. Serie verkiezingsdebatten tussen twee politici in aanloop naar de Bondsdagverkiezingen van 16 oktober a.s. Thema: Die Angst geht um - Die innere Sicherheit.
23.20 Das kleine Fernsehspiel: Hotel Interim. Duitse tv-film uit 1994. Detective Phil moet de geheimzinnige zelfmoorden in hotel Interim onderzoeken. Veel hulp van het personeel krijgt hij niet, en ook de gasten schijnen van niets te weten. Afl. uit de serie 'Sehnsucht nach mehr'.
00.40 heute.
00.45-02.25 Die Verachtung (La mépris). Frans-Italiaanse speelfilm uit 1963 van Jean-Luc Godard. Met: Brigitte Bardot, Michel Piccoli e.a. Met Duitse ondertiteling.

Duitsland 3 West.

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus wiskunde. 09.00 B. trifft. Talkshow. 10.00 Schooltelevisie. 12.00 Bonn am Rohr. 12.45 Fakt. 13.30 Woonmagazine. 14.00 WDR aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Gewalt sei fern der Dinge. Documentaireserie. Afl. 1. 15.00 WDR aktuell. 15.05 FensterPlatz. 16.00 Satzball. 16.30 Cursus wiskunde. 17.00 Hallo Spencer. 17.30 Abenteuer Überleben. Natuurfilmserie. 18.00 NRW. 18.05 KuK. 18.30 Vermisst. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogramma der Landesstudios. 19.45 Arena. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Reporter. Reportages. 21.45 Menschen hautnah. Afl.: Tom Koenigs. 22.30 Die Rheinlust. Documentaire. 23.00 ■ La grande illusion. Franse speelfilm uit 1937. 00.50 Tagesthemen. 01.20-08.15 Nachtprogrammering. Met: Aktuelle Stunde.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus wiskunde. 09.00 Schooltelevisie. 10.45 Non-Stop-Fernsehen. 13.30 LL. Documentaireserie over Lothringen en Luxemburg. 14.00 Schooltelevisie. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Die sechs Siebeng' scheiten. Spelprogramma. 15.45 Teleglobus. 16.15 Mum - Menschen und Märkte. Economisch magazine. 17.00 Cursus wiskunde. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 en 18.00Die Campbells. Afl. 35. 18.22 Philipp. Kinderserie. 18.25 Unser Sandmann. Kinderprogramma. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? Medisch magazine. 18.50 Die Fallers - eine Schwarzwalderfamilie. Duitse serie. Afl. 1. Herh. 19.19 Heute abend in Südwest 3. programma-overzicht. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Blickpunkt Europa. 21.00 Nachrichten. 21.15 Das Tier. Duitse tv-film van Gert Steinheimer. Met: Adolf Laimböck, Jutta Speidel, Hans-Peter Korff e.a. Herh. 22.40 Mitternachtsspitzen (Midnight Lace). Amerikaanse speelfilm uit 1960 van David Miller. Met: Doris Day, Rex Harrison, John Gavin e.a. 00.25 Schlussnachrichten. 00.40 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttv. 09.05 Emergency. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 Springfield Story. 13.15 California Clan. 14.10 Murder, she wrote. 15.00 Ilona Christen. Thema: Bauer sucht Bäuerin. 16.00 Hans Meiser. Thema: Frustierte Männer. 17.00 Who's the boss?. 17.30 Married with children. 18.00 The bold and the beautiful. 18.30 Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. 18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie. 20.15 Doppelter Einsatz. Duitse misdaadserie. 21.15 Im Namen des Gesetzes. Duitse misdaadserie. 22.15 Quincy. 23.15 Gottschalk. Talkshow. 00.00 RTL-Nachtjournal. Aansl.: Sport extra. 00.30 Married with children. 01.00 Die Tracey Ullman Show. 01.30 Who's the boss?. 02.00 Explosiv - Das Magazin. Herh. 02.30 RTL-Nachtjournal. 03.00 Hans Meiser. Herh. 04.00 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Herh.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttelevisie. 09.00 Superboy. 09.30 Love Boat. 10.30 Neighbours. Australische serie. 11.00 The young and the restless. 11.55 Riskier' was! 12.30 Knots landing. 13.30 Love Boat. 14.30 Superboy. 15.00 Bonanza. 15.55 Star Trek: Deep Space Nine. 17.00 Riskier' was! 17.30 Regionale programma's. 17.50 Geh aufs Ganze! 18.50. Voetbal. UEFA Cup voetbal: Kaiserslautern tegen FC Akranes in het Fritz Walterstadion. Live.21.05 Der Bergdoktor. Duitse doktersserie. 22.05 Dark justice. Aansl.: TopNEWS. 23.10 Spiegel TV-Reportage. Aansl.: TopNEWS. 23.45 A fine madness. Amer. komedie uit 1966. 01.40 Star Trek: Deep Space Nine. Herh. 02.30 Jux & Dallerei. Herh. 03.20 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Herh. 04.10 Neighbours. Herh. 04.35 Hallo Onkel Doc! Duitse doktersserie. Herh.

België/TV 1

15.00 Schooltelevisie. Afl. 1.
15.30-15.57 Voedselzekerheid. Afl.1.
17.35 Paradise Beach. Soap. Afl. 17.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Afl. 1037.
18.35 Blokken. Spelprogramma.
19.00 Neighbours. Afl. 1461.
19.25 Politieke tribune: SP.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De drie wijzen. Quiz.
20.35 Forsthaus Falkenau. Afl. 7:
21.30 Alle 5. Informatief magazine over wetenschap en technologie.
22.00 Denksportkampioen. Spelprogramma. Vandaag de halve finale.
22.40 Verrassende vertellingen (Tales of the unexpected). Engelse serie verhalen. Afl.: Vorpal Blade. Bron: Naar een verhaal van Edward T. Hoch.
23.05 Weerbericht.
23.07 Einde.

België/TV 2

18.00 Tik tak. Afl. 270.
18.05 Draaimolen. Jeugdmagazine.
18.15 Agatha. Zwitsersew gezieh.
18.35 Afrikaanse luchten (African skies). Canadese serie. Afl. 19: Fear of wages.
19.00 Er was eens Amerika (Il était une fois les Amériques). 26-delige Franse animatieserie over de geschiedenis van Amerika. Afl. 12: De indianen in de 18e eeuw.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Tekens: Brushes at war. Portret van de Engelse cartoonist Giles naar aanleiding van 50 jaar bevrijding.
21.00 Kennis van Zaken. Quiz.
21.35 Married with children. Amerikaanse serie. Afl. 113: God's shoes.
22.00 Ter zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 De parel aan de kroon (Jewel in the crown). 14-delige Engelse serie. Afl. 4: Incidenten op een bruiloft. Naar de vier romans The Raj Quartet van Paul Scott.
23.40-23.45 Coda. Vandaag: Incipit lamentatio Hieremie Prophete: Lectio secunda van Anonymus.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 13.30 Nieuws. 14.00 Mi ritorni in mente. 14.10 La macchina meravigliosa. 15.00 How the west was won. Serie. 16.00 Uno per tutti. Gev. kinderprogr. 17.55 Parlementaire rubriek. 18.00 Nieuws. 18.15 Quantum leap. 19.05 Mi ritorni in mente. 20.00 Nieuws en sport. 20.40 Quark speciale. Documentaires. 21.40 Quantum leap. Serie. 22.30 Nieuws. 22.40 Speelfilm. 00.00 Nieuws. 00.30 DSE Sapere. 01.00 Nachtprogr..

BBC 1

06.00 Business breakfast. 07.00 BBC breakfast news. 09.05 Kids on Kilroy. 09.30 A word in your ear. 10.00 nws. 10.05 A century on the crags. Reportage. 11.00 nws. 11.05 Remington Steele. 11.50 The history man. 12.00 nws. 12.05 Pebble Mill encore. 12.55 Reg. nws. 13.00 nws. 13.30 Neighbours. 13.50 Turnabout. 14.20 ■ Letter from an unknown woman. Amer. speelfilm uit 1948. 15.50 Chucklevision. 16.10 The new Yogi Bear show. 16.15 Spacevets. Sf-jeugdserie. 16.30 Fan TC. Vandaag een kijkje achter de schermen van Top of the Pops. 16.55 Newsround. 17.05 Grange Hill. Jeugdserie. 17.35 Neighbours. 18.00 nws. 18.30

MTV

06.00 Awake on the wildside. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 The afternoon mix. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Music non-stop. 19.30 Sports. 20.00 Greatest hits. 21.00 Most wanted. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 The end? 02.00 The soul of MTV. 03.00-06.00 Night videos.

CNN

06.30 Moneyline. 07.30 World report. 08.45 CNN Newsroom. 10.30 en 11.15 World sport. 11.30 Business morning. 12.30 Business day. 13.30 Business Asia. 14.00 Larry King live. 15.45 World sport. 16.30 Business Asia. 18.00 Business Asia. Vervolg. 19.00 World business today. 20.00 Intern. hour. 21.45 World sport. 22.00 World business today update. 22.30 Showbiz today. 23.00 The world today. 00.00 Moneyline. 00.30 Crossfire. 01.00 Prime news. 02.00 Larry King live. 04.30 Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

[BB]C 1
[..]0 uur - Letter from an Un[kn]own Woman - (1948 - USA). [..] voor walsliefhebbers. [..]ense vrouw wordt verliefd [..]anist, die daar niet van ge[..]d is. Joan Fontaine geeft [..] op. [..]ie: Max Ophuls.

[RT]L5
[..]0 uur - Leader of the Band [(1]987 - USA). [..]erkomedie over bandleider [..] zijn baantje moet verdedi[..] als jonge muzikanten zich [..] slechte zijde laten zien. [..]e Landesberg geregisseerd [..] Nessa Hyams.

[Duit]sland 3 West
[..]0 uur - La grande illusion - [(19]37 - F). [..] Renoir verfilmde oorlogs[erva]ringen in drama over Duit[..]n Franse soldaat, die elkaar [..]en tegenkomen. [..]h von Stroheim en Jean [Ga]bin geven er inhoud aan.

● *Hoewel ze elkaar niet kunnen missen, loopt het huwelijk van zangeres Francine (Liza Minnelli) en jazz-saxofonist Jimmy (Robert de Niro) niet op rolletjes en strand uiteindelijk. Scène uit de Amerikaanse muziekfilm 'New York, New York'. (Duitsland 1 - 01.05 uur).*

Duitsland 2
00.45 uur - Le mépris - (1963 - F/I).
Regisseur Godard overtuigt in verhaal over scenarioschrijver (Michel Piccoli) die worstelt met Hollywood en zijn vrouw (Brigitte Bardot).
Ook met Fritz Lang en Jack Palance.

Duitsland 1
01.05 uur - New York, New York - (1977 - USA).
Muziekfilm van Martin Scorcese met Liza Minelli als zangeres en Robert de Niro als saxofonist. Liefdesdrama overtuigt niet echt, de muziek des te meer. Voor de musicalliefhebbers.

radio

Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 en 6.30 Nieuws 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica Nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 Veronica Nieuwsradio. Vervolg. 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2

Elk heel uur nieuws.
7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Dartell op dinsdag. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 De gouden greep. 20.04 CD wijzer. 21.04 Toppers van toen. 22.04 Andermans veren. 23.04-24.00 Wat zegt ze.

Radio 3

Elk heel uur nieuws.
AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4

Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met Ank Reinders, zangeres en zangpedagoge. 9.00 Muziek voór miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Radio Symf. Ork. Saarbrücken met piano's. 11.45 Ochtendconcert II. Pianomuz. 13.04 Nieuwe klassieke cd's/De klassieke top 10. 14.00 Middagconcert. Le nozze di figaro (akte I en II), opera van Mozart. Metropolitan opera Chorus en Orch. o.l.v. James Levine met sol. 16.00 De Nederlanden. Stad der opbouwers. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Geloven in muziek. 18.45 Orgelconcert. 19.15 Klassiek in vogelvlucht. 20.02 Avondconcert I. BBC Symphony Chorus en Orch. met piano en sol.; 21.30 II. Muz. voor accordeon, basklarinet en saxofoon. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 Het Duitse oratorium. 23.30 Songs of praise. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5

Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Het gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Gied Jaspars vertelt; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Stenen des aanstoots; 11.30 De vrolijke wetenschap; 11.55 Vrije geluiden; 12.02 Het debat: De omgekeerde wereld; 12.50 Het Niek Stein-archief; 13.10 De documentaire: Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Kunstwacht. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 VVD. Om 18.00 en 23.00 Nieuws. 18.02 Tot uw dienst. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Op verhaal. 22.00 -Oiga! Spaans voor vakantie. 22.30 Deutsch Direkt. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg

Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel met om 7.30 ANP-nieuws. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Ruilbeurs met Hubert van Hoof. 12.00 Limburg actueel met om 12.30 ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Mediarubriek Horen, zien en vragen. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Groene Golf, natuur en milieu. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten met om 17.30 uur ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes. Kalorie-arme en vezelblije gezelligheid met advertenties van de luisteraars. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope. Open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het Koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 regionaal met Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka. Leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man. Namiddag rond Belgische muziek en studiogasten. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen. Met Coen Crucke. 20.00 Lukraak. Easy-listening muziek. 22.00 Nieuws. 22.05 Nachtwacht. Sfeervol avondprogramma rond vreemde verschijnselen. 23.30-06.00 Nachtradio (elk heel uur nieuws).

België/BRF

Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL Radio

7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 24.00-07.00 Night Rock.

WDR 4

Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Alte und neue Karnevalslieder. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Auto's

BMW M 3, bwj. '87, 220 Pk., diamantzw. met volleder inter. ƒ 27.500,-. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

BMW 316 zwart, 4-drs. type '86, ANWB-rapport ƒ 4.800,-. 045-317675.

Zuinige CITROËN BX bwj. '85, APK 10-'95, vr.pr. ƒ 1.250,-. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Daihatsu ROCKY Jeep 4x4 Cabrio, geel kent., benz., winterkap, 5-bak, stuurbekr., trekh., vr.pr. ƒ 9.200,-. Evt. inr. mog. ☎ 045-422217.

Fiat UNO 45, bwj. '84, APK febr. '95, kleur wit, ƒ 2.250,-. Telef. 046-375285.

FIAT Uno 45 S, type '87, APK 9-'95, i.z.g.st., ƒ 3.400,-. Tel. 045-317675.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 GL, 6-cyl., vr.pr. ƒ 4.900,-. ☎ 045-440254 b.g.g. 04492-1495.

Te koop Honda PRELUDE 2.0 EX 4 WHL. ALB, bwj. '87, kleur wit. Telef. 04498-59364 b.g.g. 046-740426.

MERCEDES 280 ivoorkleur. 6 cylinder, 1978, voor liefhebber, zeer mooie auto, in prima staat, veel extra's. Tel. 04754-82826.

MITSUBISHI Galant 2.0 GLSi, aut., div. extra's, bwj. '89. Tel. 046-528336 b.g.g. 581841.

Te k. mooie Opel KADETT, bouwjr. '83, 1 jaar APK, ƒ 2.250,-. Tel. 045-225913.

Opel KADETT 1.4i Expression, bwj. '91, vr.pr. ƒ 13.500,-. Huskensweg 50, Heerlen

OPEL Commodore 2500S, APK 5-'95 ƒ 1.950,- extra's. Sleinadastr. 14, Landgraaf

Ford ESCORT 16i CL, blauwmetal., div. extra's, bwj. '89. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

MERCEDES 2.0 16V, bwj. '85, i.z.g.st., airco., sch.dak. ƒ 22.500,-. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

MERCEDES 300 E, aut., zwartmet., bwj. '87, sportline, afst.alarm, div. extra's, ƒ 22.750,-. 046-528336 b.g.g. 581841.

MAZDA 323 GLX 1.5 Sedan bwj. '89, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Landgraaf.

HONDA Concerto 1.5i, bwj. '92, 34.000 km, nog ½ jr. fabrieksgarantie. Debetslaan 35, Nieuwenhagen.

Te koop MERCEDES 190 E 2.3, aut., bwj. 9-'90, 1e eig., alle keur. toegest. Met zeer veel extra's. ☎ 046-529076,.

BMW 323i, '79, APK 7-'95, vr.pr. ƒ 1.950,-; BMW 315, '84, 1800 CC, APK 1-'95, vr. pr. ƒ 2.500,-. 045-416843.

Part. biedt te koop aan PORSCHE 944 S bwj. '82, sportwielen, elec. ruiten, getint glas, nwe. APK, in staat van nieuw, pr. ƒ 14.500,-. Italiëlaan 120, Heerlen. Telef. 045-223090.

Ford Mondeo 1.8i 16 V GLX '93; Nissan 100 NX 1.6i '91; Citroën ZX 1.8i Furio '92; BMW 518i '86; Opel Calibra 2.0i '92; Opel Frontera 2.0i Sport VAN '93; Astra Stationwagen Club '93; Vectra 4-d. 1.6i GL '91; Corsa 3-d. 1.4i '91; Corsa 3-d. GSi '94; Mitsubishi Colt 1.3 EXE '91; Kadett 3-4-5-d. '85-'91; Hyundai Pony 1.5L '87; Astra 3-d. 1.4i GL '91-'92; Kadett 3-d. 1.8i Frisco '91; VW Jetta '87; Suzuki Vitara 1.6 JLX VAN '93; Citroën AX diesel '89. Inr. en financ. mog. WELLING Autobedrijf, Haefland 2, Brunssum. Telef. 045-257700.

PEUGEOT 605 SLD diesel bwj 9-'90, 115.000 km, nw. st., ƒ 21.500,-. 045-231740.

SUBARU Legacy 1.8 GL metalic rookzilver, velour int., open dak, electrische ramen, 56.000 km. maar gelopen, zeer mooi, bwj. '86. ☎ 045-750743 Voerendaal.

VOLVO 440 '91 in prima staat, m. of z. LPG, slechts ƒ 14.950,-. ☎ 046-512138.

Autohandel O.K. CARS: VW Scirocco 1.8, 16V '85; VW Golf GTi '86; BMW 630 coupé '79; Opel Kadett stat. diesel '87; Opel Corsa '83; Ascona '84 1.6 LPG; Escort XR3i '84; Nissan 1.5 '85; Siërra '86; Golf 1.6 '84; Toyota Corolla LB 1.6 '84; Toyota Celica '85. Inruil,financ., garantie, bij aankoop 1x APK gratis. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Te k. gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!!!! 045-416239 tot 21 uur open.

SUPERCARS Akerstr. N. 20a, Hoensbroek heeft voor U: Kadett 1300 GT '86; Kadett station '87; Kadett station '85; Nissan Cherry 1300 DX '85; Opel Record 2.0 S '83; Escort 1400 CL '86 en '87; Subaru Justy '87; Golf 1600 '86; Citroën AX '88; Escort '84 en '85; Opel Manta '85; Volvo 340 '85; Siërra v.a. '84 t/m '86; Alfa t. 33 '86 ƒ 4.900,-; Renault 11 '87; Fiësta '82; Datsun Cherry autom. '83. Nog diverse goedkope inruilers. Telefoon 045-222455 of 231448.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Audi coupé GT 5E 1e eig. '84; BMW 320i 4-drs. '84; Ford Orion 16D 1e eig. 10-'86; BMW 316 LPG '85; Renault 11 GTD '86; Renault 9 GTD '87; 3x Ford Siërra 16L '84/'85; Toyota Celica LB 16 ST '84; Volvo 360 2.0 5-bak '85; Citroën Visa 17 RD 11-'86; Ford Escort 1.1 Laser '84; Peugeot 104 ZL 1e eig. '84; BMW 315 '83; Peugeot 305 GL '84; Toyota Corolla LB 1.3 DX '80; Opel Ascona 16S '83; Opel Ascona 1.9 aut. '80 ƒ 1.000,-. Inkoop, verkoop, financ. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10-18 uur, zat.10.00-17.00 uur.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Opel KADETT 16i, 3-drs. antr.met., onderh.pap. ter inz., bwj. '90, vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel.: 046-528336 b.g.g. 581841.

PEUGEOT 205 Junior, bwj. '91, blauw, vr.pr. ƒ 12.750,-. 046-528336 b.g.g. 581841.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Met spoed te koop gevraagd voor export, personenauto's, vracht en bestel. Hoogste prijzen. LUCAR Kerkrade. Telef. 045-456963.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop jonge LEGKIPPEN en mestkuikens, 14 dagen oud. Vaesrade 43, Nuth. Telefoon: 045-241284.

PAARDENBOXEN, buitenstallen, draaideuren, voerbakken en hooiruiven. Sane, Maastrichtersteenweg 198, Maaseik. 00-32.89562616.

Vakantie

SNEEUWVAKANTIES
B.v. 8 dg. ski-safari
Tsjechië slechts ƒ 495,-
STEDENVAKANTIES
B.v. 5 dg. Praag ƒ 299,-
8 dg. Praag/Wenen ƒ 665,-
WINTERZONVAKANTIE
12 dg. C. Valencia ƒ 695,-
9 dg. Côte d'Azur ƒ 725,-
KERST-NIEUWJAAR
8 dg. Reuzengebergte ƒ 595,-
7 dg. Wenen ƒ 795,-
En nog veel meer mooie reizen in het nieuwe
Kristal
WINTERPROGRAMMA
Voor boekingen:
073-131491
Voor inform.: 04103-4500.

St. MAARTENSZEE, bung., strand, zwemparadijs. Ook w'kend/midw. 02246-3109.

KOETSENVERHUUR. Ook voor gezelschappen. Tel. 045-721811

Huw./Kennism.

Welke sportieve VROUW wilt met mij: man van 72 jr. 2 weken de herfstvak. doorbrengen, vanaf 1 okt., leeft. 60-65 jr. Br. met foto o.nr. B-06003, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

OG te huur

Te huur gestoffeerd APPARTEMENT voor alleenstaande. Inl. 046-331692.

Heerlen, te h. Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, badk., 1 of 2 slpks., berging. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

In/om de tuin

Druk geïmpregn. tuinafscheidingen, vlonders, palen, planken, tuinhuisjes enz. Ook in hardhout! Alles op maat! IMPREG Tuinhout bv, In de Cramer 18. Heerlen. Bezorgen mog. 045-717733.

Bedrijfsruimte

VOORDELIG te huur 950 m2 bedrijfs- of opslagruimte, ƒ 35,- p.m2.p.jr. Beek, Weth. Sangersstr. 47, nabij knooppunt Kerensheide. Inl. ☎ 045-222468.

Personeel aanbod

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/06-52606457.

Bingo/Kienen

Super Kien
Elke dinsdag
8 Rondes 15, 15, 40
10 Rondes 15, 15, 100
v.a. 19.30 uur SITTARD
Buurthuis Limbrichterveld.

Huish. artikelen

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Kachels/Verwarming

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Muziek

Te koop electronisch SLAGWERK Simmons Pads R8M, Occtapad, flightcases en statieven, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel.: 045-708981 na 19 uur.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Gevraagd KLEUREN TV'S, video's, ladendiepvries, stofzuiger, stereotorens en videocamera, ☎ 04406-12875.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te koop gevraagd kleine BINNENVOLIERE. Telef. 045-708990.

Diversen

ONTSPANNINGSMASSAGE v. lichaam en geest. Afspr. 8.00-10.00 of 17.00-18.00 u. 00-32.89.561353.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Geldzaken

FAILLISSEMENTE

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d. 22-9-1994, zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. **Smekuma BV,** Aan de Fremme 2-4, 6269 BE Ma graten. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Cu tor: mr. P.M. Scholtes, Dr. Van Kleefstraat 25, 62 JJ Maastricht, tel. 043-438080 (flnr. 14471);
2. **A. Bruist,** Dorpstraat 205, 6441 CE Brunssu voorheen h.o.d.n. **Barry Bruist,** Dorpstraat 2 6441 CE Brunssum. Rechter-commissaris: mr. J. Groen. Curator: mr. J.M.H. Römkens, Caumerd schestraat 1, 6416 GC Heerlen, tel. 045-7188 (flnr. 14472);

B. OPGEHEVEN:

3. **A.A. Speerstra** en **S.M.E. van 't Hul,** v/h Putstra 90, Sittard (flnr. 14151);
4. **F.J.G. de Boer,** Fossielenerf 64, Heerlen, h.o.d. **Ital Style Nederland** (flnr. 14169);

C. VERNIETIGD NA GEDAAN VERZET D. 15-9-1994:
J.W.L.A. Boesten, Putstraat 41, 6245 LD Eijsde h.o.d.n. **Café Du Commerece** (flnr. 14445).

SURSÉANCE:
Bij beschikking van voormelde rechtbank v 22-9-1994, is definitief surséance van betaling ve leend tot 14-3-1995 aan:
Constructiebedrijf W. Lemmens BV, Nusterw 121, 6136 KT Sittard. Rechter-commissaris: mr. P.H. Frenay. Bewindvoerder: mr. J.J.M. Hermans, Rijksw Noord 47, 6162 AB Geleen, tel. 046-747000 (rep. 8262/94).

imburgs agblad egionaal

sdag 27 september 1994

Pagina 11

ggeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Verzoeningsfeest op Nieuwstraat

Van onze verslaggever

ERKRADE – Kerkrade en Herzogenrath houden 6 mei volgend jaar een groot verzoeningsfeest op de Nieuwstraat, de grensstraat die beide gemeenten delen.
De herdenkingsdagen 4 en 5 mei houden we onder ons Nederlanders, zoals het al vijftig jaar gaat. Zes mei moet een feest worden dat laat zien dat het ook anders kan, dat er een nieuwe generatie is, een feest van de verzoening," zei burgemeester Thijs Wöltgens van Kerkrade gisteren.
Wöltgens hoopt dat de bevolking warm zal lopen voor het evenement. „Het moet geen feest worden dat alleen speelt in de hoofden van de bestuurders en dat zal bestaan uit mooie toespraken. De bedoeling is dat de gewone mensen uit Kerkrade en Herzogenrath elkaar op de Nieuwstraat zullen ontmoeten bij een pilsje."

Het feest, dat een eenmalig karakter krijgt, dient verder als afronding van de reconstructie die de grensstraat heeft ondergaan. Kerkrade en Herzogenrath hebben afgesproken geen nieuw kunstwerk langs de weg op te richten, omdat er al twee beelden staan. Daaronder de bekende *Alle Menschen werden Brüder*-Knoop. „Als geld over blijft van de wegwerkzaamheden, dan steken we dat in het feest," aldus Wöltgens.
Wöltgens heeft verder het Kerkraads dialect als derde officiële spreektaal ingevoerd tijdens het reguliere overleg met de buurgemeente Herzogenrath. Tot nog toe konden de raadsleden en bestuurders uit de twee zustersteden elkaar alleen in het Nederlands of Duits toespreken. Kerkrade en Herzogenrath hebben hetzelfde dialect.
Wöltgens: „Kerkradenaren voelen zich nu niet meer verplicht om Duits te praten en Duitsers verstaan het dialect beter dan Nederlands. Toen we het dialect hadden ingevoerd, ontstond voor het eerst iets dat leek op een discussie."

Grote tijdsdruk door felle kritiek raadsleden

Grote scepsis Brunssum over plan Emmaterrein

UNSSUM/HEERLEN – In gemeenteraad van Brunssum bestaat veel kritiek op en psis over de plannen voor Emmaterrein. In de raadscommissie ruimte en techniek rden gisteravond zoveel ische vragen gesteld - zo'n ehonderd - dat het college loot deze schriftelijk te beworden.

betekent dat het plan voor het materrein zeer waarschijnlijk meer in de raadsvergadering 4 oktober kan worden behan. Voor 1 november moet dan speciale vergadering worden ouden. Als de raad niet voor die m heeft ingestemd met een eerbescheiden krediet van 1,4 milgulden, kan niet voor 1 januari met de uitvoering van een eerdeeltje van het project worden onnen. Dan gaat 11 miljoen gulaan rijkssubsidie verloren en is project van de baan.
raadscommissie financiën in ssum adviseerde later op de d met veel aarzeling wel posiover het eerste vereiste krediet 1,4 miljoen. Dit onder voorde dat het project de gemeente ndelijk niets kost - daar bestaat twijfel over - en dat over nemaanden nog 'neen' tegen het kan worden gezegd.
project-Emmaterrein - een provan de gemeenten Brunssum eerlen - behelst de aanleg van bedrijfsterrein en 836 woninEr is aanvullend onderzoek bodemvervuiling van het ternoodzakelijk. Raadsleden zijn cht voor de saneringskosten.
wordt compensatie geëist voor Brunssumse voetbalverenigindie van het Emmaterrein weg ten. Zowel de fracties van D66 BCD opperden deze clubs in een w sportcomplex in een gepland ngebied op het Emmaterrein er te brengen.
e commissie ruimte en techniek d de vrees geuit dat Brunssum een eenmaal ontwikkeld Emmain Heerlense drugsoverlast orteert. Veel raadsleden van zooppositie als coalitie zijn bang vooral Heerlen de vruchten en Brunssum de lasten mag en. Raadslid Steiner van coalitie BCD: „Het stoort me dat het plan de rug toekeert Brunssum."
ouder Akkermans merkte op alleen door de samenwerking Heerlen en de status die die 'stedelijk knooppunt' heeft, joen gulden subsidie van Binandse Zaken is toegezegd en eens 2,25 miljoen rijkssubsidie woningbouw.



● *Een overzicht van een deel van het Emmaterrein.* Foto: DRIES LINSSEN

Streefdatum officiële start blijft kerstmis 1995

Omroep Limburg wil geld van provincie voor tv

DOOR HARRIE CREMERS

MAASTRICHT – Omroep Limburg wil in de komende weken met het provinciebestuur van Limburg gaan praten over verdere mogelijkheden voor het financieren van regionale televisie. Omroepvoorzitter drs. Frans Fey deelde dat gistermiddag mee in aansluiting op een bestuursvergadering waarop de definitieve breuk tussen zijn omroep en de Interlokale Televisie Limburg (ITL) nog eens uitgebreid ter sprake kwam. „Na een periode van twee jaar vergaderen blijven wij het met ITL volstrekt oneens over doelstelling, filosofie, structuur en bevoegdheden bij een gezamenlijke aanpak van één tv-station in Limburg. Ieder gaat nu zijn eigen weg."
Volgens Fey is in Limburg eigenlijk maar plaats voor één regionale tv-zender. „Net zoals bij de radio hebben wij de bevoegdheid om die te exploiteren, maar het staat ITL natuurlijk vrij om ná 1995 – de wet staat dat dan toe – commercieel te gaan."
Omroep Limburg streeft ernaar om uiterlijk op 24 december 1995 voordien moeten er al proefuitzendingen komen – officieel van start te kunnen gaan. Op die datum bestaat de regionale radio in Limburg, Omroep Limburg (vroeger ROZ), namelijk vijftig jaar. Omroep Limburg Televisie wil tijdens een experimenteerperiode van drie jaar dagelijks drie kwartier nieuws en cultuur uit Limburg brengen. De presentatie van de programma's geschiedt hoofdzakelijk in het Nederlands en in mindere mate in het dialect.
Fey deelde verder mee dat volgens een onderzoek 75 procent van de Brabantse bevolking graag regionale televisie wil. Tachtig tot 85 procent van de Brabanders is zelfs bereid om daar voor te betalen. „In Limburg verwacht ik eigenlijk hetzelfde beeld," aldus Feij, die in eerste instantie geld voor regionale televisie bij de kabelmaatschappijen wil halen. De kijker zal daarvoor in de toekomst dan een hogere bijdrage moeten leveren aan de plaatselijke of regionale kabelmaatschappij.

Plan voor zwembad en bungalows in Brunssum

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum heeft plannen voor de bouw van een nieuw zwembad met een bungalowpark. Het college wil hierover binnen uiterlijk twee maanden een besluit nemen.
De gemeente denkt aan de bouw van een gecombineerd overdekt- en openlucht zwembad. De mogelijkheid van een nieuw bad in combinatie met bungalows is een suggestie die het bureau Polycad doet in een onderzoek dat in opdracht van de gemeente is uitgevoerd. Omdat het rapport nog niet binnen het college besproken is, wilde wethouder Theo Hoen daar niet inhoudelijk op ingaan.
Volgens ingewijden houdt de bouw van een nieuw zwembad in dat de twee bestaande zwembaden in Brunssum dicht gaan. Brunssum exploiteert momenteel het overdekte bad De Bronspot en het openlucht zwembad De Zeekoelen. De Bronspot bevindt zich aan het Koutenveld, midden in het centrum. Bijna de helft van de gebruikers van dat zwembad zijn ouderen. Op de lokatie Bronspot zou echter zeker geen ruimte zijn voor een nieuw bad met bungalows. De Zeekoelen ligt aan de Akerstraat aan de rand van Brunssum.
Enkele jaren geleden maakte de gemeente bekend dat ze de twee bestaande baden wilde privatiseren. Volgens Hoen heeft het nieuwe college echter nog geen uitspraak gedaan over eventueel privatiseren van de zwembaden. Hoen verwijst wel naar een afspraak van de coalitie om het schoolzwemmen minimaal op het huidige niveau te handhaven.
Als de Brunssumse politiek niet voor het eind van het jaar een besluit neemt over de toekomst van de gemeentelijke zwembaden, dreigt sluiting, zo vertelt een ingewijde. De twee sterk verouderde zwembaden zouden niet kunnen voldoen aan de eisen die de nieuwe wet hygiëne en veiligheid aan zwembaden stelt. Die wet wordt met ingang van begin volgend jaar van kracht. Als de gemeente voor het eind van het jaar een besluit neemt over een nieuw zwembad kunnen de baden nog enige tijd openblijven.

Gemeente weigert bouwvergunning voor tuinterras

Weer conflict rond kasteel Hoensbroek

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Hoensbroekenaar Jos Moonen is opnieuw met de gemeente Heerlen in een juridisch steekspel over kasteel Hoensbroek verwikkeld. De gemeente wil geen vergunning afgeven voor de bouw van een tuinterras bij Moonens restaurant De Taveerne, direct bij de ingang van het kasteel.

Moonens advocaat mr. Daniëls heeft daartegen een bezwaarschrift ingediend, dat door de gemeente is verworpen. Moonen zal nu waarschijnlijk naar de rechter stappen.

Anderhalf jaar geleden pas bepaalde de Hoge Raad, het hoogste rechtscollege in ons land, na jarenlange juridische strijd dat de gemeente Heerlen terecht aan Moonen de huur had opgezegd als horeca-uitbater van het kasteel.

Moonen hield toen alleen De Taveerne over. Een paar jaar geleden liet hij daar, zonder de vereiste papieren te hebben, een tuinserre aan vast bouwen. Volgens Moonens advocaat volgde daarop een aanzegging van de gemeente het bouwsel weer af te breken. „De aangekondigde bestuursdwang is echter nooit uitgeoefend," zegt Daniëls. Een verzoek van Moonen om de aangebouwde serre te legaliseren, werd echter niet gehonoreerd.

Nu heeft Moonen een bouwvergunning voor een geheel nieuw tuinterras ingediend. Dat heeft hij naar eigen zeggen nodig om de Taveerne draaiend te kunnen houden. Het tuinterras zou op de plaats van de huidige serre komen te staan. De gemeente weigert echter een bouwvergunning en heeft ook het daartegen aangetekende bezwaar afgewezen.
Het belangrijkste argument daarvoor: Moonen mag volgens een juridisch beginsel niet twee keer in dezelfde zaak een procedure aanspannen. Volgens Daniëls echter geldt dat beginsel alleen in het strafrecht, niet in het bestuursrecht. Daniëls zal zijn cliënt dan ook adviseren beroep aan te tekenen.

Binnenkort krijgt de 'affaire kasteel Hoensbroek' bovendien nog een naslеep bij de Raad van State. De gemeente trok enige jaren geleden de drank- en horecavergunning van Moonen voor het kasteel in. Daartegen is Moonen in beroep gegaan.

Volgens Daniëls heeft de gemeente Moonen 'pootje willen lichten'. De advocaat stelt de gemeente een schadeclaim in het vooruitzicht als hij de procedure bij de Raad van State wint. Moonen zou schade hebben geleden omdat hij de zalen in het kasteel zonder drank- en horecavergunning niet meer kon exploiteren.

Proces tegen school voor hoogbegaafden

Van onze verslaggever

TARD/LANAKEN – Een pro dreigt voor de Euregionale ol voor hoogbegaafden, die op ptember open ging in de Belgi grensgemeente Lanaken. Een der van twee leerlingen heeft advocaat in de arm genomen. ist dat de initiatiefneemster van hool, E. van Schaik uit Sittard, de officiële bewijzen overlegt dat haar zoons van elf en dertien jaar bij een test als hoogbegaafd zijn gekwalificeerd.

Volgens Van Schaik – zelf moeder van een hoogbegaafde zoon – zijn van de toelatingstests (waaronder een intelligentie- en persoonlijkheidstest) officiële certificaten opgemaakt. De aanklagende ouder, mevrouw M. Nijssen uit Maasmechelen, gelooft daar niets van. De ouders is alleen een brief gestuurd met de bevestiging dat hun kind in aanmerking komt voor de school. „Van Schaik heeft me er ingeluisd om al vast twee leerlingen te kunnen inschrijven," zegt ze. Volgens Nijssen hebben de twee jongens op de school er voor spek en bonen bij gezeten. „Er waren geen leraren en geen lesmateriaal. De school voor hoogbegaafden is een groot fiasco geworden."

Intussen telt de school nog maar twee leerlingen en zijn diverse personeelsleden opgestapt. Bij de start waren zeventien leerlingen ingeschreven, waarvan vijf kwamen opdagen. Van Schaik wijt het wegblijven van de anderen aan specifieke problemen en een 'hetze' van de pers. Over zes weken zijn er volgens haar zeker zeventien leerlingen. Binnen enkele dagen verwacht zij al vier nieuwe, drie uit Nederland en één uit Duitsland.

Van Schaik mikte bij de start op een instelling voor 250 leerlingen. Ze maakt zich geen zorgen. Zij wijt de moeilijke start aan kinderziekten. Volgens haar gaat het goed met de school. „Kom tegen Kerstmis maar kijken, dan zit het hier vol," voorspelt ze strijdbaar. De lesroosters zijn volgens haar wel gereed, maar de docenten worden flexibel ingezet.

De psycholoog die aan de instelling verbonden was, prof. Somers, is opgestapt. Dat geldt ook voor de twee personeelsleden, de secretaresse S. Courard en leraar S. van Vliet. Volgens Van Schaik zijn de medewerkers (die voor het merendeel vrijwillig werken) ontslagen. De school telt nog twee van de vijf leerlingen die bij de start aanwezig waren. Nijssen en de opgestapte psycholoog plus personeelsleden houden het erop dat Van Schaik waanideeën heeft. Haar school is volgens Nijssen ten dode opgeschreven omdat deze geen overheidssubsidies krijgt. Van Schaik schermt met eigen kapitaal van donateurs en van ouders van leerlingen die er eventueel nog bij komen. Ook doet Van Schaik het voorkomen dat gelden van de Europese Unie in aantocht zijn. In Brussel is een aanvraag echter niet bekend. De opgestapte personeelsleden beweren er zeker van te zijn dat de Europese Unie geen cent in het project zal steken.

Zie verder pagina 14
● Nog nergens erkenning school hoogbegaafden

in het centrum
van Heerlen kun je
sinds kort 's avonds
zo ongestoord
van de rolluiken
genieten

punaise

'Onrust groeit langs Maas'

ROOSTEREN - De onrust onder bewoners van de dorpen langs de Grensmaas groeit naarmate de winter nadert. Ze zien dat aan de Belgische zijde de oevers zijn verstevigd, terwijl aan de Nederlands-Limburgse kant nog niets is gebeurd. Om die reden heeft CDA-Statenlid P. Pustjens schriftelijke vragen gesteld bij de provincie. Hij wil van het provinciebestuur onder meer weten hoe ver de commissie-Boertien is met de rapportage over de overstroming van vorige winter en de te verwachten aanbevelingen.

Zaak verkrachting meisje op tv

MAASBREE – De verkrachting van een 11-jarig meisje uit Maasbree op dinsdag 23 augustus in het buitengebied tussen Maasbree en Boekend is vandaag een van de onderwerpen in het Avro-programma 'Opsporing Verzocht'. De uitzending op Nederland 1 begint om 20.25 uur.

Met auto door hek gereden

BORN – Een Mercedes ter waarde van 100.000 gulden is afgelopen weekeinde total-loss gereden door een Hoensbroekenaar die de wagen trachtte te stelen vanaf een bedrijfsterrein in Born. De man reed met de auto door een hekwerk. Toen hij vervolgens probeerde een Mercedes van 350.000 gulden aan de praat te krijgen werd hij door de politie gepakt.

Kind verdacht van gooien maïskolf

BORN – Bij de politie van Born heeft zich een getuige gemeld, die heeft gezien dat een onbekend kind zondag met maïskolven gooide naar voorbijrazende auto's op de snelweg A2. Een maïskolf doorboorde de voorruit van een auto, toen die onder het viaduct 't Rooth door reed. Meer incidenten zijn bij de politie in Born niet gemeld.

Geen toestroom drugsverslaafden

ROERMOND – Van een toename van harddrugsgebruikers in Roermond na acties in Maastricht en Heerlen is vooralsnog geen sprake. Dat blijkt uit antwoorden van B en W aan de fractie GroenLinks. De stad telt 450 harddrugsverslaafden. Het aantal Duitse verslaafden dat regelmatig in Roermond komt, is vier.

Uitwisseling van docenten

SITTARD/ERKELENZ – De Sittardse vbo-school Pastoor Jacobs en de Grundhauptschule in Erkelenz willen docenten gaan uitwisselen. Vanuit Sittard zou een leraar Duits in Erkelenz gaan lesgeven, terwijl de school daar een docent wil leveren voor Sittard. Het is nog niet duidelijk hoeveel uren de uitgewisselde docenten precies elders gaan lesgeven.

Bijeenkomst oud-Indiëgangers

GULPEN – De 'Vereniging Oud-Militairen Indiëgangers Limburg' (VOML) houdt vandaag een contactbijeenkomst in het vrijetijdscentrum 'Timpaan' in Gulpen om 14.00 uur. De voorzitter van VOML Nederland, Jan Dijkema, zal een inleiding houden. Verder is een mobiele tentoonstelling met beelden van vroeger te bezichtigen.

Telefoneren met fikse kortingen

ROERMOND – Internationaal telefoneren binnen Europa kan vanaf oktober tot zo'n dertig procent goedkoper. Dat zegt Roermondenaar Wim van den Berg, 'vertegenwoordiger in telefoontijd'. Naar zijn zeggen heeft zijn Amerikaanse telecom-maatschappij, Global Access, een contract gesloten met een West-Europees telecommunicatiebedrijf dat verder anoniem wenst te blijven. Bij dat bedrijf zal Global Access met aanzienlijke kwantumkortingen vele tientallen miljoenen of miljarden minuten telefoontijd kopen. Zodoende kan Global Access tegen sterk gereduceerde tarieven telefoonminuten aan het bedrijfsleven of aan particulieren verkopen die ver onder de tarieven van PTT Telecom vallen. Tot nu toe waren die kortingen alleen mogelijk voor internationaal telefoneren naar landen buiten Europa, aangezien Global Access de minuten kocht bij elkaar flink beconcurrerende telecommunicatiebedrijven in de Verenigde Staten.

Zie verder pagina 14
● 'We kopen gewoon biljoen minuten in'

o/z

†

Verslagen en intens verdrietig hebben wij voorgoed afscheid moeten nemen van onze lieve

Frans
Franciscus Josef Marie Gerards

levensgezel van

Jeanne Funcken

vader van

Steven Gerards

Na een zware doch waardige strijd, gesterkt door de heilige sacramenten is Frans heden op 45-jarige leeftijd overleden, bijgestaan door iedereen die hem lief was.

In diepe bedroefdheid:
Jeanne, Tim en Bas
Steven en Nicol
Familie Gerards
Familie Funcken

6372 PZ Hopel-Landgraaf, 25 september 1994,
Hopelerweg 194.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 29 september a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend, in besloten kring de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 28 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

In plaats van bloemen graag een gift voor de Kankerbestrijding.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor dit leven, delen wij u mede dat heden is overgegaan, op weg naar een nieuw leven, in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Iet Mayer

weduwe van

Hein Heijnen

weduwe van

Jules Jacobs

Heerlen:	Riet en Peter Scholtes-Heijnen
Kerkrade:	Marianne en Cor Franssen-Heijnen
Bremervörde Dld.:	Paul en Bärbel Heijnen-Reimann
Sittard:	Riet en Rob Roques-Jacobs
Brunssum:	Frank en Sylvia Jacobs-Groothedde
Bergeijk:	Lees en Peter Quaedvlieg-Jacobs
	en al haar kleinkinderen
	Familie Mayer
	Familie Heijnen
	Familie Jacobs

Brunssum, 25 september 1994.
Corr.adres: Dillegaard 250, 6417 HN Heerlen.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in Uitvaartcentrum Brunssum van H. Peters Begrafenisonderneming, Heugerstraat 4a te Brunssum.

In de St.-Gregoriuskerk aan de Kerkstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 29 september a.s. om 10.30 uur.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor ons heeft gedaan, is, na een zorgzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, opa, broer, zwager, oom en neef

Harry Simons

weduwnaar van

Tonie Kratsborn

echtgenoot van

Mien Trienekens

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Landgraaf:	W.I.M. Simons-Trienekens
Malden:	Peter en Fernanda
Hengelo:	Jo en Rita
	Bram
Maastricht:	Yvonne
Nijmegen:	Patrick en Froukje
Landgraaf:	mevr. A. Trienekens-Boots
	Familie Simons
	Familie Kratsborn
	Familie Trienekens

6372 NV Landgraaf, 26 september 1994,
Schaesbergerhof 6.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 30 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen-Welten, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene, zal worden gebeden op donderdag 29 september om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wat onuitwisbaar blijft,
is wat ten diepste werd gedeel[d]

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij [...] gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u [...] droefheid kennis dat heden van ons is heengega[an] onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, br[oer] schoonbroer, oom en neef

Piet Breuls

weduwnaar van

Maria Elisabeth Ubachs

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overl[eed] hij op 71-jarige leeftijd.

Geleen:	Riny en Lei
Valkenburg:	Jo en Corry
	Johan, Alexander
	Familie Ubachs
	Familie Breuls

Urmond, 25 september 1994,
Speelheuvel 29.
Corr.adres: Pastoor van Eijsstraat 17,
6161 VJ Geleen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben don[der]dag 29 september a.s. om 11.00 uur in de parochie[kerk] St.-Martinus te Oud-Urmond, gevolgd door de be[gra]fenis op de begraafplaats te Urmond-Oost.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot sch[rif]telijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een euc[ha]ristieviering worden opgedragen woensdag 28 s[ep]tember om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Anton[ius] van Padua te Urmond-Oost.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Ma[as]landziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot [be]zoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontv[an]gen, gelieven deze annonce als zodanig te willen [be]schouwen.

Op maandag 26 september overleed, geheel onverwacht, erebestuurslid en voorzitter van de stichting Beheer Fanfarezaal

Harry Simons

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven.

Fanfare Eendracht
Nieuwenhagerheide

Dag lieve

ome Frans

Je petekind Lars

Diep bedroefd geven wij kennis van het overlijden van

Frans Gerards

[illegible]
en alle neven en nichten.

---

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen delen wij u mede dat zacht en kalm van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Nellie Tilmans

echtgenote van

Pierre Speck

Zij overleed in de leeftijd van [illegible] jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

[illegible]

6374 LD Landgraaf, [illegible] 1994
Rimburgerweg 66

De plechtige uitvaart[illegible] den op vrijdag 30 sep[illegible] de parochiekerk van [illegible] waarna aansluitend [illegible] den op de begraafpla[ats] [illegible]

Bijeenkomst in de [illegible] tot schriftelijk condol[eren].

Het rozenkransgebed [illegible] bare overledene zal w[orden] [illegible] dag 29 september om 18.40 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 19.00 tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds [illegible] heeft gedaan, is, na een werkzaam [illegible] leven, getekend door eenvoud en [illegible]

Katharina van Berlo

weduwe uit het eerste huwelijk van

Hubertus Peerboom

[illegible]

... Merkelbeekerstraat.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 28 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lijden is na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame [illegible]

Jan Bruinstens

[illegible]

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 29 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar dat hem een no[g] [lan]ger lijden bespaard is gebleven, hebbe[n wij] heden afscheid moeten nemen, in de l[eeftijd] van 75 jaar, van mijn dierbare man, zo[rgzame] vader, schoonvader, lieve opa, zwager, o[om en] neef

Jacob Houppertz

echtgenoot van

Hubertina Offermans

Kerkrade:	H. Houppertz-Offermans
Kerkrade:	Jo en Leny Houppertz-G[illegible]
	Hanny, Sandra, Jean
	Familie Houppertz
	Familie Offermans

[illegible] Kerkrade, 26 september 1994,
[illegible] 2.

De plechtige uitvaartdienst zal worden [gehou]den op vrijdag 30 september 1994 om 9.30 [uur in] de parochiekerk van de H. Antonius van [Padua] [te] [illegible]eijerheide, waarna begrafenis op [de] [begraaf]plaats Schifferheide.

[Bijeenkom]st in de kerk. Er is geen cond[oleren].

[illegible]er is gezorgd.

[illegible]t bijzonder herdacht in de av[ondmis] [illegible]ag a.s. in voornoemde kerk o[m] [illegible]

[illegible]enheid tot afscheid nemen, [in het] [mortuarium] Schifferheide, Schifferheid[estraat] 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 t[ot] [illegible]

[illegible] kennisgeving mochten ontv[angen] [gelieven] deze annonce als zodanig te be[schouwen].

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Het is voor ons niet mogelijk een ieder persoonlijk te bedanken. De hartelijke condoleances, de bloemen, de mooie zang van het kerkelijk zangkoor en de begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Nico Huijsmans

hebben ons erg goedgedaan. Hiervoor onze oprechte dank.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 oktober a.s. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk, Kluis, Geleen.

Mevr. C.L. Huijsmans-van Egeraat
kinderen en kleinkinderen

---

†

[illegible] van zorg en aandacht vo[or] die hem dierbaar waren is tot onze grote [droef]heid van ons heengegaan mijn dierbar[e man,] onze vader, schoonvader, grootvader, [over]grootvader, broer, schoonbroer, oom, n[eef en] vriend

Jan van Wamel

echtgenoot van

Corrie de Bruin

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar.

Heerlen:	C. van Wamel-de Bruin
Heerlen:	Dirk en Carina
Heerlen:	Louise en Jo
	en zijn kleinkinderen
	en achterkleinkind
	Familie van Wamel
	Familie de Bruin

6412 SR Heerlen, 26 september 1994.
[illegible] 20.

De crematieplechtigheid zal worden geh[ouden] op donderdag 29 september om 15.00 uur [in het] crematorium te Heerlen, Imstenraderweg [10].

Samenkomst in het crematorium, waar ge[legen]heid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene is opgebaard in uitvaartc[entrum] [illegible] Grasbroekerweg 30 te Heerlen alwaa[r gele]genheid is tot afscheid nemen dagelijk[s van] 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontv[angen] gelieven deze annonce als zodanig te will[en be]schouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede [illegible] in Huize Douvenrade te Heerlen op [illegible]-jarige leeftijd na een [illegible] toch nog onverwacht van ons is heengegaan

Jacob Daams

Job

weduwnaar van

Lies Paes

[illegible]

Nicolaas Joseph (Niek) Gillissen

[illegible]

---

†

[illegible]

Na[illegible] veel te vroeg hebben we op 72-jarige leeftijd [illegible]

Jessy Hermans

echtgenote van

Leo Canisius

[illegible]	J.A.L. Canisius
[illegible]	Wil Canisius
	Lia Canisius-[illegible]
	Bart, Hans, [illegible]
	[illegible]
	Kim, Ky[illegible]
	Familie [illegible]
	Familie Canisius

[illegible] september [illegible] 33, 6444 AK Brunssum.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in Uitvaartcentrum [illegible] H. Peters Begrafenisonderneming [illegible]

[illegible] in de [illegible]kerk te Brunssum [illegible] [illegible]dag 29 september a.s. om 14.00 uur.

[illegible] het crematorium en terug [illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Vitaal en nog vol plannen is geheel onverwacht van ons heengegaan, onze lieve zoon en broer, op de leeftijd van 21 jaar

Jasper Tobi

Wij zijn verbijsterd en verdrietig.

Heerlen:	Frank Tobi
	Tine Tobi-van Straaten
Heerlen:	[illegible]
	Lees Joosten
Leiden:	Merel Tobi
Noordwijk:	Hester Tobi
	[illegible]

25 september 1994
Willemstraat 68, Heerlen.
Corr.adres: Unescoplantsoen 38,
6414 HH Heerlen.
Corr.adres: Vrusschemigerweg 179,
6417 PK Heerlen.

De crematie zal plaatsvinden op 30 september 1994 om 16.30 uur in het crematorium aan de Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Schriftelijk condoleren voor aanvang van de dienst.

[illegible]

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van

Marij Vaessen-Brüll

echtgenote van

Frank Vaessen

Wij wensen collega Frank, Cindy en verdere familie veel sterkte toe.

Regiopolitie [illegible]-Zuid,
District [illegible]

Lieve

Jaap

[illegible]

"Rest in peace", deze brede
"Until we meet again".

Je amigo's.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons oud-lid

Marij Vaessen-Brüll

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe bij het dragen van dit verlies.

Drumband Mariijke

Jaardienst

[illegible]

Wij blijven denken aan ons lieve kind, [illegible] broer

Tommy Pantus

Wij houden zijn eerste jaardienst op za[terdag] [illegible] oktober a.s. om 19.00 uur in de H. Geest[kerk] Brunssum-Noord.

Math en Anke Pant[us]
Edwin en Stefan

Vice-voorzitter raad van bestuur ziek thuis

Discussie in AZM over positie Damen

DOOR HANS GOOSSEN EN MAURICE UBAGS

AASTRICHT – Over de posi- van Rien Damen, vice-voor- ter van de raad van bestuur n het Academisch Ziekenhuis aastricht, is binnen het zieken- is een discussie losgebarsten. amen zit officieel ziek thuis. De d-burgemeester is als AZM- stuurslid verantwoordelijk or personeel en organisatie.

e medezeggenschapsraad (MR) ste begin deze maand een onaf- nkelijk onderzoek naar het nctioneren van de raad van be- aur. De MR had al eerder het rtrouwen opgezegd in de drie den tellende raad van bestuur dat bekend geworden was dat ngeveer 1500 medewerkers jarenlang ten onrechte de onregelmatigheidstoeslag tijdens de vakantie niet doorbetaald kregen. Dit was voor de MR de druppel die de emmer deed overlopen. De raad van toezicht is inmiddels ingeschakeld en heeft afgelopen week over de vertrouwensbreuk vergaderd. Aanstaande donderdag zal de MR door de raad van toezicht gehoord worden.

In een schrijven aan de MR heeft de raad van bestuur toegegeven al in augustus vorig jaar op de hoogte te zijn gesteld van de gebreken in de uitbetaling. In september werd beloofd dat de fout hersteld zou worden, maar het duurde tot mei dit jaar voordat de zaak recht gezet werd, aldus voorzitter Jos Bielders van de medezeggenschapsraad.

Bielders zegt officieel alleen te weten dat Damen thuis is, maar maakt wel gewag van een 'geruchtenmachine die op volle toeren draait en die verband legt tussen de afwezigheid van Damen en de vertrouwensbreuk'. Hij acht het onwaarschijnlijk dat er geen enkel verband is tussen de ziekte en de problemen.

Damen zelf was gisteren onbereikbaar. Ziekenhuisvoorlichter Jean Servais bevestigt noch ontkent een verband. „Ik bevestig alleen dat Damen ziek is en verder geef ik geen enkel commentaar." Voorzitter prof. dr. ir. H. Beckers van de raad van toezicht weigert ieder commentaar.

Damen werd in september 1991 benoemd tot vice-voorzitter van de raad van bestuur van het AZM.

Onzekerheid over aankoop RL van rechtbankgebouw

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het is onzeker of de Rijksuniversiteit Limburg (RL) de gebouwen van de rechtbank in Maastricht koopt als de rechters verhuizen naar het Annadal-complex. Bezuinigingen op het universitaire onderwijs maken de aankoop ongewis, zo meldt het universiteitsblad De Observant.

In het eerste weekeinde van november gaat de rechtbank over naar het vroegere ziekenhuis van Maastricht dat in twee jaar tijd is verbouwd tot rechtbankgebouw. De Rijksuniversiteit Limburg had zijn oog laten vallen op de vrijkomende gebouwen in het hartje van Maastricht.

De voorzitter van het college van bestuur dr. Karl Dittrich heeft echter laten weten dat de dreigende bezuinigingen binnen het universitaire onderwijs, een pas op de plaats rechtvaardigen. De enige investering van de RL die op dit moment vast staat, is de aankoop van de gebouwen van de stadsbibliotheek.

Alle andere investeringen zijn opgeschort. Twee werkgroepen zullen nu de huisvestingssituatie van van de RL, zowel in de binnenstad van Maastricht alsook in Randwyck gaan bekijken. Rapporten over de bevindingen van de werkgroepen worden rond de jaarwisseling verwacht.



Regionale tv

Zouden de inwoners van deze provincie nu werkelijk op twee aparte Limburgse tv-stations zitten te wachten? Sterker nog, zouden de Limburgers überhaupt geïnteresseerd zijn in een provinciaal tv-station? Het valt te betwijfelen, zeker als straks komt vast te staan dat de Limburgers een dergelijke zender voor een groot deel zelf moeten bekostigen, bij voorbeeld via een flinke verhoging van de abonnementsprijs van de Centrale Antenne Inrichtingen (CAI).

Daarbij stemt het natuurlijk sowieso treurig dat allerlei onderling geruzie en gekonkel de komst van een behoorlijk regionaal tv-station in Limburg op voorhand in de weg staat. Omroep Limburg heeft inmiddels bij monde van voorzitter drs. Frans Feij laten weten volgend jaar, bij het vijftigjarig bestaan, met het uitzenden van tv-beelden te beginnen. Op het eerste gezicht zou je zeggen dat de omroep daar, gezien de historie, ook het meeste recht op heeft. Bovendien beschikt men over een zendvergunning en de toestemming van Gedeputeerde Staten. Aan de andere kant laat Omroep Limburg een mooie kans voorbij gaan om een fatsoenlijk, professioneel opgezet tv-station te starten door intensieve samenwerking met de Interlokale Televisie Limburg (ITL). ITL heeft inmiddels enige ervaring opgedaan met het maken van lokale tv-programma's. Het – al dan niet bestaande – belang van de Limburgse tv-kijker wordt door dit geruzie verkwanseld en opgeofferd aan de arrogantie van de macht. De befaamde regentenmentaliteit, die in Limburg zoveel problemen heeft veroorzaakt, dreigt ook hier weer de kop op te steken.

Tevens ben je geneigd je hart vast te houden over de manier waarop de nieuwe tv-zender te werk wil gaan: met één programmaleider in vaste dienst en een of meer handje(s)vol freelancers. Als je denkt op die manier professionele televisie van enig niveau te kunnen maken, dan kom je op heel korte termijn bedrogen uit. Wie de radio-uitzendingen van Omroep Limburg met enige regelmaat volgt, is best in staat enige kanttekeningen te plaatsen bij de kwaliteit van het gebodene: oubollig is in dit verband nog een heel positieve kwalificatie voor sommige programma-onderdelen. Radio Limburg werkt met heel wat mensen, zowel professioneel als op free lance-basis. Het maken van tv-programma's vergt echter nog aanzienlijk meer – niet alleen mankracht overigens – dan het runnen van een radiostation. Te denken dat zoiets kan met de medewerking van anderhalve man en de spreekwoordelijke paardekop getuigt van kortzichtigheid.

P.S.

Verheugde reacties op behoud van arbeidsplaatsen

Kerkrade thuisbasis voor Univé Limburg

Vervolg van pagina 1

KRADE – Adjunct-direc- van Univé A. Quaedvlieg: hebben drie hoofdvesti- en en 150 kantoren ver- id over het hele land, r geen in Limburg. We en ook in deze provincie vestiging gericht op de iculiere sector openen." hoeveel vestigingen en ar- splaatsen dat zou gaan, Quaedvlieg nog niet zeg- Kerkrade zou de thuisba- voor Univé in Limburg ten worden.

itter May Mohnen van de tcommissie van FBGV rea- e gisteren verheugd op het ud van zestig arbeidsplaatsen. wisten dat Defensie bezig was enkele verzekeraars over het n van een contract, maar we en toch lang in spanning geze- e gingen ook uit van veertig splaatsen, niet van zestig. Dit minste een zonnestraaltje aan onkere hemel."

luggen, lid van de dienstcom- e van afdeling Dienstplichtza- is sceptisch naar aanleiding et contract. „Wij zitten met 180 en nog altijd te wachten op het eren van de motie Koffeman oor de Tweede Kamer is aan- nen. Het verlies van arbeids- en in Ter Apel en Den Helder t wel gecompenseerd. Daar lag ens een Kamermotie voor."

ssecretaris Gmelich Meijling de Tweede Kamer gisteren op ogte gebracht van het akkoord Defensie en Univé. De verze- verwacht dat het contract Defensie op 1 november aan- de zal worden getekend. „Op 1 ri 1995 moet het operationeel zegt adjunct-directeur Quaed- De dienst FBGV is in 1977 Kerkrade gekomen als onder- van de spreiding van rijksdien- In mei van dit jaar kregen de nemers te horen dat hun afde- per 1995 wordt opgeheven, t het ziektekostensysteem van nsie niet meer past bij de hui- belastingwetgeving. Uitbeste- aan een particuliere verzeke- leek het ministerie het meest ent.

Japans eten



● *Iedere dag lekker Japans eten in Maastricht. Dat genoegen smaken personeelsleden van autofabrikant Mitsubishi. Ze verblijven op het ogenblik in Limburg om nieuwe produktielijnen en robots bij NedCar te installeren. NedCar gaat in een nieuw fabrieksgedeelte volgend jaar behalve Volvo's ook Mitsubishi's bouwen. In de fabriek lopen nu zo'n honderd Japanse ingenieurs en installateurs rond die in opdracht van Mitsubishi en Japanse toeleveringsbedrijven helpen bij het opbouwen van de nieuwe fabriek. Wegens taalproblemen heeft NedCar dertien tolken moeten inhuren. De vijftig Japanners in dienst van Mitsubishi overnachten in een vleugel van de Teikyo-universiteit in Maastricht. Over twee maanden wordt het aantal Mitsubishi-gasten bij Teikyo uitgebreid tot honderdveertig.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Limburg volgt geslaagd experiment in Horst

Chemobox voor boeren

Van onze verslaggeefster

HORST – De resultaten van het gescheiden inzamelen van chemisch agrarisch afval in Horst zijn positief en kunnen op termijn leiden tot invoering in heel Limburg. Tot deze conclusie komen de plaatselijke afdeling van de Limburgse Land- en Tuinbouw Bond (LLTB), het gemeentebestuur van Horst en het Maastrichtse recyclingbedrijf Verol. Deze drie organisaties begonnen het experiment een jaar geleden.

De boeren van Horst en omgeving leveren al een jaar hun chemisch afval in gescheiden van het huishoudelijk chemisch afval. Vier keer per jaar haalt de chemokar het afval op. Zowel voor de portemonnee van de boeren als voor het milieu is deze afvalscheiding lucratief. „Bedrijfsafval mag formeel gezien niet worden meegegeven met de chemokar. Als een klein boerenbedrijf zijn afval verwerkt zoals de Wet Chemische Afvalverwerking dat voorschrijft, kost dat ontzettend veel geld," vertelt Jan Maessen, milieumedewerker van de gemeente Horst en een van de initiatiefnemers van het experiment.

De boeren van Horst leveren nu op vaste verzameldagen hun afval collectief in bij de boerenbondwinkel van de LLTB. Verol neemt dit in ontvangst en sorteert het.

In Horst is dit nieuwe afvalprincipe al aardig ingeburgerd. Het is nu tijd om deze succesformule op vrijwillige basis ook op andere plaatsen in Limburg in te voeren. De LLTB steunt dit streven. Maar Maessen ziet dit nog niet al te snel gebeuren: „Gedeputeerde Staten moeten hiervoor eerst een vergunning geven en dat kan nog een tijdje duren. Het bewaren van afval is in ieder geval achterhaald en het is tijd dat gemeenten inzien dat het op deze manier sneller en makkelijker kan."

Aken verbouwt stad voor komst van TGV

Van onze redactie economie

AKEN – Het is nu zeker dat de TGV op het tracé Brussel-Keulen zal stoppen in Luik en Aken. Daarom kondigde burgemeester dr. Jürgen Linden van Aken gisteren aan dat de omgeving van het oude station in zijn stad grondig verbouwd zal worden. Linden verwacht de eerste hogesnelheidstrein overigens pas in 1999 in zijn stad. En pas omtrent 2004 zullen de rails tussen Brussel en Aken voldoende gemoderniseerd zijn om de trein op topsnelheid te laten rijden.

De omgeving van het Akense spoorwegstation zal de komende jaren veranderen in een grote bouwput. Een dochterbedrijf van de Duitse spoorwegen gaat er een hotel met 150 bedden neerzetten. En er wordt nog een openbare aanbesteding gehouden voor de bouw van een groot stationscomplex met winkels, kantoren en woningen. Het oude postkantoor zal er voor moeten wijken.

Volgens Linden is de financiering van de modernisering van het traject tussen Aken en Keulen inmiddels ook geregeld. In 1998 liggen er fonkelnieuwe rails. „Aan de Duitse zijde van de grens verloopt alles volgens het boekje, in tegenstelling tot de Belgische zijde," aldus Linden. De interne politieke verdeeldheid van België speelt ook de TGV parten. Vanuit Brussel moet zowel het traject via Antwerpen naar Nederland, als het traject via Leuven en Luik naar Duitsland worden gemoderniseerd. Het ene spoor loopt door Vlaanderen, het andere door Wallonië en de diverse overheden komen tenminste twee miljard gulden tekort om beide plannen tegelijk te kunnen realiseren. Bovendien is er in de Waalse begroting nog geen rekening gehouden met de noodzakelijke aanleg van een TGV-tunnel in de buurt van Luik.

Vanuit Zuid-Limburg kunnen veel passagiers worden aangevoerd naar Luik en Aken waar de TGV-haltes zullen komen. Maastricht zal zich volgens Linden vooral op Luik richten als het TGV- traject klaar is. Zo weet de Akense burgemeester te vertellen dat de Intercity die nu van de Randstad tot in Maastricht rijdt, straks als sneltrein wordt doorgetrokken naar Luik, waar passagiers kunnen overstappen op de TGV. Gisteren was men bij de Nederlandse Spoorwegen en bij de gemeente Maastricht echter niet op de hoogte van concrete afspraken over dat onderwerp. Een directe spoorverbinding Maastricht-Aken hoort helaas niet tot de mogelijkheden, aldus Linden. Dat is volgens hem economisch niet haalbaar.

Bij de aanvoer van passagiers van Heerlen naar Aken zal gebruik moeten worden gemaakt van de bestaande spoorverbinding, die niet verder zal worden verbeterd.

aangas ontvlamt: ezicht verbrand

EN – De 18-jarige David Pirs lzen is ernstig gewond geraakt zijn vrienden een grap uithaal- met traangas, terwijl hij een t opstak. Twee kameraden uit erbilzen en Hasselt spoten tij- een avondje uit net op het lik dat de jongeman zijn aan- r aanknipte met het gas in zijn ng. Het traangas ontvlamde, door de roker forse brandwon- opliep in het gezicht.

CDA, PNL en D66: 'grote problemen' met schrappen subsidies

Staten gevoelig voor fel verzet 51 sportbonden

DOOR LAURENS SCHELLEN

STRICHT – Het door de Lim- se sportwereld fel betwiste be- van Gedeputeerde Staten om rlijke subsidies aan alle 51 bonden in deze provincie te ppen, stuit nu ook op politiek et. De fractiewoordvoerders zowel CDA, Partij Nieuw Lim- (PNL) als D66 in Provinciale n – die samen een meerder- vormen – laten weten dat zij e problemen' hebben met de gestelde bezuiningsmaatregel. ge maand al noemde directeur Hofstede van Sportservice burg het wegvallen van de pro- ale ondersteuning van de Lim- se sportbonden 'in één woord nvaardbaar'.

euwedeel van de 51 sportbon- reest door de subisidiestop in ciële problemen te geraken. cheidene bonden zien als ge- van de maatregel hun jaarbudget zelfs in één klap met ruim eenderde teruglopen, waardoor 'onoverbrugbare gaten' in hun begroting ontstaan. Tot de 51 organisaties behoren de Limburgse afdelingen van praktisch alle nationale sportbonden: uiteenlopend van grote, toonaangevende organisaties als de voetbal- (KNVB) en tennisbond (KNLTB) tot en met relatief kleine bonden als de Kegelfederatie en de Bergsport Vereniging. De hoogte van de provinciale subsidies (de zogenoemde Bijdrageregeling Maatschappelijke Organisaties van Provinciaal Belang) is afhankelijk van het ledenaantal van de betreffende bond en beloopt maximaal ruim tienduizend gulden per jaar. Alles bij elkaar gaat het voor de provincie om een jaarlijkse uitgavenpost van zo'n 165.000 gulden.

PNL-fractiewoordvoerder mr. Peter Boudewijn liet gisteren weten 'de grootst mogelijke problemen' met de bezuinigingsmaatregel te hebben.

„Als provincie hebben we tóch al zo weinig te betekenen voor de Limburgse sportwereld. Bovendien, het bedrijven van amateursport heeft natuurlijk veel meer functies dan louter plezier en vrijetijdsbesteding. De maatschappelijke betekenis is minstens even belangrijk. Vooral de kleinere sportbonden raken behoorlijk in de problemen wanneer zij de vaste bijdrage van de provincie op eens moeten missen. Die provinciale steun, hoe gering soms ook, is voor deze organisaties dus verdomd belangrijk. En wees nou eerlijk, het bedrag waar het hier om gaat is toch zeker *peanuts*. Die 165 mille vallen toch zeker in het niet bij de enorme bedragen die we als provincie op tafel leggen voor de bouw van onze drie musea en het Symbiose-kantoor, om maar eens wat te noemen. Nee, hier moet toch een oplossing voor te bedenken zijn."

Ook CDA-fractiewoordvoerder Rob Corten en zijn D66-collega Irene Godderij zeggen hardop te twijfelen aan de noodzaak en onderbouwing van de bezuinigingsmaatregel en zijn beducht voor de gevolgen ervan. Beiden laten weten dat zij de kwestie nadrukkelijk aan de orde zullen stellen tijdens het eerstvolgende fractieberaad.

Begin november, tijdens de algemene politieke beschouwingen, zullen Provinciale Staten een definitief oordeel moeten vellen over het door GS voorgestelde bezuinigingspakket voor 1995. Vooral als gevolg van nieuwe rijkskortingen ziet het college zich genoodzaakt om komend jaar in totaal 7,5 miljoen gulden om te buigen.

Vertegenwoordiger in telefoontijd, noemt hij zichzelf. „Een betere omschrijving voor mijn beroep heb ik nog niet kunnen bedenken," zegt Wim van den Berg uit Roermond. Een attachékoffertje heeft hij niet. Alles wat hij te zeggen heeft, zit in zijn lederen portefeuille: piepkleine uitklapbare kaartjes vol internationale telefoonnummers, handleidingen en telecards waar verzamelaars dol op zullen zijn. Van den Berg is in dienst bij Global Access van de Amerikaanse gigant Telegroup en verkoopt iets onzichtbaars: internationale telefoontijd tegen sterk gereduceerde tarieven. Dankzij een volstrekt legale truc. Maar wel eentje om rooie oortjes van te krijgen.

Wie tot tien kan tellen, moet vooral buiten Europa bellen

'We kopen gewoon een biljoen minuten in'

in het nieuws

DOOR JOS VAN DEN CAMP

ROERMOND – De prijslijst van Global Access voor haar grootverbruikers is indrukwekkend. Wie via Global Access vanuit Nederland met de Verenigde Staten belt, bespaart eenenveertig procent op de normale PTT-tarieven. Bellen met Argentinië is vijfenvijftig procent goedkoper en telefoneren met Alaska of de Maagdeneilanden kan voor tachtig procent minder dan de PTT berekent. Inmiddels heeft deze 'wederverkoper' van telefoontijd wereldwijd meer dan honderdduizend klanten waarvan zo'n zesduizend in Nederland. „Geen van die klanten is vertrokken," beweert Van den Berg. Vooral bedrijven, maar ook veel particulieren die bijvoorbeeld veel met familie in den vreemde bellen, behoren tot de klantenkring.

In wezen is de truc simpel: „We kopen gewoon een biljoen minuten telefoontijd in bij een van de zes officiële Amerikaanse *carriers* als AT&T, Sprint en MCI. Tegen forse discountprijzen, aangezien het om een enorme hoeveelheid tijd gaat én omdat de binnenlandse concurrentie er moordend is. Bij AT&T kopen we bijvoorbeeld de minuten in voor met name Zuid-Amerika, bij Sprint die voor Afrika en MCI is het goedkoopst in internationaal telefoneren met Zuid-Azië. Van die onderlinge concurrentie maken we dankbaar gebruik," lacht Wim van den Berg, de Roermondse vertegenwoordiger in telefoontijd.

Zeven seconden

De klant van Global Access krijgt een code-nummer toegewezen. Wanneer de klant internationaal wil telefoneren, dan maakt hij door het nummer te toetsen eerst contact met een telefooncentrale van Global Access in New York. De computer weet dan dat de klant wil bellen en geeft binnen zeven seconden een toon waarna internationaal telefoneren mogelijk wordt. De verbinding met de computer kost overigens geen geld aangezien het hier in wezen om een onbeantwoord gesprek gaat. Na het beëindigen van het eerste gesprek kan men met een druk op de 'hekje-toets' de Amerikaanse kiestoon weer terugkrijgen en een volgend goedkoop internationaal telefoongesprek voeren. Global Access vraagt geen aansluitingskosten en ook geen abonnementsgeld. Voorwaarde om voor de gereduceerde tarieven via New York in aanmerking te komen, is wel dat men voor minimaal 25 dollar per maand telefoneert.

Van den Berg vermoedt dat hij over enkele maanden een stroom aan nieuwe klanten kan inschrijven. Dan verwacht hij namelijk de introductie van een nieuw apparaatje waarmee het mogelijk wordt om tegen hetzelfde goedkope New Yorkse tarief 'zogenaamd rechtstreeks' internationaal te telefoneren. Een apparaatje aan de telefoon, herkent bij het intoetsen van internationale nummers dat de klant bijvoorbeeld met El Salvador contact zoekt. Het apparaat, de zogenoemde *dailer* maakt een supersnelle verbinding met de centrale in New York waardoor er weer een Amerikaanse en dus goedkope lijn beschikbaar komt.

Wildhandelaar Johan van Leendert in Maastricht is een van de zesduizend klanten die Global Access inmiddels in Nederland telt. Het bedrijf importeert en exporteert wereldwijd gevogelte. Woordvoerder Lucassen van het bedrijf is zeer te spreken over de 'vinding': „We hebben dagelijks heel intensief fax- en telefoonverkeer met onze relaties in bijvoorbeeld Argentinië, maar ook met bedrijven op verschillende locaties in China. Dat kostte handen vol geld." Wie de prijslijst van Van den Berg er op na slaat, constateert dat Van Leendert 54 procent op telefoon- en faxgesprekken met Argentinië bezuinigt en 23 procent op de gesprekken met China.

Van den Berg gniffelt: „Dit is nog niet alles." Vanaf oktober wordt het volgens hem mogelijk om ook binnen Europa met dertig procent korting internationaal te telefoneren. Volgens hem heeft Global Access enkele weken geleden op voorwaarde van anonimiteit een contract kunnen sluiten met een telecommunicatiebedrijf uit West-Europa. Ook daar heeft Global Access ontelbare minuten internationale telefoontijd ingekocht die het bedrijf vervolgens met maximaal dertig procent korting aanbiedt volgens het Amerikaanse systeem. Telegroup/Global Access is voornemens over enige tijd een eigen Europese centrale te bouwen.

In een 'vergelijkend warenonderzoek' van de Consumentengids van augustus wordt opgemerkt dat er via Global Access inderdaad naar zo'n 120 landen goedkoper getelefoneerd kan worden dan via PTT Telecom.

● *De Nederlandse vertegenwoordiger in telefoontijd Wim van den Berg kampt nog wel eens met een kink in de kabel: „Het verhaal is zo simpel. Ik word vaak niet geloofd."* Foto: JAN-PAUL KUIT

Provincie rekent op vrijwillige medewerking bedrijven

Schoonmaken vervuilde grond kost drie miljard

Van onze verslaggever

VENLO – In Limburg is in de afgelopen tien jaar honderd miljoen gulden uitgegeven voor het schoonmaken van vervuilde grond. Een schijntje in vergelijking met de nieuwe bodemsaneringsprojecten á raison van drie miljard gulden, die in deze provincie nog moeten worden uitgevoerd.

Dit bleek gisteren in Venlo waar gedeputé drs. Jan Tindemans de honderdmiljoenste gulden uitgaf voor het schoonmaken van het oude autosloopterrein In de Römer.

Tot op heden werden de kosten voor het grootste deel door de overheid gefinancierd en later verhaald op de veroorzaker. Dit blijkt in de praktijk niet goed te werken. Tindemans kondigde gisteren dan ook dan dat nieuwe bodemsaneringsprojecten door de veroorzaker op vrijwillige basis moeten worden uitgevoerd en betaald.

De provincie gaat projecten dan ook alleen uitvoeren als iemand verantwoordelijk kan worden gesteld. Is er wel iemand aan te spreken maar niet bereidwillig, dan kan de provincie de sanering desnoods opleggen. Er is inmiddels een plan van aanpak waarbij 13.000 bedrijfsterreinen in Limburg betrokken zijn. Vrijwillig deelnemende bedrijven mogen zelf het tempo van de schoonmaakactie bepalen.

Net als bij het project In de Römer hoeven de kosten van bodemsanering volgens Tindemans niet belemmerend te werken. Op dit voormalige sloopterrein worden straks woningen, kantoren, winkels en schone bedrijven gebouwd. „Dit is een goed voorbeeld van de inzet van overheidsgelden voor het opheffen van een risicovolle situatie en het weer geschikt maken van schaarse ruimte voor maatschappelijk gebruik," zo deelde de milieugedeputeerde mee. Het bodemsaneringsproject In de Römer heeft meer dan tien miljoen gulden gekost.

Andere grootschalige en afgeronde saneringsprojecten zijn onder meer het terrein van Blythe Colour in Maastricht, het met lood verontreinigde haventerrein van Stein en de tuinen langs de routes daarnaartoe, een deel van de Maasoever in Roermond, het sloopterrein In de Cramer in Heerlen, een oliegroothandel in Gennep, een chemische wasserij in Bergen en een verwerkingsbedrijf in Heythuysen.

Van de honderd miljoen gulden die tot nu toe zijn uitgegeven werd zestig procent uitgegeven aan daadwerkelijke sanering. De rest ging op aan onderzoeken. Van de honderd miljoen hebben de betrokken gemeenten dertien miljoen gulden voor hun rekening genomen.

Marco R.(27) uit Landgraaf weer voor rechtbank

Justitie komt terug op moordpoging Ulestraten

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/ULESTRATEN – Marco R. (27) uit Landgraaf wordt opnieuw vervolgd voor een dubbele poging tot (huur)moord op een echtpaar in Ulestraten nu precies een jaar geleden. Officier van justitie mr. H. van Atteveld heeft een nieuwe dagvaarding tegen de eerder van de pogingen vrijgesproken gewezen lijfwacht van de vermoorde Heerlenaar Louis Schneider uitgebracht.

R. staat op 30 november opnieuw in Maastricht terecht. Zijn raadsman mr. G. Linders heeft dat gisteren bevestigd.

R. werd in januari dit jaar vrijgesproken ondanks de bekentenis dat hij voor 25 mille was ingehuurd om een slepend conflict tussen twee vrouwen namens Mieke H. uit Schimmert 'met een vuurwapen op te lossen'. Wel werd hij veroordeeld tot drie jaar voor het werpen van een molotov cocktail, enkele maanden eerder, naar de woning van de familie Van G. in Ulestraten.

De rechtbank in Maastricht sprak R. na een eis van acht jaar vrij van het gericht schieten op het echtpaar.

Het hof in den Bosch heeft in hoger beroep het 'moorddeel' van de dagvaarding nietig verklaard. Dat gaf de Maastrichtse officier de gelegenheid R. voor de moordpogingen opnieuw te vervolgen.

De officier heeft voor zijn stelling dat R. wel gericht op het echtpaar Van G. heeft geschoten, nu de beschikking over een aanvullend technisch rapport. In dat rapport staat dat de schutter in tegenstelling met zijn verklaring, helemaal niet heeft kunnen zien wie er op 25 september achter het matglas van de voordeur van de woning heeft gestaan, toen hij de trekker overhaalde. Hoewel hij betaald zou worden voor het doden van Esther Van G., de vrouw des huizes, bleek hij te hebben gevuurd op haar man. Deze kon zich met een noodsprong in veiligheid brengen. R. zelf hield de rechtbank in Maastricht met succes voor dat hij opzettelijk mis had geschoten. Van Atteveld wil nu aantonen dat die opzet onmogelijk was.

Omdat de rechtbank in eerste aanleg de moordpogingen niet bewezen achtte, kreeg ook de opdrachtgeefster van de aanslagen Mieke H. uit Ulestraten aanzienlijk minder straf dan de acht jaar die Van Atteveld eiste. Op aanraden van haar raadsman mr. Jos Coumans trok Mieke H. echter het ingestelde hoger beroep in Den Bosch na het verschijnen van het nieuwe technische rapport ijlings in, waardoor haar straf van drie jaar definitief was geworden. Zij kan niet opnieuw worden vervolgd.

Aan de moordpogingen gingen zeer onverkwikkelijke taferelen vooraf. Buschauffeur Mieke H.(38) uit Schimmert raakte in onmin met haar chef en collega Van G. uit Ulestraten. Daarop volgde een ruzie die na dreigbrieven, nachtelijke telefoontjes en zelfs overlijdensberichten, uiteindelijk zodanig escaleerde dat Mieke H. op zoek ging naar een professionele killer.

Initiatief mogelijk aan eigen 'succes' ten onder

Nog nergens erkenning school hoogbegaafden

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD/LANAKEN – Haar gedrevenheid opende deuren die voor anderen gesloten bleven. Inmiddels lijkt de 'lange mars door de instituties' die de Sittardse Edith van Schaik heeft doorlopen het tegengestelde effect te bereiken. Haar European College voor hoogbegaafden is dan wel een feit, maar dreigt alsnog ten onder te gaan. De deuren slaan nu dicht.

Twee vragen staan centraal in de discussie rond dit felbegeerde 'pièce de résistance' van Van Schaik: is zo'n aparte opleiding beter dan een (aangepaste) 'gewone school'; en is Van Schaik niet te gedreven om zo'n opleiding te leiden? Tot dusverre lijkt ze niet echt oog te hebben voor de twijfels en kritiek die haar initiatief bij anderen oproepen.

Integendeel, geuite twijfels of kritische vragen lijken Van Schaiks stekels overeind te zetten en roepen een defensieve houding op. Dat bleek al op de dag dat ze de kroon op haar werk dacht te zetten. In een persconferentie presenteerde ze, geflankeerd door wethouders van Sittard en Lanaken, de school die in september in het Belgische kerkdorp Rekem

nieuwsanalyse

(gemeente Lanaken) zijn deuren zou openen. Op noodzakelijke vragen over haar personeel, de financiering en andere bijzonderheden reageerde ze afhoudend, schijnbaar geïrriteerd.

Van Schaiks houding roept weerstand op, waarmee ze de door haar beklaagde 'hetze' wellicht over zichzelf heeft afgeroepen. Ook Jan Siebelink, een van de ouders die nog betrokken is bij de school, zag de problemen in de startfase. „Natuurlijk was ik ook sceptisch, maar ik heb gezien dat de boeken en schoolkleding er zijn. Het eten is prima in orde." Siebelink noemt het een 'trieste zaak' dat een school in de oprichtingsfase al wordt aangeklaagd en bedreigd met schadeclaims. „Ik heb ontdekt dat men elkaar in de hoogbegaafdenwereld naar het leven staat. Van Schaik vervult in elk geval een breekijzerfunctie, ze houdt zich daadwerkelijk met de problemen van hoogbegaafden bezig."

Waarom zou er iets mis zijn met de 'bollebozenschool'? Het kan best zijn dat deze school zich jarenlang weet te handhaven met een klein groepje studenten. Over de vraag of een aparte school beter is, lopen de meningen uiteen. De Nijmeegse professor dr. Franz Mönks, door veel ouders van hoogbegaafden gezien als goeroe op dit gebied, is faliekant tegen. Het verbaast hem dan ook niet dat de school in problemen verkeert. „Die mevrouw Van Schaik is bezeten van een idee dat niet klopt. Het is heel jammer dat dit gebeurd is. Het is een voorbeeld van de wildgroei en beunhazerij die op dit moment in Nederland gaande is op het gebied van het onderwijs aan hoogbegaafden."

„Hoogbegaafdheid staat in de belangstelling. Nu gaan allerlei mensen die niet gehinderd worden door kennis en ervaring, ook op internationaal gebied, beginnen met projecten die gedoemd zijn te mislukken. Uiteindelijk worden de kinderen, waar het toch allemaal om gaat, daar de dupe van."

De Nijmeegse professor is heel stellig in zijn mening over de veelheid aan speciale hoogbegaafden-projecten, die niet alleen in België maar ook in Nederland gaande zijn. „De overheid zou regulerend moeten optreden."

Dat gebeurt niet. Nog geen enkele instantie heeft de school erkend. Noch het Nederlandse, noch het Belgische ministerie van Onderwijs is om goedkeuring gevraagd. Ook bij de Europese Unie is een subsidieaanvraag niet bekend. Dat hoeft ook niet. Zolang de school een privé-initiatief blijft, hoeft Van Schaik aan geen enkele richtlijn te voldoen, en controleert niemand wat binnen de schoolmuren gebeurt.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Forrest gump, dag. (be za) 18 en 20.30 uur, za 14 17 19 en 22.30 uur, zo ook 14.30 u **Rivoli:** I love trouble, dag. (be za) 18.15 20.30 uur, za 15.30 20.15 en 22.45 uur, zo ook 15 uur. Duimelijntje, za zo wo uur. **Maxim:** Four weddings a a funeral, dag. 18.15 en 20.30 u za ook 22.45 uur, za zo 14 en uur.
H5: Clear & present Danger, d 14.30, 18 en 21 uur. zat. extra 23.30 uur. De aristokatten, za en wo 14.15 en 16.30 uur. W dag. 18.15 en 20.45 uur, do vr di 14.15 uur, za ook 23.30 u Speed, dag. 14 18.30 21 uur, 23.30 uur. The Flintstones, d 14 18.30 21 uur, za zo en wo 16.15 uur. Beverly hill cop 3, d 14 18.30 en 21 uur, za zo en ook 16.15 uur, (zo geen voorst ling 21 uur) Sneak preview, 23.30 uur, zo ook 21 uur.

● **LANDGRAAF**

Autokino: The flintstones, 20.30 en 22.45 uur, za 22.45 u zo 20.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Four weddings and a f neral, dag. 21.15 uur, vr t/m 18.30 uur. The client, dag. 21 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur. dag. 21.15 uur, vr t/m zo o 18.30 uur. I love trouble, d 21.15 uur, vr t/m zo 18.30 u **Ciné-K:** Como agua para cho late, dag. 21 uur. **Cinema- Pal ce:** Clear and present danger, d vr ma di 20.30 uur, za 14 18.45 22 uur, zo en wo 14 17.15 en 20 uur. De aristokatten, za zo en 14.30 uur. Wolf, dag. 18 en 21 uur. The flintstones, do vr ma 18 uur, za zo en wo 14.30 u Speed, dag. 18 en 21.15 uur, geen voorstelling om 21.15 u Sneak preview, ma 21 uur. **L mière:** Fresa y chocolate, dag. uur. Wildgroei, dag. 20.30 u Temptation of a monk, dag uur. The snapper, dag. 23 uur.

● **GELEEN**

Roxy: I love trouble, dag. 20 uur. Speed, dag. 20.30 uur. T flintstones, za zo 14 en 18.30 u wo 14 uur. Schindler's list, 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Four weddings and a f neral, dag. 20.30 uur. Clear Present Danger, dag 20.30 u Duimelijntje, za zo en wo 14 u

● **ECHT**

Royal: I love trouble, dag. 20 uur. Speed, do t/m di 20.30 u zo 14.30 uur. Duimelijntje, 14.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: I love trouble, do t/m 20.30 uur. **Royaline:** Speed, vr zo en ma t/m wo 20.30 uur, 19 en 21.30 uur, zo ook 14.30 u The flintstones, za zo en wo 14 uur.

expositi

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. J Beuys. T/m 13/11. Open di t/m vr 17 uur. Za en zo 14-17 uur.

● **NUTH**

Atelier Jac Vinken, Stationsstra Marlies van Erp, beelden en pr Lucie van Duppen, schilderije 30/9 t/m 23/10. Open di t/m vr v 18 uur, za van 9 tot 17 uur.

● **LANDGRAAF**

Ipomal, Kerkberg 2. Piotr Kiep ki en Tomasz Lubaszka. T/m 9/1 za en zo van 14-17 uur.
Galerie Ipomal, Hereweg 83. S 9/10, open vr 16-20 uur, za en uur.
Raadhuis, Raadhuisplein 1. Me maskers van Elly Meijnders. t/m 21/10, open ma t/m vr 9-17 tot 19 uur.

● **MAASTRICHT**

Gallery Bell'Arte, Achter de C 16a. Beelden van Nic Jonk. T Open do t/m zo 12-17.30 uur.
Studio Maastricht, Brusselsest De ontdekking van de graal, Bechtold. Van 1/10 t/m 30/10, t/m zo 13-18 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28. Bep ren, werken op papier en schil T/m 28/9. Schilderijen van Schoenmaker. Van 1/10 t/m 26/10 wo t/m zo van 13 tot 17 uur.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 6 der Philippen, foto's en Frits v Zander, schilderijen. T/m 23/10, wo en vr van 14 tot 18 uur, do va 20 uur, za van 10 tot 17 uur, zo va 17 uur.
Galerie Anny van den Besselaar, straat 6a. Nadjezjda van Itters semblages, mixed media. T/m Open vr t/m ma 13 tot 17.30 uur.
Galerie Henn, St.Nicolaasstra Rundschau, diverse kunstenaa 22/10. Open di t/m za van 15 tot 1
Gallery Callas, Markt 10b. schilderijen. Open do en vr van 1 uur, za 14 tot 16 uur, zo van 1 uur.
Galerie Dorine Eijkman, Rech 96. Willem Brauckmann, schil T/m 14/10. Open do t/m zo van 1 17 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat Werk van Monique Hiltermann Koopman. Van 8/10 t/m 12/11, t/m za vanaf 12 uur.

● **SCHINVELD**

Atelier Kristalberg, Eindstraat 5 van Wunnik, Schilderijen, steenkringen, labyrint. T/m 30/10 zo 14-17 uur.

● **VALKENBURG**

Streekmuseum, Grote Straat c derijen van Minke Lipsch e Timmerman. Van 1/10 t/m 27/11, t/m zo 10-17 uur.

in de theat

● **HEERLEN**

di. 27/9: muziek: The bootleg met Back in Holland.
wo. 28/9: komedie: Het verv De meid en Open huwelijk.

● **VENLO**

di. 27/9: muziek: Misa Flamenca
wo. 28/9: show: Jeans 4 met M Motion.

Alle voorstellingen zijn om 2 tenzij anders aangegeven. In tricht beginnen de voorstelling 20.30 uur.

Dormig wil acties tegen verkeersdrukte

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Om een eind te maken aan de verkeersoverlast in de Landgraafse wijk Dormig, is sluiting van de spoorwegovergangen voor snelverkeer de eenvoudigste oplossing. Dat vindt de 'Aktiegroep Verkeersdrukte Dormig'.

Andere maatregelen kunnen zijn het gebied tot 30-kilometerzone te verklaren met verplaatsbare verkeersdrempels in einde Poststraat, Eijkhagenlaan, Dormigstraat en Zwarteberglaan en het instellen van éénrichtingsverkeer.

Deze voorstellen heeft de actiegroep bij wethouder Ruyters van Landgraaf gedeponeerd tijdens een gesprek over de toenemende verkeersdrukte in de wijk Dormig. Bij het openen van het winkelcentrum Op de Kamp is volgens de actiegroep bij de ontsluiting onvoldoende rekening gehouden met de gevolgen voor de buurt.

„Na de opening van de Zwart 5 en de verbetering van het Streeperkruis is de situatie allen maar erger geworden," aldus woordvoerder J. Wagenvoort van de actiegroep.

„Er is duidelijk een tweede hoofdroute over het spoor ontstaan. Als de trein uit Aken langs komt, ontstaat er op de Dr.-Calsstraat een file. Ook de maximum snelheid wordt herhaaldelijk overschreden.

Reeds eerder heeft 'Verkeersdrukte Dormig' de gemeente erop gewezen dat de situatie in de woonwijk, waar een toename is van gezinnen met jonge kinderen, levensgevaarlijk is geworden. In het bijzonder voor fietsers. Ook de twee nabijgelegen scholen hebben hun klachten bij het college gedeponeerd.

De problematiek in de wijk komt in de vergadering van de verkeerscommissie op 30 september aan de orde.

Na verhoging ozb en rioolrecht volgen verdere maatregelen

Voerendaal moet fors bezuinigen door tekort

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal moet de komende vier jaar zeven ton gaan bezuinigen om de begroting sluitend te krijgen. Het tekort op de begroting voor komend jaar bedraagt ruim drie ton. De maatregelen die nodig zijn om het jaarlijks tekort terug te dringen, worden door het college fors aangezet. Dit om niet voor nog meer verrassingen te komen staan.

Volgend jaar gaat de onroerendzaakbelasting met twee procent omhoog. Het rioolrecht stijgt met dertig gulden. Welke verdere ombuigingen er de komende vier jaar gaan plaatsvinden, moet de gemeenteraad nog besluiten.

In de ombuigingsnota 1995-1998 krijgen de raadsleden enkele suggesties en aanbevelingen aangereikt, getoetst op haalbaarheid en het effect van de maatregelen. Het college denkt aan het verlagen van de subside aan zwemvereniging met 10.000 gulden en het beëindigen van het schoolzwemmen, een besparing van 35 mille.

De subsidie voor muziekonderwijs wordt door de gemeente kritisch doorgelicht. Evenals bij veel andere gemeenten wil Voerendaal een maximum leeftijdsgrens van achttien jaar gaan hanteren. Dat levert een besparing van ruim veertig mille op. Het rigoureus beperken van de subsidieduur voor muziekonderwijs tot vier jaar, zou een bezuiniging van zeventig mille opleveren.

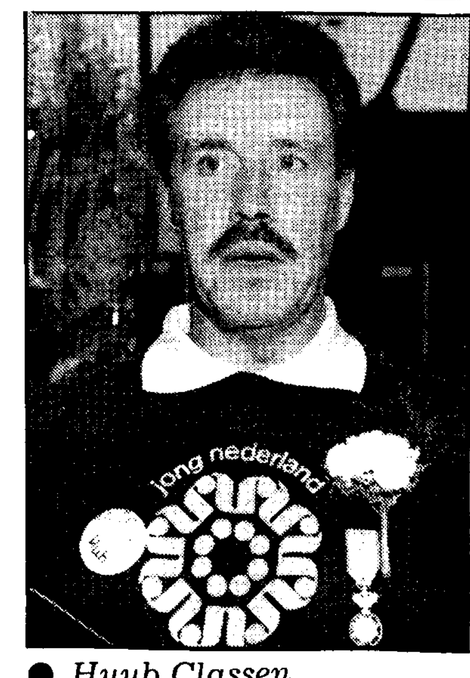
Op langere termijn wordt het sluiten van de dependances in Voerendaal en Klimmen niet uitgesloten.

Ook het bibliotheekwerk ontkomt niet aan de bezuinigingswoede. Sluiting van de dependances in Klimmen, Ransdaal en het afschaffen van de bibliobus in Ubachsberg zou een totale bezuiniging van ruim 65.000 gulden opleveren. Deze maatregel is echter pas met ingang van 1996 mogelijk. Het bestuur van de Openbare Bibliotheek Voerendaal een taakstellende bezuiniging van 25 mille opleggen, lijkt het college op dit moment realistischer.

Ten slotte wordt op het gebied van onderhoud van wegen, onkruidbestrijding, verkeersveiligheid en het uitbesteden van onderhoud van groen aan derden een bezuiniging doorgevoerd van bijna twee ton.

Volgens burgemeester Hub Strous is de zogeheten kaasschaafmethode niet toereikend om de begroting sluitend te maken. Een aantal maatregelen is noodzakelijk om het structureel tekort van zeven ton weg te werken. Maar veel posten binnen de begroting zijn echter niet vatbaar voor forse ingrepen: de rek is er uit.

De oorzaken waardoor Voerendaal in deze positie terecht is gekomen, zijn verminderde inkomsten van het rijk en een omvangrijker takenpakket voor de gemeente.



Tiny Vanhommerig-Knops

Koninklijk onderscheiden

BOCHOLTZ – Tiny Vanhommerig-Knops uit Bocholtz heeft dit weekeinde de zilveren eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau ontvangen. Zij is onderscheiden omdat zij bij het kerkelijk zangkoor St.-Joseph het robijnen jubileum vierde. Zij zingt niet alleen, maar vervult ook al vijftien jaar diverse taken in het koor en is organiste. Vanhommerig-Knops is bovendien al meer dan 25 jaar lid van dameskoor Morgenzang en het brein achter blokfluitgroep Houtvinkjes. Buiten muziek en zang traint ze gedecoreerde al 25 jaar de balletgroep Olympia en verricht ze werkzaamheden voor TOG, Toneel- en Operettegezelschap.

Zilveren eremetaal

Voor zijn verdiensten voor Jong Nederland Waubach is Huub Classen uit Landgraaf onderscheiden met de zilveren eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. De onderscheiding werd hem zondag uitgereikt tijdens het vijftigjarig jubileum van 'zijn' vereniging.

Classen werd in september '54 lid van Jong Nederland. Hij was geruime tijd staflid en had de leiding over de jongste pupillen. Nu is hij de onderhoudsman van het clubgebouw.

● *Huub Classen*



Lei Loozen

Goud voor Landgravenaar

Landgravenaar Lei Loozen is voor zijn verdiensten voor bejaardencentrum Heereveld zondag onderscheiden met de gouden eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Loozen is vijfentwintig jaar verbonden aan het verzorgingstehuis aan de Kloosterstraat, dat dit weekeinde eveneens het zilveren jubileum vierde.

De jubilaris wordt geroemd om zijn bijzondere mate van betrokkenheid en de warme belangstelling voor de bewoners van Heereveld. Loozen stopt met zijn bestuursactiviteiten na de feestelijkheden rondom het jarige bejaardencentrum.

Ter nagedachtenis



● *Veteranen van het Belgische geheim Leger houden de erewacht bij het monument in de bossen van Mindergangelt.* Foto: FRANS RADE

Belgen herdenken dood zeven verzetsstrijders

Van onze correspondent

MINDERGANGELT/SCHINVELD - Een herdenking van Belgische gevallenen op Duits grondgebied, georganiseerd door een Nederlands comité. Vijftig jaar nadat in Mindergangelt zeven Belgische verzetsstrijders werden gefusilleerd komen familieleden, vrienden en kameraden van de zeven slachtoffers uit de Belgische Maaskant nog steeds naar de bossen van het huidige Hochwild-Freigehege in Mindergangelt.

Op 14 september 1944 werden veertien Belgische verzetsstrijders vanuit een tijdelijk gevangenis in de Schinveldse Kanunnik van Nuijsstraat afgevoerd richting Duitsland. Zeven van hen gingen op transport naar Duitse kampen terwijl de andere zeven willekeurig uit de groep werden gehaald. Zij moesten in het bos van Mindergangelt hun eigen graf graven en werden vervolgens gefusilleerd in het bijzijn van Duitse troepen en Belgische Rexisten (collaborateurs). Van de zeven anderen overleefden er slechts drie de ontberingen in de werkkampen.

Een Schinvelds comité onderhoudt het Memoriaal, dat 35 jaar geleden als definitief monument ter nagedachtenis van de gefusilleerden werd opgericht. Ook afgelopen zondag kwamen de Belgen traditiegetrouw naar Mindergangelt. Het Schinveldse comité had het monument een grote opknapbeurt gegeven.

Belgische veteranen van het Geheim Leger gingen met hun vaandels voorop tijdens een stille tocht vanaf de ingang van het wildpark naar het monument. In korte toespraken werden de zeven verzetsstrijders herdacht. Volwassenen en kinderen legden bloemen en uit een cassetterecordertje klonken de Belgische en Nederlandse volksliederen. Na afloop toog het gezelschap naar de Schinveldse Eligiuskerk om er een speciale dienst bij te wonen. Daar kregen de aanwezigen een herinneringsprentje uitgereikt.

Hoezeer de Belgen het werk van het Schinveldse comité waarderen ondervonden de comitéleden Math Theunissen, Bert Verhoeven en mevrouw Van Nuijs-Boesten. Zij kregen de waarderingspenning van het Belgische Geheim Leger uitgereikt. Ook na vijftig jaar verzekerde het comité de Belgen dat de herdenking voor de toekomst is veiliggesteld.

Bij bouw van woontoren voor ouderen

Woningvereniging zet gemeente onder druk

Van onze verslaggever

HEERLEN – De noodlijdende corporatie Woningbeheer Limburg (WBL) heeft met succes druk uitgeoefend op de gemeente Heerlen om tijdelijk gemeentegarantie te verlenen voor een omstreden project in de Van Weerden Poelmanstraat. Daar moeten 41 ouderenwoningen bij verzorgingstehuis Tobias worden gebouwd.

WBL dreigde de bouw van acht woonwagenchalets aan de Franklinstraat in Heerlerheide niet door te laten gaan, als Heerlen de gemeentegarantie niet zou verstrekken. Beide zaken zouden in het verleden aan elkaar gekoppeld zijn, iets wat het college niet tegenspreekt. WBL is de enige Heerlense woningvereniging die de woonwagenchalets voor de gemeente wil bouwen.

WBL heeft de gemeentegarantie voor het ouderenproject nodig omdat het anders geen geldlening kan aantrekken. De gemeente wil in de toekomst echter geen garanties meer verstrekken.

De woningverenigingen moeten dan aankloppen bij het Waarborgfonds voor woningbouwverenigingen. Dat kan WBL weer niet, omdat de corporatie momenteel financieel wordt gesaneerd.

Aanvankelijk luidde het ambtelijk voorstel toch geen gemeentegarantie te verstrekken aan WBL. Zonodig zou de gemeente de woonwagenchalets zelf moeten bouwen. Naderhand werd dit advies bijgesteld. Gesteld werd dat ook voor de bouw van de woonwagenchalets gemeentegarantie was verleend en dat daarom diezelfde garantie voor de ouderenwoningen moeilijk kan worden geweigerd.

Wel zal de te verlenen gemeentegarantie slechts tijdelijk zijn. Als WBL tot het Waarborgfonds wordt toegelaten, vervalt de gemeentegarantie. Opvallend daarbij is dat van ambtelijke zijde nog wordt opgemerkt dat de garantie alleen al tijdelijk moet zijn, omdat het niet zeker is of en in welke vorm het omstreden plan voor de bouw van de 41 bejaardenwoningen aan de Van Weerden Poelmanstraat doorgaat. Omwonenden hebben bezwaar aangetekend, terwijl de raadscommissie stadsontwikkeling niet met het plan kon instemmen.

De commissie wees de geplande hoogbouw af. Minder verdiepingen betekent echter waarschijnlijk dat het plan financieel niet haalbaar is.

Brunssum pakt overlast van hondenpoep aan

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum wil de komende jaren de overlast van hondenpoep aanpakken. Door intensiever onderhoud van openbaar groen en schoonmaken van wegen en trottoirs moet komend jaar de overlast van poep verder afnemen. De gelden die de gemeente jaarlijks ontvangt via het heffen van hondenbelasting worden voortaan ook daadwerkelijk ingezet voor de aanpak van de overlast.

De netto-opbrengst van de hondenbelasting in Brunssum bedraagt jaarlijks 160.000 gulden. Komend jaar gebruikt de gemeente daarvan al 40 mille voor het verder terugdringen van de overlast van honden. De komende vier jaar moet de hondenbelasting helemaal een doelbelasting worden; dan wordt de totale opbrengst gebruikt voor de aanpak van de overlast.

Wethouder D. Akkermans zei dat gisteren tijdens de presentatie van de beleidsbegroting 1995.

De hondenbelasting gaat overigens niet omhoog in 1995. Ook wat betreft de meeste andere gemeentelijke tarieven maakt Brunssum komend jaar pas op de plaats. Zo geldt voor de meeste gemeentelijke heffingen een inflatiecorrectie van twee procent.

Het tarief van de onroerend-zaakbelasting (ozb) gaat na de hertaxatie van de plaatselijke woningen met een nog onbekend percentage omlaag. De gemeente houdt echter rekening met een gemiddelde waardestijging van tachtig procent sinds de vorige hertaxatie. Volgens wethouder Akkermans zal de burger niet meer kwijt zijn aan ozb, omdat de opbrengst daarvan niet mag stijgen volgend jaar, los overigens van de inflatiecorrectie en de extra opbrengst door de bouw van tweehonderd woningen.

De tarieven van het rioolrecht en het afvalstoffenrecht zijn pas eind dit jaar bekend. De gemeente heeft nog geen duidelijkheid over de verwerking van AVL-Sturing. de tarieven van inzameling en de tarieven van AVL-Sturing.

Volgens Akkermans verandert er komend jaar op het gebied van subsidies aan plaatselijke verenigingen niets. Wel wil de gemeente in de loop van '95 een nieuwe subsidieverordening presenteren.

Zakkenroller weer actief

EYGELSHOVEN – Een 21-jarige vrouw uit Kerkrade is zaterdag tijdens de weekmarkt in Eygelshoven slachtoffer geworden van zakkenrollerij. Zij mist haar beurs met ruim driehonderd gulden, twee bankpasjes en twee Liasspasjes.

Politie houdt inbreker aan

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft zondag even na middernacht een 33-jarige Heerleanaar aangehouden die had ingebroken in een supermarkt aan de Carboonstraat in Spekholzerheide. Een grote partij rookwaren werden gestolen. De man had de tabakswaren nog bij zich. Voor nader onderzoek is hij ingesloten.

Man verliest 2,5 mille

LANDGRAAF – Een dertigjarige man uit Landgraaf ontdekte zaterdagavond om zes uur bij thuiskomst dat hij een bedrag van 2500 gulden miste. De dagopbrengst van zijn slijterij.

Hij had het geld los in zijn broekzak gestopt. Bij het naar huis gaan, hielp de Landgravenaar iemand bij het aanduwen van de auto. Het geld is niet teruggevonden.



Zwart

● *We gaan vandaag maar eens goed op de sportieve toer. We hebben namelijk afgelopen weekeinde weer eens een rondje langs de voetbalvelden in de Oostelijke Mijnstreek gemaakt. En tot welke verrassende conclusie kwamen wij? Welnu: De man in het zwart op het voetbalveld wordt nog steeds met enige regelmaat ook verbaal behoorlijk zwart gemaakt. Van de kreet uit het publiek dat de goede man een thuisfluiter is, ligt al lang niemand meer wakker. Spelers reageren, wanneer de fluitist voor buitenspel fluit, tegenwoordig bijna automatisch met een overtuigend: „Dat kan niet!"*

Zwart 2

● *Eerlijk gezegd; soms krijg je ook wel eens de indruk dat die scheidsrechters het spelletje soms niet helemaal snappen. Maar van de andere kant: zou u de voetballers de kost willen geven die eveneens geen bal snappen van datzelfde spelletje? De hardste uitlating hoorden we zaterdagmiddag ergens bij een jeugdvoetbalwedstrijd. „De KNVB moet verplicht stellen dat elke scheidsrechter minimaal voor tachtig procent normaal dient te zijn!"*

Zwart 3

● *Het is in dat verband trouwens opvallend dat vooral oudere spelers soms moeite hebben met de man in het zwart. Veel van die routiniers hebben in hun 'jonge' jaren vaak heel goed en op redelijk hoog niveau het balletje laten rollen. En als je dan in de kelder van het afdelingsvoetbal zit, want daar zitten vaak de goedwillende jeugdleiders van de verenigingen te fluiten, dan ergeren die oude rotten zich dubbel. In dat kader is het belangrijk dat deze spelers weten dat het leven tot nu toe ook na zondag gewoon verder gaat. Daar doet geen 12-2 nederlaag of 14-1 overwinning iets aan af!*

Alcohol

● *Blijven we even bij de sport, want er komt binnenkort een campagne om het alcoholgebruik bij met name de jeugdsport terug te dringen. Daar zijn wij het helemaal mee eens. Jeugdleiders hebben natuurlijk op dat terrein een bijzondere verantwoordelijkheid. Als de jeugdleider in de kleedmaker zijn tactische aanwijzingen voor de wedstrijd en tijdens de rust geeft, moet hij daarbij niet staan lurken uit een flesje bier om maar eens een voorbeeld te geven. Dat kan dus echt niet!*

Tips

● *Nog afgezien van het feit of een jeugdleider die tactische tips wel allemaal over de hoofden van de kinderen moet uitstrooien. We hebben namelijk ooit eens een verhaal gehoord over een jeugdleider, die zijn kinderen wees op het belang van snelle driehoekjes, het snel aansluiten van de linies, de verbinding tussen opkomende verdedigers en terugvallende spitsen en de laterale pass gekoppeld aan de diepgaande middenvelder. Aan het eind van zijn bespreking stak jeugdspelertje Jantje zijn vinger op om nog wat te mogen vragen. Dat mocht dus. Waarop Jantje zijn trainer vroeg of hij zijn veters even wilde vastmaken!*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie
Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Verdachte vrouw wijst alle verdenkingen van de hand

'We hebben niets met partij hasj te maken'

Vervolg van pagina 1

SITTARD – Op aanwijzing van de criminele inlichtingendienst waren politie en justitie op maandag 12 september binnengevallen in de woning van de twee verdachten aan de Lichtenbergstraat in de Sittardse wijk Overhoven. Het tweetal was niet thuis, maar de politie trof er 1367 kilogram hasj aan met een geschatte straatwaarde van circa veertien miljoen gulden. Een recordvangst in de geschiedenis van de Sittadse politie.

Beide verdachten meldden zich later bij de politie. Jos S. deed dat op donderdag 15 september; zijn zwangere vriendin gaf zich op maandag 19 september bij de politie aan.

Jos S. kwam gisteren vrij, nadat hij tien dagen in de politiecel had doorgebracht. De vrouw blijkt vorige week donderdag alweer te zijn vrijgelaten.

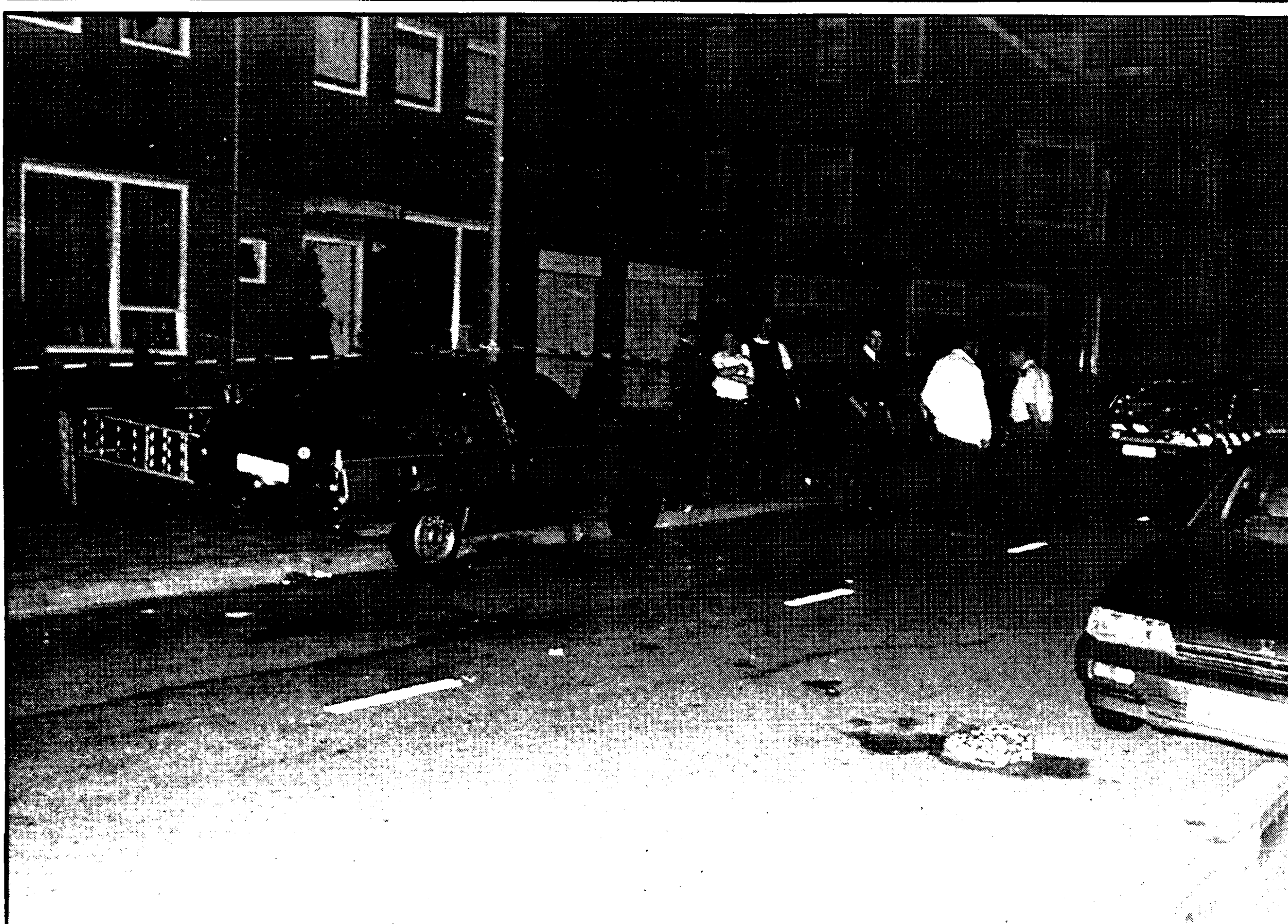
Blij

Ze zei gisteravond desgevraagd dat zij en haar vriend niets met de partij drugs te maken hebben. „We hebben voor niets gezeten. We zijn blij dat we weer thuis zijn," liet T. weten. Ze was niettemin verbaasd over de vrijlating van haar vriend. „Ik was toch verrast. Er zijn ons de laatste dagen allerlei dingen voorgeschoteld."

Vermoedelijk heeft justitie enkele dagen geleden al besloten om ook Jos S. vrij te laten. Hoewel het om een uitzonderlijk grote hoeveelheid drugs gaat, worden verdachten in soft-drugszaken niet meer zo lang vastgehouden als vroeger. Dat geldt zeker als dat voor het onderzoek niet langer noodzakelijk is.

Het was gisteravond niet duidelijk of en waarvoor de twee Sittardenaren nog voor de rechter zullen moeten verschijnen, nu zij elke betrokkenheid bij de partij drugs ontkennen.

Plek van het incident



Motief nog onbekend

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Na het schot vluchtte het drietal de Bergerstraat in. Over het motief van de daad kon de politie in de vroege ochtend nog niets zeggen. De Ambyerstraat-Zuid werd tot middernacht afgezet voor een onderzoek naar de verdachten.

Foto: HENK MAGNEE

Rijbewijs afgenomen

ROERMOND – Een 26-jarige man uit Roermond is gisteravond rond tien uur zijn rijbewijs kwijtgeraakt. In de Karel Doormanstraat botste hij tegen een stilstaande auto. De man bleek te veel alcohol gedronken te hebben. De brandweer moest uitrukken omdat als gevolg van de botsing een plas olie op het wegdek was gekomen.

Limburgers aan top in nationale kampioenschapp

Hacking en Bouwens winnen laatste vluchte

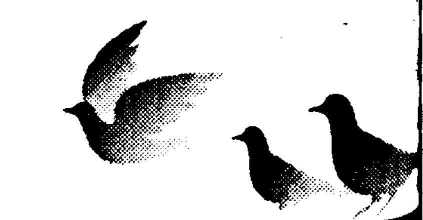
Van onze correspondent
FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – Het duivenseizoen is gisteren afgesloten met snelle vluchten vanuit St.-Dizier en Epernay. E. Hacking uit Vijlen won het provinciale concours St.-Dizier. In zone west triomfeerde S. Aarts en zn. uit Maastricht. J. Bouwens uit Stein schreef provinciaal Epernay op zijn naam. De Belg Loozen uit Zelem zegevierde op Vierzon in het concours met beide Limburgen.

De Limburgse melkers hebben dit seizoen de nationale kampioenschappen gedomineerd die gisteren bekend zijn gemaakt.

Harry en Roger Wijnands uit Maastricht werden marathonkampioen van Nederland met vele Limburgers op de verdere ereplaatsen: 1. Wijnands en zn., Maastricht; 2. Vrösch Meyers, Heerlen; 3. J. Theelen, Buggenum; 4. H. Jongen, Kerkrade; 6. J. Willems, Kessel; 12. Gebr. Frenken, Weert; 13. Steijns en zn., Amstenrade. Lei Kurvers uit Hulsberg werd tot keizer bekroond. Nationaal kampioen eendaagse fond werden Henk en Netty Alarm uit Heerlen in rayon 2C en J. Claassen uit Stein in rayon 2B.

Provinciaal St.-Dizier zone West: 1. E Hacking, Vijlen 10.58 uur, s. 28.33.08, afstand 251 km.; 2. P. Laschet, Vijlen; 3. H. Heyenrath, Bocholtz; 4. en 5. W. Habets, Simpelveld; 6. J. Snackers, Simpelveld; 7. G. Hanssen, Landgraaf; 8. en 15. J. en H. Grond, Wijlre; 9. P. v.d. Leegte, Landgraaf; 10. J. Senden, Partij; 11. J. Smeets, Nijswiller; 12. Gebr. Rhoen, Bocholtz; 13. Jo Boymans, Rimburg; 14. T. Vluggen, Gulpen; 17. H. Lindelauf, Voerendaal; 18. H. Roland,



in volle vluch

Eygelshoven; 19. A. Bertrand, Kerkra Gebr. Abratanski, Landgraaf 11.23.

Provinciaal St.-Dizier zone Oost: 1. S. en zn., Maastricht 10.59, s. 28.00.16, a 250 km.; 2. A. Pawlak, Brunssum; 3. T voo, Oirsbeek; 4. T. Molin, Berg en Te 5. H. Arets, Munstergeleen; 6. P. Mu Heerlen; 7. W. Brouwers, Margraten; qay, Eijsden; 9. J. Dahlmans, Muns leen; 10. Jacobs en zn., Beek; 11. P. Ze Ulestraten; 12. W. Lemmens en zn., men; 13. L. Vandeboren, Spaubeek; Collard, Beek; 15. R. Molling, Beek 11

Provinciaal Epernay: 1. Bouwens, 11.03, s. 23.34.48; 2. M. Driessen, Stein Vaassen, Stein; 4. M. Driessen, Stein Voncken, Bunde; 6. en 9. H. Winkens ren; 7. J. Heijnen, Urmond; 8. Gebr. Echt; 10. T. Didden, Urmond; 11. J. tens, Meers; 12. J. Collard, Elsloo; Paulssen, Roosteren; 14. Kurvers, K 15. J. Ueberbach, Kessel; 16. J. Vis Elsloo; 17. W. Schepers, Stein; 18., 2 23. en 25. J. Beurskens en zn., Haele J. Westhovens, Stein.

Interprovinciaal Vierzon: Jongen: Loozen, Zelem (B) 13.45 (472 km.); B tens en zn., Elsloo 14.20; Van Mulken bicht 14.26 en 14.32; L. Vroomen, Ge 14.23; Gebr. Henssen, Elsloo 14.24; Simons, Ransdaal 14.23; Heijnen en Gronsveld 14.16; H. Winkens, Itteren J. Smeets, Geulle 14.25. Oude: 1. Ro St. Truiden (B) 13.48, (462 km.); J. Wi hoven, Doenrade 14.27, 14.37, 14.48 en Heutmekers, Einighausen 14.32; H. kens, Itteren 14.25, 14.45 en 14.46; Vleugels, Simpelveld 14.37; Jeuken men, Heerlen 14.51.

'Dode' blijkt letterschilder

HASSELT – Een ambulance van de brandweer, een medisch urgentieteam en een politieploeg rukten tijdens het weekeinde uit naar de begraafplaats van de Hasseltse deelgemeente Kermt.

Een vrouw had in paniek het alarmnummer gebeld en de centralist gemeld dat ze een man voor dood op een grafsteen had zien liggen. Even later kreeg het hulpcentrum een nieuw telefoontje. Dezelfde vrouw verontschuldigde zich en verzocht haar noodoproep te annuleren. De dode bleek verrezen: het ging om een letterschilder die minutieus de naam van een familielid aanbracht op een zerk. De hulpploegen konden onverrichterzake weer inrukken.

Gezamenlijk opleiding RL en TU

MAASTRICHT – De Rijksuni teit Limburg en de Technische versiteit Eindhoven willen een opleiding biomedische te logie gaan opzetten. Beide uni teiten hopen in september 19 kunnen starten met de nieuw leiding die volgens hen de tussen de ingenieurswetens pen en de biomedische w schappen zou kunnen dichten.

Gedacht wordt aan een inst van dertig tot vijftig studenten universiteiten hopen in het 2000 de eerste afgestudeerd kunnen leveren. Het is nog niet delijk welke titel de afgestud zullen mogen voeren: doctora of ingenieur. De kosten van d leiding worden gelijkelijk ver tussen RL en TUE.

De Maastrichtse universiteit zal zich komende donderdag g gen over het voorstel tot een g menlijke opleiding die de RL kans geeft haar aandeel in de b richting (de exacte vakken) te groten.

Verdachte van doodslag Pool in bewaring

MAASTRICHT – De 27-jarige Maastrichtenaar die verdacht wordt van doodslag op een 45-jarige Pool, mag voor maximaal tien dagen in bewaring worden gehouden. Dat heeft de rechter-commissaris beslist, na een vordering van de officier van justitie de man langer vast te houden. De Pool overleed vrijdagochtend in het ziekenhuis in Maastricht. Hij was daar terecht gekomen, nadat hij bij een vechtpartij op woonwagenkamp Vinkenslag met zijn hoofd tegen de grond was geslagen. Een gisteren gehouden sectie op de Pool heeft uitgewezen dat een klap op het hoofd de dood heeft veroorzaakt.

Colloquium over dramatische kunst

MAASTRICHT – In het Provinciaal Vormingscentrum Casino te Beringen (B.) vindt zaterdag 1 oktober van twee tot vijf uur een colloquium plaats dat in het teken staat van de Vlaams-Nederlandse dramatische kunst. Het thema is 'Goed toneel van eigen bodem schrijven en brengen, het kan!' Voor Nederlands Limburg zitten in het panel Loek Sijbers en Jack Jacobs.

Willy Claes bekwaam politicus met te weinig bevlogenheid

'Voorzichtigheid is z'n middelste naam'

DOOR ALY KNOL

BRUSSEL – Traditioneel reikt de Navo cassettebandjes uit met de woorden van de secretaris-generaal die hij op de afsluitende persconferenties van de Navo-vergaderingen spreekt. De Noord-atlantische Verdragsorganisatie krijgt nu voor het eerst een topman die zelfs op cd te beluisteren valt.

In de loop van zijn politieke carrière heeft Willy Claes (55) bijna alle Belgische symfonie-orkesten gedirigeerd, met werken van Beethoven, Schubert, Grieg, Ravel of Gershwin. Een deel van die uitvoeringen staat op cd. Ook zit hij regelmatig achter de piano, onlangs nog op het Oostduitse schiereiland Usedom, waar hij met zijn collega-ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie bijeen was.

Muziek, zeggen degenen die de nieuwe secretaris-generaal van de Navo van nabij kennen, is één van de weinige uitlaatkleppen die Claes kent om aan de stress van het politieke bestaan te ontsnappen. Een ander rustpunt vindt hij in zijn geboortestad Hasselt in Belgisch-Limburg, waar hij af en toe wel eens onder vrienden 'wil blijven plakken'. Mist hij dit soort pauzes te lang, dan moeten zijn naaste medewerkers het soms ontgelden.

Binnenskamers kan hij temperamentvol een 'opvliegendheid' tentoonspreiden, wordt gezegd, die men niet achter zijn kleine, ietwat iele gestalte zou zoeken. Ook aanvallen op zijn integriteit kan hij met rabiate uitvallen pareren.

Willy Claes is een bestuurder – soms zelfs 'meer ambtenaar dan politicus' – die zijn werk uitermate serieus neemt en de belangen van zijn land, en nu van de Navo, altijd voorop zal laten staan. Toen hij in het voorjaar van 1992 als nieuwbakken Buitenlandminister en vice-premier van België in de regering-Dehaene aantrad – tot dan toe had hij steeds Economische Zaken bestierd – zei hij het zelf zo: „Ik zal mij niet laten afleiden door de allerindividueelste expressies van de allerindividueelste emoties."

Claes is een overtuigd sociaaldemocraat en momenteel voorzitter van de Partij van Europese Sociaal-Democraten van de Europese Unie. Maar in een bestuurlijke functie zal hij nooit 'de socialist uithangen'. Als sociaaldemocraat behoort hij tot de vleugel der pragmatici, zo eentje die in de jaren zeventig in socialistische kring als 'rechts' werd bestempeld.

Hij is 'eerder een Helmut Schmidt dan een Willy Brandt', zegt iemand die hem vaak meemaakt. Een 'Realpolitiker' met soms wat te weinig bevlogenheid. Mét Schmidt stond hij eind jaren zeventig, begin jaren tachtig sceptisch tegenover de felle anti-kruisraketten politiek van de Europese sociaal-democraten, vond dat standpunt zelfs 'dom'. Een belemmering voor zijn nieuwe functie als 'SG-Navo' was zijn houding van toen in ieder geval niet.

Claes is geen man van 'sloganpolitiek'. Hij bijt zich vast in dossiers, kent ze grondig. Hoewel hij een nieuwkomer was, heeft hij in nauwelijks twee jaar de Belgische buitenlandse politiek een nieuw, respectabel gezicht gegeven. Heeft hij eenmaal een mening over iets, dan houdt hij daar hardnekkig aan vast, 'met een zekere durf'. Hij werkt naar een doel toe, is een strateeg. 'Hij heeft documenten, een kader, wetgeving nodig om zich veilig te voelen. Als die ontbreken, wordt hij onzeker'.

Een grote 'creatieve intelligentie' wordt hem door sommigen ontzegd. Maar hij heeft 'er geen schrik van' mensen om zich heen te hebben die hem wat dat betreft naar de kroon steken. Het is niet iemand die zich uit zelfbescherming met brave ja-knikkers omringt. Op zijn departement in Brussel heeft men een gevleugeld woord voor Claes: 'Voorzichtigheid is zijn middelste naam'. Ook diplomaten spreken van een 'typische karaktertrek'.

Op militair terrein is Claes niet een man van 'even hier wat interveniëren, even daar wat bombarderen', wordt gezegd. Toen de Amerikanen spraken over voedseldroppings boven Bosnië, was het eerste woord dat Claes te binnen schoot 'riskant'. Van de bombardementen op Servische stellingen in Bosnië moest hij aanvankelijk ook niets hebben. Pas na het bloedbad op de markt van Sarajevo ging hij overstag. Recentelijk weerstond hij de Belgische minister van Defensie Delcroix, die riep om het zenden van Belgische militairen naar Zaïre.

Claes vraagt zich liever eerst af wat de consequenties van een besluit zijn, wat het betekent als Belgische soldaten 'tussen vier planken terugkeren'. En hij hield zich al met die vraag bezig vóór de gruwelijke moord op tien Belgische blauwhelmen, dit voorjaar in Rwanda, en de overhaaste terugtrekking van het VN-contingent die daarop volgde.

Aanvaring in Brussel over binnenschippers

BRUSSEL – Minister Jorritsma van Verkeer en Waterstaat is gisteren, tijdens haar eerste optreden in de Europese ministerraad voor transport in Brussel, geconfronteerd met een Duitse aanval op het toerbeurtsysteem, dat in de Nederlandse en Belgische binnenscheepvaart wordt gehanteerd.

De minister had wel begrip voor de aanvaring met haar Duitse collega Mathias Wissmann en staatssecretaris Wilhelm Knittel. Duitse binnenschippers demonstreerden voor het gebouw van de Europese ministerraad omdat zij vrezen voor concurrentie vanuit de Benelux.

Op 1 januari gaan de Europese binnengrenzen ook voor de scheepvaart open. Vervoerders te water mogen dan ook vrij aan de slag in het binnenlands verkeer in hun buurlanden. Veel Duitse schippers vrezen deze concurrentie, omdat het hun altijd heeft ontbroken aan steunmaatregelen van de overheid.

De Europese ministers van verkeer werden het er over eens, dat er een nieuwe sloopregeling voor de binnenscheepvaart moet komen en een Europese marktordening. De ministerraad vroeg de Europese Commissie om voor 1 januari 1995, dus wanneer de vervoersvrijheid ingaat, met voorstellen te komen.

Die voorstellen zouden zowel een marktordening moeten omvatten, als een nieuwe sloopregeling. In die sloopregeling zou het verminderen van de vloot voorop moeten staan. Voor elke drie schepen die met een sloeppremie uit de vaart worden genomen, mogen er maar twee nieuwe worden gebouwd, zo wordt het uitgangspunt. De markt voor de binnenvaart kampt namelijk al jaren met overcapaciteit.

Limburgs Dagblad

sport



VV op schot j Laura: 18-2

GELSHOVEN – MVV gisteravond vrolijk 'mee-est' met het jubilerende a. Tijdens de huldigings-trijd onderstreepte de trichtse eredivisionist nog duidelijk de laatste we-voortreffelijk op schot te De amateur-vierdeklasser Eijgelshoven kreeg mis-n wel de grootste neder-uit de roemrijke 75-jarige hiedenis voorgeschoteld:

grootste aandeel in de sterscore had de Nige-se spits Abu Balarabe. De aller die aanstaande zater-waarschijnlijk de plaats de geschorste Richard lofsen zal innemen, scoor-s treffers. De overige doel-en kwamen op naam van epers (3), Lanckohr (2), haye (2), Haeldermans (2), dens, Libregts en Heij-s. Voor de thuisclub was ens twee keer succesvol.

elling MVV: Van Duijnho-Van Wissen (46. Koch), l, Reijners, Libregts, De-e (46. Bunga), Lanckohr, dermans, Joordens (46. nens), Scheepers, Balara-

wente hoopt wonder

CHEDE – FC Twente-er Issy ten Donkelaar t dat de wonderen de we-nog niet uit zijn. Zijn staat voor de vrijwel on-elijke opgave vandaag in arije een achterstand van oed te maken in de Uefa-erun tegen Kispest Hon-

oede resultaten in de com-ie hebben de afgang van weken geleden in eigen on tegen de Hongaren naar de achtergrond ver-gen. FC Twente is met punten uit zes duels zelfs oper in de PTT-Telecom-ie.

ploeg draait momenteel Het vertrouwen is snel teruggekomen bij de spe-aldus Ten Donkelaar. leggen ons niet bij voor-neer bij de uitschakeling. al een wonder nodig zijn, misschien kunnen we dat afdwingen."

Twente kan niet beschik-over Arnold Bruggink die vond met het nationale van spelers tot achttien in Dublin tegen Ierland spelen. Voorts ontbreken (blessure) en Van Halst rsing).

abbe dient hadeclaim in

N – Katrin Krabbe heeft ens de Duitse krant Die Welt en rechtbank in München schadevergoeding van ruim miljoen gulden geëist van de nationale Amateur Atletiek atie en de Duitse atletiek-De schadeclaim dient ter ensatie van misgelopen in-ten na haar schorsing van jaar wegens dopinggebruik. be eist bovendien dat de uiting wordt opgeheven.

Jan Versleijen op staande voet ontslagen wegens uitblijven resultaten

Frans Körver nieuwe coach De Graafschap

● *Frans Körver heeft weer een club. Hij gaat met onmiddellijke ingang aan de slag bij De Graafschap.*

Foto: DRIES LINSSEN



DOOR JAN DAGEVOS

DOETINCHEM – Frans Körver maakt vandaag zijn opwachting als hoofdtrainer van De Graafschap. De 57-jarige Limburger is de opvolger van Jan Versleijen, die gistermiddag op staande voet werd ontslagen. Körver heeft een contract tot en met volgend seizoen getekend. Versleijen geniet de twijfelachtige eer dat hij als eerste oefenmeester in het betaald voetbal dit seizoen de laan is uitgestuurd.

De trainer uit Bathmen, die sinds 1 juli 1993 werkzaam was bij De Graafschap, kon vertrekken omdat resultaten uitbleven. De Achterhoekse club behaalde uit vijf wedstrijden slechts drie punten. „Wat betreft de resultaten is Versleijen tekortgeschoten", zei interim-voorzitter Hylke Enzerink. „Wij hebben een spelersgroep die bij de eerste zes moet kunnen eindigen. In mei zijn er ook al discussies geweest, maar toen besloten we om toch verder te gaan. Nu moest er echter wat gebeuren." Enzerink bracht zondagmiddag al een bezoek aan de in Roermond woonachtige Frans Körver. „We denken dat hij de man is die nieuw elan in de groep kan brengen."

„Ik ben heel erg teleurgesteld," aldus Versleijen, wiens contract nog twee jaar doorliep. „Ik mag mijn werk bij de club niet afmaken. Ik had op termijn een goede basis kunnen neerzetten." Versleijen heeft de zaak inmiddels in handen gegeven van mr. Hendricks, de advocaat van de VVON. „De gesprekken zijn in een prettige sfeer verlopen. Met de financiële afwikkeling komt het wel goed."

Nadat Körver te horen had gekregen dat de zaken met Versleijen nagenoeg waren afgerond, gaf hij zijn ja-woord aan De Graafschap. „Ik sta te popelen om aan de slag te gaan," zei de Limburger, die gistermiddag op uitnodiging van de club al aanwezig was in Doetinchem. „Ik heb een paar maanden gedwongen thuis gezeten (Körver werd in mei ontslagen door VVV, red.), maar dat went nooit." Anderhalve week geleden trok de Middenlimburger weer zijn trainingspak aan. Bij Fortuna Sittard opereerde Frans Körver als stand-in voor de gebleseerde Dick Voorn en trainde de keepers.

sport kort

● VOETBAL – Sparta-doelman Edward Metgod is wegens een schouderblessure voor enkele weken uitgeschakeld. Hij wordt vervangen door Frank Kooiman.

Na affaire Van Hanegem tumult over ruzie Witschge-De Wolf

Tijdbom tikt in Kuip

ROTTERDAM – Willem van Hanegem doet zijn best om van Feyenoord weer een eenheid te maken. De Kromme moet daarbij woelige zeeën bevaren en de tijdbom in de Kuip tikt rustig verder. Vorige week stond de Rotterdamse club op zijn kop door publicaties, waarin werd gesuggereerd dat de spelers het vertrouwen in hun coach hadden opgegeven. Van Hanegem bleef evenwel in het zadel, nadat het veronderstelde conflict tussen hem en zijn spelers was bijgelegd.

Deze week dreigde een nieuwe rel voor tumult te gaan zorgen bij Feyenoord. De spelers John de Wolf en Rob Witschge hebben enkele maanden lang een meningsverschil gehad dat door insinuerende berichten in de media dreigde uit te groeien tot een nieuw conflict in de selectie.

Het duo kreeg in de aanloop naar het wereldkampioenschap voetbal bij Oranje woorden tijdens een kaartspel, waarbij geld was ingezet. De Wolf en Witschge hebben afgelopen weekeinde hun onderlinge twist echter bijgelegd en dat ook aan hun trainer Willem van Hanegem duidelijk gemaakt.

Rob Witschge: „Ik begrijp niet waar alle mensen zich zo druk om maken. Tussen De Wolf en mij is alles weer in orde. We hebben inderdaad even mot gehad, maar hebben de zaak samen uitgesproken. We zijn jarenlang boezemvrienden geweest, daarom was het vervelend dat dit is gebeurd."

Volgens Witschge is het niet zo dat in Amerika de sfeer in het kamp van het Nederlands elftal nadelig is beïnvloed door de bekoelde relatie tussen de beide Feyenoorders. „Het heeft nooit tot verhitte discussies geleid of andere problemen veroorzaakt. Wat mij betreft is de zaak afgedaan."

Ook De Wolf begrijpt niet waarom er door sommige media nog steeds jacht wordt gemaakt op Feyenoord. „Er zijn mensen die je kennelijk willen afslachten. Er is inderdaad iets voorgevallen tussen Rob en mij tijdens het trainingskamp van Oranje. Maar ik heb dat met hem goedgemaakt. We kunnen samen weer prima door één deur. Voor ons telt nu alleen de Europacupwedstrijd van donderdag tegen Zalgiris."

Vitesse bejegent Parma met flair

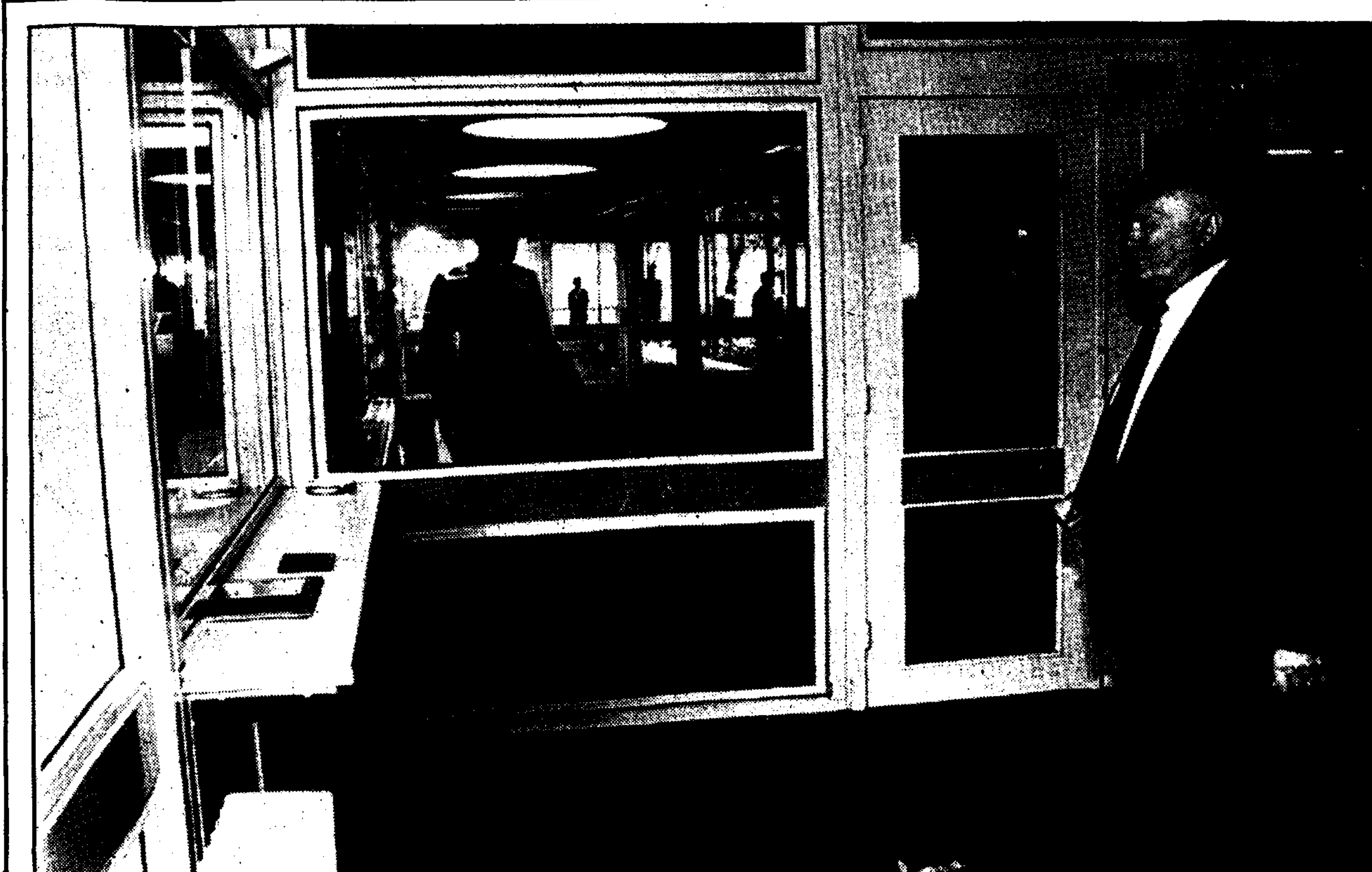
MA – De voorzitter liet de landse journalisten weten Vitesse respect heeft voor het al in Italië. De Duitse trainer lde in het Nederlands, in een er comité, dat hij er niet raar zou opkijken als Parma wat zou beginnen. Vitesse is ag op bezoek bij de nummer twee van de Serie A en vast-oten de 1-0 voorsprong vast te en, zonder alleen maar aan edigen te denken.

harter van Vitesse kon maan-chtend niet vanaf de militai-asis Deelen vertrekken. De ctie stapte op de bus naar phol, waar vier uur later dan edoeling was wel richting ma werd gevlogen.

spelers naar bed, voorzitter bers, trainer Neumann en een achter de tafel voor de pers-ferentie. Het spelletje voor de rn in de Uefacup kon begin-n. „We kijken op tegen een voetballand als Italië. Daarom zijn we blij hier in Parma te zijn. Ook al waren we deze ploeg liever twee ronden verder tegengekomen," sprak Aalbers.

Trainer Herbert Neumann toonde zich heel wat strijdvaardiger. „Als Parma een ronde verder komt, zal het bezoek van Vitesse de Italianen nog lang heugen. Ik denk dat Parma zal proberen onze opbouw te verstoren, maar ik verwacht geen aanvallende tegenstander."

Het meespelen van Simons (pijnlijke lies) is twijfelachtig. Het griepje van Helder is daarentegen voldoende hersteld. Dat is voor Vitesse maar goed ook, want Parma liet in Arnhem blijken een hekel te hebben aan vleugelspitsen. „In Nederland maak je je belachelijk als je voor een Europacupduel het drie spitsen-systeem laat varen," vertelde Neumann met opvallend veel flair. Dat zal Vitesse ook nodig hebben.



● *Renze de Vries meldt zich bij de balie van de gevangenis in Heerhugowaard.* Foto: ANP

Renze de Vries achter tralies

Van onze sportredactie

HEERHUGOWAARD – Uiterlijk onbewogen stond oud-voorzitter Renze de Vries van FC Groningen gisteren de massaal toegestroomde pers te woord bij de ingang van de penitentiaire inrichting Westlinge in Heerhugowaard. De wegens belastingfraude tot acht maanden veroordeelde voetbalbestuurder meldde zich daar samen met zijn zoon, die zijn vader van Roden naar Heerhugowaard reed.

Tot zondagavond laat heeft oud-voorzitter Renze de Vries van FC Groningen hoop gehouden dat hem de gang naar Heerhugowaard bespaard zou blijven. De Vries' zoon Bart vertelde dat gisterochtend voor de deur van de penitentiaire inrichting Westlinge een agent hem de toegang tot het complex had ontzegd. „Ik had nog even afscheid van hem willen nemen, maar dat mocht niet. Kouwe kikkers zijn het daar," verklaarde een verbaasde De Vries jr.

Vervolgens gaf de oud-voorzitter van FC Groningen, die acht maanden in Westlinge moet verblijven, kort antwoord op een spervuur van vragen. „Ik kan me er geen voorstelling maken, ik ben nog nooit in een gevangenis geweest," aldus De Vries: „Ik heb er wel uitvoerige informatie over gekregen en die heb ik bestudeerd. En het gebouw lijkt goed van deze kant."

De uiterlijk onbewogen De Vries vertelde wel degelijk geëmotioneerd te zijn. „Emoties zijn er wel, maar die kan ik goed voor mezelf houden." Op het afscheid van zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen wilde de 62-jarige Rodenaar niet ingaan.

Achter de schermen gaat de juridische strijd om een spoedige vrijlating van de voetbalbestuurder door. „Van mij hoeven ze hier geen actie te verwachten," verklaarde De Vries. Dat er geen acties van supporters en sympathisanten waren bij de gevangenispoort, was op het verzoek van De Vries zelf. De oproep die hij zondagavond deed om daarvan af te zien, bleek te zijn gehonoreerd.

EUROPACUP

uefacup

VANDAAG

Returns eerste ronde. Tussen haakjes uitslag eerste wedstrijd.

PSV-Bayer Leverkusen	(4-5)
Parma-**Vitesse**	(0-1)
Kispest Honved-**FC Twente**	(4-1)
Kaiserslautern-Akranes	(4-0)
Trellborg-Blackburn Rovers	(1-0)
Skonto Riga-Napoli	(0-2)
Odense BK-Linfield	(1-1)
Motherwell-Borussia Dortmund	(0-1)
Charleroi-Rapid Boekarest	(0-2)
Juventus-CSKA Sofia	(2-3)
Athletic Bilbao-Anorthosis	(0-2)
Aris Saloniki-GKS Katowice	(0-1)
Newcastle United-Royal Antwerp	(5-0)
Dinamo Moskou-RFC Seraing	(4-3)
MyPa-Boavista	(1-2)
Lilleström-Bordeaux	(1-3)
Nantes-Rotor Volgograd	(2-3)
Innsbruck-Dinamo Tiblisi	(1-1)
Bekescsabai-Kamichine	(1-6)
FC Kopenhagen-Slovan Bratislava	(0-1)
Dinamo Boekarest-Trabzonspor	(1-2)
Lazio Roma-Dinamo Minsk	(0-0)
Gornik Zabrze-Admira Wacker	(2-5)
Slavia Praag-AIK Solna	(0-0)
Deportivo La Coruna-Rosenborg	(0-1)
FC Sion-Apollon	(3-1)
Fenerbahce-Cannes	(0-4)
Maritimo-Aarau	(0-0)
Olymp. Marseille-Olymp. Piraeus	(2-1)
Sporting Portugal-Real Madrid	(0-1)
Eintracht Frankfurt-SPC Olimpija	(1-1)
Aston Villa-Inter	(0-1)

uefacup op tv

VANDAAG

16.55-18.45 Ned 2: Kispest Boedapest-FC Twente.
16.55-18.55 Dld 1: Eintracht Frankfurt-SCT Olimpija Ljubljana.
20.00-22.00 BRT1: Newcastle United-FC Antwerp.
20.00-21.50 BBC 1: Sportsnight special met Uefacupvoetbal.
20.25-22.25 RTL5: Parma-Vitesse.
20.40-22.30 Ned 2: PSV-Bayer Leverkusen.
20.40-22.40 Dld 1: PSV-Bayer Leverkusen.
23.00-01.00 EURO: Uefacupvoetbal.

Hans Linders niet naar Vinkenslag

MAASTRICHT – Hans Linders heeft uiteindelijk niet gekozen voor een overgang naar de FC Vinkenslag, waar hij een overschrijvingsformulier tekende, maar voor het in de Duitse Landesliga uitkomende Borussia Frei Aldenhoven. De ex-MVV'er had bovendien nog twee aanbiedingen van Belgische clubs op zak.

Het met (centrale) verdedigingsproblemen sukkelende Vinkenslag heeft inmiddels Pierre Franssen die drie jaar geleden zijn carrière bij Vinkenslag afsloot, gevraagd om de voetbalschoenen weer aan te trekken. De 37-jarige speler is inmiddels weer met de trainingen begonnen.

PSV-Leverkusen: aanvallen troef

DOOR HENRI VAN DER STEEN

EINDHOVEN – Het is geen achterhoede om te vertrouwen: twee spelers die samen één Europacup-wedstrijd op hun naam hebben staan, een libero die geen libero is en tenslotte een back die geen back is. PSV moet vanavond tegen Bayer Leverkusen maar hopen dat Ronaldo en Nilis hun kunstje van twee weken geleden nog eens flikken.

Vooralsnog is het echter 5-4 voor de Duitsers, die, volgens Aad de Mos op counters gaan loeren. Dat zou niet slim zijn van Stepanovic, de coach van Bayer Leverkusen. Die immers weet dat zijn eigen verdediging nauwelijks sterker is dan die van PSV. Ook Leverkusen moet het hebben van de aanval, zodat opnieuw een leuke, misschien wel spectaculaire wedstrijd in het verschiet ligt.

Wouters

Aad de Mos vertelde gisteren nog eens dat er voor Jan Wouters een belangrijke rol is weggelegd. De ex-international moet ervoor zorgen dat de PSV-defensie gesloten blijft. Maar Wouters is geen libero en Wouters is nooit libero geweest. Zijn hele loopbaan speelde hij op het middenveld. Vaak in een controlerende rol, net zo vaak in de rol van spelbepaler. Zowel bij Ajax als jarenlang bij het Nederlandse elftal was Wouters de eigenlijke spelmaker van het elftal.

Rechts van Wouters staat vanavond Jeffrey Prommayon, een 22-jarige in Thailand geboren speler 'van eigen kweek', die even licht is als onervaren. Bij Wouters speelt de veel robuustere Mitchell van der Gaag. Een mooie voetballer, maar eentje die vanavond zijn debuut maakt op het internationale niveau. Dat geldt ook voor de man links naast Wouters, back Arthur Numan, tenminste als het over de positie gaat. Uiteraard heeft de internationaal Numan al de nodige routine opgedaan, maar niet als linksback, een positie waarvan hij ook behoorlijk baalt. „Maar ja, na Leverkusen kan ik weer naar het middenveld. Tenminste, dat neem ik wel aan. Dit is een noodoplossing."

Problemen

De Mos: „Wij zijn een ploeg in opbouw. In de eerste plaats hebben we spektakel willen kopen en dat is ook gelukt. Nu zie je dat we problemen krijgen achterin, maar dat risico was ingecalculeerd. De keuzes die ik twee weken geleden moest maken, hadden te maken met het feit dat Numan, Van der Gaag en Faber niet beschikbaar waren. Dan moet je iets. Ik ben niet over één nacht ijs gegaan toen, maar je moet vervolgens ook wat geluk hebben. Dat het niet zo geweldig uitpakte, kan je gebeuren als coach."

Ronaldo tekent twee jaar bij

EINDHOVEN – Ronaldo heeft zijn contract bij PSV tussentijds met twee jaar verlengd tot 1 juli 1999. De Braziliaanse aanvaller had een driejarige verbintenis. Het is officieel niet toegestaan een zeventienjarige speler een langer contract aan te bieden dan drie jaar. PSV had al wel een optie voor nog eens twee jaar. Omdat Ronaldo vorige week achttien is geworden, kon manager Frank Arnesen daar onmiddellijk gebruik van maken.



Jean Goessens vijfde in Berlijn

BERLIJN – Tijdens de marathon voor rolstoelatleten in Berlijn is de Maastrichtenaar Jean Goessens als eerste veteraan geëindigd in een tijd van 1.51.45. Een bijzonder goede prestatie, mede gezien het feit dat Goessens halverwege de wedstrijd bij een valpartij betrokken was. De Zwitser Heinz Frey won de marathon in de nieuwe wereldrecordtijd van 1.22.33. Hij was ruim vijf minuten sneller dan zijn landgenoot Mietersbach.

Wielrenner sterft op voetbalveld

ZOLDER – De Belgische wielerwereld raakte afgelopen weekeinde diep geschokt door het plotse overlijden van de Limburgse amateurwielrenner Chris Cox. De 22-jarige coureur uit Heusden-Zolder overleed tijdens een vriendschappelijke voetbalwedstrijd aan een hartstilstand.

Roda 2 speelt in Brunssum

KERKRADE – Het competitieduel tussen Roda JC 2 en FC Utrecht 2 wordt vanavond om 19.30 uur op het Limburgiaterrein in Brunssum gespeeld.

Wedstrijdleider nekt bridgeteam

ALBUQUERQUE – Bij het WK bridge in Albuquerque is ook het laatste Nederlandse team uit de strijd. Het damesviertal Jet Pasman, Anneke Simons, Wietske van Zwol en Martine Verbeek werd het slachtoffer van een organisatorische blunder. Verbeek en Van Zwol veegden in de eerste zestien spellen hun Amerikaanse tegenstanders van tafel. Hun zege werd echter waardeloos toen bleek dat de wedstrijdleider de verkeerde spellen had neergelegd, waardoor vergelijking met het duo Pasmans-Simons onmogelijk werd. De herkansing leverde een nipt verlies op: 95-100.

Roda-fans naar Dordrecht

KERKRADE – Bij voldoende interesse vertrekt zaterdag een supportersbus van Roda JC naar Dordrecht voor het competitieduel tegen Dordrecht '90. Leden van de supportersvereniging betalen fl. 25,-, niet-leden fl. 30,-. Vertrek zaterdag 15.00 uur vanaf het sportpark. Donderdag vindt op het sportpark tussen 18.00 en 20.00 uur de kaartverkoop plaats.

Hoofdklassers op zaterdagavond

HEERLEN – In de hoofdklasse C van het amateurvoetbal worden komend weekeinde de twee Limburgse derby's Roermond-Meerssen en EHC/Norad-Lindenheuvel op zaterdagavond gespeeld. De duels in Roermond en Hoensbroek beginnen beide om 19.30 uur.

sport kort

BOKSEN – De Geleense kickbokster Fini Klee verloor in Amsterdam een partij tai-boksen over vijf ronden met klein verschil van de wereldkampioene Michelle Obora.



● *Frank Rijkaard, pijnlijke blessure.*

Geblesseerde Rijkaard toch mee naar Athene

AMSTERDAM – Frank Rijkaard voelt bij elke verkeerde beweging een pijnscheut in de ribbenkast. De meest gelouterde Ajacied miste de training van maandag, een paar uur voor vertrek naar Athene. In de Griekse hoofdstad is morgen de tweede wedstrijd in de Champions League tegen AEK. Rijkaard: „Ik heb nog nooit zo'n blessure gehad. Ik weet niet hoe ik zal reageren als ik voetbal, want dat heb ik nog niet gedaan sinds zaterdag. Ik zie wel of ik woensdag kan meedoen."

De 32-jarige Rijkaard viel zaterdag in het duel tegen Dordrecht uit met een verrekte tussenribspier. Normaliter staat voor herstel een week of twee. In de stem van trainer Van Gaal klonk enige berusting door: „Frank kan moeilijk bewegen. Sinds zaterdag is weinig verbetering opgetreden, maar tegen beter weten in nemen we hem toch maar mee. Oulida is aan de selectie toegevoegd."

Oulida, Seedorf en Van den Brom zijn de mogelijke vervangers op de positie van de 'nummer vier' zoals Van Gaal dat noemt. Als Rijkaard niet meedoet, mist Ajax vooral kopkracht tegen de lange Grieken. Oulida en Seedorf zijn maar kleine ventjes. Litmanen zal in dat geval meer verdedigend werk moeten doen bij standaardsituaties als hoekschoppen en vrije trappen.

Saillant in verband met Ajax-in-Griekenland: zeven jaar geleden, in mei 1987, won Ajax in Athene de Europese beker voor bekerwinnaars door Lokomotive Leipzig met 1-0 te verslaan. Het was in feite de presentatie van spelers als Rijkaard en Van Basten aan een miljoenenpubliek voor televisie. Het was ook het begin van zeven vette jaren voor het Nederlandse voetbal.

Van Ajax' selectie van toen dragen nog drie spelers het Amsterdamse rood-wit, al dan niet na omzwervingen elders: Rijkaard, Silooy en Blind. De eerste twee zijn nu geblesseerd. Silooy, die destijds de beslissende voorzet op Van Basten gaf, herstelt van een knieoperatie. Blind, nu topfit, was toen gekwetst. Hij kreeg een paar dagen voor de finale last van de knie en moest zijn plaats afstaan.

Haantjes punt rijker

GELEEN – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie he[...] nog puntloze de Haantjes koploper Sport Petit uit Eindhoven ee[...] ontfutseld: 4-4. Fermonia Boys kon het tegen de andere koploper[...] niet redden en verloor met 6-3. In de staart van de ranglijst won [...] promoveerde Arcan Filmclub zijn eerste duel. ZVT Skil bleek geen [...] stander van formaat: 6-1. Stadgenoot Dousberg Parc bleef ook [...] derde duel met lege handen. Tongelreep won met 2-4. In de tweed[...] sie bleven ZVV Spee uit Echt en Cosmos zonder puntverlies.
Het team van De Haantjes liet ook in het duel tegen Sport Petit zi[...] het ten onrechte nog geen punt bezat. In een aantrekkelijk duel [...] neerde de thuisclub met de weer excellerende Lex Boerema voor [...] Na de pauze vochten de gasten sterk terug. Via een straftijd kw[...] Haantjes weer in de race en nam zelfs voorsprong. Net als in de [...] duels bleken de slotminuten een probleem. Vlak voor tijd viel de[...] maker.

sport in cijfer[s]

ZAALVOETBAL

Eerste divisie C:
de Haantjes-Sport Petit 4-4 (2-0)
Wijnen 1-0, Boerema 2-0, Bornberg 2-1 en 2-2, de Leeuw 2-3, Boerema 3-3 en 4-3, Kluitmans 4-4.

Fermonia Boys-Depa 3-6 (1-4)
Seewalt 0-1 en 0-2, Pique 0-3, T.Fermont 1-3, Gommers 1-4, Keuren 2-4, Tuinvat 2-5 en 2-6, T.Fermont 3-6.

Arcan Filmclub-ZVT Skil 6-1 (0-1)
Rijvers 0-1, Kallen 1-1, Mathieu 2-1, Seitz 3-1, Nahuis 4-1, Mathieu 5-1, Seitz 6-1.

Dousberg Parc-Tongelreep 2-4 (2-1)
Macheels 1-0, Verbeek 1-1, Persoon 2-1, Raaymakers 2-2, Van de Berg 2-3, Raaymakers 2-4.

De stand:1.Depa 3-6 2.Tongelreep en Sport Petit 3-5 4.Lucullus 2-4 5.Fermonia Boys 3-3 6.Graus Bouw, Bouwfonds en El Toro 2-2 9.Arcan Filmclub 3-2 10. De Haantjes 3-1 11. Dousberg Parc en ZVT Skil 3-0.

Tweede divisie F:
Hakkie Weert-Cosmos 3-6 (2-4)
Schroyen 1-0, Stultiens 2-0, Horbach 2-1, Spronck 2-2, R. de Mey 2-3, Horbach 2-4, Schroyen 3-4, R. de Mey 3-5 en 3-6.

VTV Vaals-KK Limburg Druk 2-1 (0-0)
Van Lieshout 0-1, N.v.Weersch 1-1, Hockx 2-1.

Roosteren-FCD Roermond 3-3 (1-3)
P.Wolfs 1-0, T.Jejanan 1-1, 1-2 en 1-3, Hamacher 2-3, T.Wolfs 3-3.

ZVV Spee-Altw'heide 5-1 (2-0)
E. de Krijger 1-0, Sangers 2-0, Van Duynen 3-0, Sangers 4-0, Akechtubon 4-1, Van Duynen 5-1.

DC H.Anders-ZVVM Quadvlieg 6-4 (2-1)
Keuven 1-0, Dahlmans 1-1, Keuven 2-1 en 3-1, Dahlmans 3-2, Last 3-3, Delamboy 4-3, Wilson 5-3, Azerkan 6-3, Van Veenendaal 6-4.

De stand:1.ZVV Spee en Cosmos 3-6 3.Roosteren 3-5 4.VTV Vaals 3-4 5.FCD Roermond en DC H.Anders 3-3 7.Brach/Trendy 2-2 8.KK Limburg Druk en Hakkie Weert 3-2 10.Altweerterheide 3-1 11.Postert 2-0 12.ZVVM Quadvlieg 3-0.

Hoofdklasse zuid: 't Flaterke-SB van de Venne 4-3, FC Egor-'t Flaterke 1-4, H. Meyers 2-Maasvogels 4-5, SB van de Venne-Sportclub '25 5-3, de Keigel-Gulpen/Life 2-5, Laumen/Stampede-ODV Yerna 1-5, Erka Parket-Sport M. 6-2.

De stand:1.'t Flaterke 3-6 2.SB van de Venne, Laumen/Stampede, de Keigel, Gulpen/Life, Erka Parket en Sport M. 3-4 8.ODV Yerna, Sportclub '25 en Maasvogels 3-2 11.FC Egor en H.Meyers 2 3-0.

Hoofdklasse noord: Hercules-'t Haofke 2-2, Makassar-Veronica 3-1, 't Kesjotje-Nederweert 7-6, Wittenhorst-Makassar 1-4, 't Huukske-Hercules 11-4, 't Haofke-'t Kesjotje 2-1.
De stand: 1.'t Haofke en Makassar 3-5 3.'t Kesjotje 3-4 4.'t Huukske 2-3 5.'t Kesjotje 3-3 6.Amicitia, Haelen en Veronica 2-2 9.Venray en SZV 2-1 11.Nederweert en Wittenhorst 2-0.

VOETBAL

Engelse competitie. Sheffield Wednesday-Leeds United 1-1. Stand aan kop: Newcastle 7-19, Blackburn 7-17, Nottingham F 7-17, Manchester U 7-13, Chelsea 6-12, Liverpool 6-11, Manchester C 7-11, Leeds United 7-11.

TRIATHLON

Beauvias. Olympische afstand (1,5 km zwemmen, 40 km fietsen, 10 km lopen). Mannen: 1. Barel 1.52.13, 2. Kocar 1.52.16, 3. Cordier 1.53.55, 4. Looze 1.54.01, 5. Blasco 1.55.37, 6. Girard 2.01.08.

WIELRENNEN

Siebengewald. Sluitingskoers NWB: 1. Klaassen (Eindhoven) 85 km. in 1.59.18; 2. Rivera op 28 sec; 3. Jorissen zt; 4[...] sen zt; 5. Van Gestel zt; 6. Steyve[...] sec; 7. Glas zt; 8. Smits zt; 9. Hend[...] 1.47; 10. Verhouden. Veteranen[...] Rooyakkers (Nederweert) 48 [...] 1.13.27; 2. Schmitz zt; 3. G. Keyse[...] De Louw op 11 sec; 5. Van de Ven[...] len; 10. Lamber; 13. Kellenaers; [...] raeds, allen zt. Veteranen B: 1. [...] (Geldrop) 38 km. in 55.23; 2. No[...] zt; 3. Van Boxtel zt; 4. Konings zt[...] tenberg zt; 13. Willemsen op één[...] 15. Sijbers zt.

TENNIS

Wereldranglijsten. Mannen: 1. S[...] 4884 punten, 2. Stich 3272, 3. Iv[...] 3170, 4. Bruguera 2776, 5. Edberg[...] Martin 2492, 7. Becker 2374, 8.[...] 2364, 9. Berasategui 2163, 10. Aga[...] 27. Haarhuis 1067, 32. Krajicek 96[...] tingh 862, 104. Siemerink 451, 18[...] 219, 192. Davids 215. **Vrouwen:** [...] 351,51, 2. Sanchez Vicario 302,61, [...] nez 214,23, 4. Navratilova 155,89, [...] 142,11, 6. Novotna 140,59, 7. Da[...] 122,71, 8. Sabatini 120,21, 9. Date[...] 10. Zvereva 111,80, 24. Schultz 6[...] Rottier 28,10, 59. Boogert 26,90, [...] mans 24,76, 106. Muns-Jagerma[...] 113. Bollegraf 13,88, 129. Vis 11[...] Kamstra 9,79, 171. Niemantsverd[...] 188. Wegink 6,67.

Kuala Lumpur. Mannen, 720.000 [...] Eerste ronde: Eltingh-Youl 4-6 [...] Kulti-Bryan 6-2 6-4, Mronz-Morga[...] 7-6, Weiss-Pereira 6-3 7-6, Van Re[...] Poljakov 5-7 6-4 6-2.

Leipzig. Vrouwen, 720.000 gulden[...] ronde: Schultz-Oremans 7-6 6-4, [...] Fendick 7-5 6-2, Raymond-Probst[...] Po-Spirlea 6-2 6-4. Dubbelspel: B[...] Neiland-Rittner/Singer 6-3 6-3, [...] Appelmans-Huber/Medvedeva 2-6[...]

Palermo. Mannen, 570.000 gulden[...] ronde: Gross-Viloca 6-7 6-3 6-4, [...] Carretero 6-2 6-2, Carlos Costa-C[...] 6-1 6-4, Sabau-Alami 6-4 6-1, Da[...] 6-1 4-6 6-4.

GOLF

Coal Valley. Hardee's Golf Clas[...] miljoen gulden, eindstand: 1. Mc[...] 265 (66 67 65 67), 2. Perry 266, [...] Donald 267, 5. Cochran 268, 6. [...] Wrenn, Huston, Lehman 269.

MOTORSPORT

Tulsa. WK enduro. Trophy-team: [...] 735,06 strafpunten, 2. Zweden 14[...] Tsjechië 3689,95, 4. Duitsland 41[...] Finland 4314,56, 10. Nederland 7[...] nior Trophy-team: 1. Zweden 18[...] Australië 2330,40, 3. Nederland 6[...] Duitsland 7020,75, 5. Spanje 899[...] vidueel, 125 cc: 1. Edmondson [...] Carminati 7456, 3. Silvan 7467, N[...] ders: 13. Knuiman 7715, 22. I[...] 7922, 38. Elting 8507, 65. Tijhuis 1[...] cc: 1. Peterhansel 7312, 2. Sala [...] Davis 7397, 19. Jimmink 7712, 2[...] Oorschot 7849, 34. Lenselink 7[...] Hutten 8194, 71. Klok 8542, 73. N[...] 110. Ten Dam 10.004. 350 cc: 1.[...] 7462, 2. Rinaldi 7480, 3. Eriksson [...] C. van Oorschot 7899, 9. Hoevers 8[...] cc: 1. Tiainen 7381, 2. Farioli 7509, [...] sen 7602, 20. B. van Veen 9322, 30[...] Veen 18.870.

KANO

Mexico-Stad. WK. Mannen, 200 [...] K1: 1. Kalisnik 36,73, 2. Fehervari [...] Garcia 37,54. K2: 1. Freimut/[...] 36,15, 2. Serban/Stoian 36,18, 3. [...] Gutsche 36,32. K4: 1. Rusland (T[...] Gorobi/Verlin/Denisov) 32,18, 2. [...] nië 32,30, 3. Oekraïne 32,45. C1: 1. [...] lov 41,86, 2. Hoffmann 42,24, 3. S[...] 42,28. C2: 1. Masajkov/Dovgaliono[...] 2. Kolonics/Horvath 40,00, 3. [...] Hoyer 40,40. C4: 1. Rusland (Ko[...] Kabanov/Tsjemerov/Kostoglov) 3[...] Hongarije 35,52, 3. Tsjechië 36,02[...] wen, 200 meter: K1: 1. Kovan 4[...] Olsson 42,98, 3. Brunnet 43,24. K2[...] van/Laky 40,25, 2. Schmidt/Gleue [...] Hajcel/Urbanczyk 40,82. K4: 1. H[...] (Donusz/Mednyanszki/Laky/Kova[...] 2. Duitsland 37,16, 3. Canada 37,3[...]

Dramatiek en bedreigingen werpen schaduw op tenniswereld

Jennifer Capriati wilde er een eind aan maken

NEW YORK – Jennifer Capriati heeft in de donkerste dagen van haar persoonlijke crisis gespeeld met de gedachte zelfmoord te plegen. Dat bekende de achttienjarige tennisster in een interview met de New York Times van gisteren. „Als ik in de spiegel keek, zag ik dat een vreselijk mens me aanstaarde. Ik vond mezelf zo afstotelijk en dik dat ik er een eind aan wilde maken", aldus Capriati, die het afgelopen jaar geen partij meer speelde.

De uitschakeling in de eerste ronde van de US Open 1993 betekende het begin van het einde voor Capriati. Daarna werd het van kwaad tot erger met de speelster, die op haar dertiende, nog voor het debuut in het profcircus, miljonaire was. In 1992 werd ze in de Verenigde Staten nog bejubeld als olympisch kampioene van Barcelona. Een jaar later was ze eenzaam, vergeten en verguisd.

Gevoel

„Ik was nergens gelukkig mee. Niet met mezelf, met mijn tennis, mijn ouders, trainers en vrienden. Van mij werd alleen verwacht dat ik zou winnen. Als ik een keer verloor, voelde ik me een verraadster. Ik had het gevoel gekregen dat ik in het leven alleen maar iets betekende vanwege mijn tenniscapaciteiten. Niemand kende de persoon Jennifer Capriati achter de speelster of niemand wilde die persoon leren kennen."

Nadat ze eind vorig jaar onder de beklemmende vleugels van haar ouders vandaan was gekropen en op eigen benen kwam te staan, werd ze twee keer gearresteerd. In december werd ze gepakt wegens diefstal van een ring in een winkel, vier maanden geleden volgde een arrestatie toen ze werd betrapt bij een marihuanafeestje.

Inmiddels is de afgekickte Capriati zo ver dat ze wil terugkeren in het tenniscircus. Haar instelling is echter veranderd. „Tennis is voor mij nu niet meer dan een spelletje. Het laat me koud of ik nummer één ben worden, maar ik ben wel bereid daarvoor te knokken."

Rentree

Een aanvankelijke aanmelding voor het toernooi in Zürich volgende week gaat wegens een heupblessure niet door. Capriati was eigenlijk van plan met de jongste US Open haar rentree te maken, maar ze durfde uiteindelijk toch niet de confrontatie met de ongetwijfeld onbarmhartige media aan. „Nu ben ik wel mentaal in staat daarmee om te gaan."

Capriati lijkt thans in elk geval een stuk verder dan Monica Seles die een paar jaar geleden in Hamburg door een toeschouwer met een mes in de rug werd gestoken en sindsdien helemaal uit het nieuws verdween.

De dramatiek in de tennistop beleefde recentelijk een nieuw hoogtepunt toen Michael Stich en Thomas Muster bedreigd werden met de dood. Stich kregg dat in Hamburg te heren, van een anonieme beller, die zich uitgaf voor een fan van Boris Becker. Muster maakte in Montevideo iets soortgelijks mee.

Lijfwachten

In de nacht van zaterdag op zondag kreeg Muster, die met Oostenrijk een promotie/degradatieduel voor de wereldgroep speelde tegen Uruguay, verscheidene bedreigende telefoontjes op zijn hotelkamer. „Eerst werd ik voor van alles en nog wat uitgemaakt, later werd er met moord gedreigd," zei de 26-jarige Muster, die van de organisatie zes lijfwachten kreeg toegewezen.

De bedreiging zou een gevolg zijn geweest van foto's in een plaatselijke krant, waarbij Muster op het punt stond met zijn racket twee jongens een pak slaag te geven. „Onzin," aldus de Oostenrijker. „Die knullen probeerden mijn racket te jatten. Ik heb ze alleen maar weggejaagd."



● *Jennifer Capriati, van ontluikend talent tot verguisde vedette.* Foto: REUTER

Anatoli Karpov uitgeschakeld

TILBURG – Het brein van de koele rekenaar haperde voor de tweede keer in twee dagen. Anatoli Karpov heeft gisteren zijn nederlaag uit de eerste van de twee halve finale-partijen van het Interpolis-toernooi tegen Evgeni Barejev niet kunnen rechttrekken. De schaakwereldkampioen van de Fide verdween ontgoocheld uit het lucratieve evenement, nadat hij een gunstige stelling in het tweede duel niet in winst wist om te zetten. Voor de tweede finaleplaats moeten Valeri Salov en Vassili Ivantsjoek een barrage afwerken. Ook het tweede duel eindigde maandag in remise.

biljarten

[illegible]	
Br.Wapen-Modern 2	2-5
[illegible]-Holtum	7-0
[illegible]-GONA	5-2
[illegible]-Born	4-3
[illegible]	
DJB-Touche	2-5
[illegible]-Eendracht	2-5
Apollo-Waubach	4-3
[illegible]-Br.Wapen	2-5
Schaesberg-BBC	5-2
[illegible]	
BBC-Br.Wapen	4-3
Carambool-VKC	0-7
Treffers-OHVZ	2-5
Vink-Keizer	7-0
DJB-St.Heerlen	5-2
[illegible] klas	
Volkshuis-Wolfrath	3-4
[illegible]-DJB	2-5
Fairpl.2-St.Heerlen	2-5
Waubach-Fairpl.3	1-6
OHVZ-Fairpl.	4,5-2,5
Carambool-Vink	7-0
[illegible]	
St.Heerlen 2-Hoefijzer	7-0
[illegible]4-Volksh.3	5-2
[illegible]-Eikhagen	7-0
[illegible]-St.Heerlen 3	5-2
[illegible]-Carambool	2-5
Fairpl.-Volksh.2	3-4
[illegible]	
[illegible]-Born	3-4
[illegible]-Societeit	5-2
Luip-Wolfrath	2-5
[illegible]-Kempke	4-3
GONA-Tjoba	0-7
[illegible]	
[illegible]-St.Bavo	5-2
[illegible]-N.Klossen	2-5
[illegible]-BCH	7-0
[illegible]-Oase	5-2
[illegible]-Ven	5-2
1C	
Hoefijzer-Bl.Bock	5-2
Waubach-Schaesb.2	7-0
Schaesb.3-N.Klossen	4-3
Juliana-Keizer	5-2
St.Heerlen-Apollo	3-4
2A	
Benelux-BVG	7-0
Kempke-Maasband	4-3
Born-GONA	4-3
Wolfrath-Luip	7-0
[illegible]-Eikenboom	0-7
2B	
Statie-Eikenb.	5-2
Oase-Maasband	7-0
Kempke-TIP	5-2
Stadion-Societeit	5-2
Stein-Benelux	4-3
2C	
Treffers-BBC	
Butting-Brunssum	3-4
L.Band-Lindenh.	3-4
St.Hoger-Gebr.Hofke	3-4
Volkshuis-Kloasje	4-3
2D	
N.Klossen-Ransdaal	7-0
St.Heerlen-Hoefijzer	5-2
VKC-St.Bavo	7-0
St.Hoger-Beatrix	5-2
Sibbe-BCV	6-1
2E	
OHVZ-St.Hoger	0-7
N.Klossen 6-Waubach	2-5
ABC-Schaesberg	5-2
Kantje-Hoefijzer	2-5
Bl.Bock-N.Klossen 5	5-2
2F	
Ven-Juliana	
Hoefijzer-Academie	2-5
Schaesb.-Apollo	3-4
N.Klossen-Carambool	
3A	
TIP-Tjoba	2-7
Beaudert-Statie	2-7
Quick-Eikenb.5	1-8
Eikenb.4-Oase	3-6
Stadion-Sanderbout	4-5
3B	
St.Bavo-HGK.	4-5
Eikenb.-Kloasje	5-4
Sibbe-Heukske	
Meers-Wolfrath	5-4
Wolfrath-St.Hoger	
Tjoba-Maasband	
3C	
Eikhagen-Vriendenkr.	4-5
Weustenr.-ABC	
Bl.Bock-DJB	7-0
Eendracht-Ven	4-5
Schaesb.-Eikenboom	9-0
Butting-Matchpoint	2-7
4A	
Maasband-Holtum	2-7
Heukske-Sanderbout	
Wolfrath-Born	0-9
Bekkers-Eikenb.	9-0
Stein-Luip	
4B	
Paerdsjtal-BVG	2-7
Kloasje-Eikenb.	7-0
Statie-Stadion	5-4
Lindenh.-Schinnen	0-9
Oase-Volkshuis	9-0
Luip-Beaudert	6-3
4C	
BCV-Butting	4-5
Ven-Irene	9-0
Brunssum-Beatrix	7-2
Carambool-St.Hoger	2-7
Eikhagen-DJB	
4D	
St.Bavo-Juliana	5-4
N.Klossen-L.Band	5-4
DJB-Ransdaal	5-4
BCH-Beatrix	5-4
Eikhagen-BCV	7-2
L.Band-Schaesberg	7-2
5A	
Heukske-Lindenh.	7-2
Oase-BCH	2-7
Kempke 7-Volkshuis	2-7
Kempke-Schaesb.3	[illegible]
Sibbe-GONA	2-7
5B	
Beaudert-Kempke 6	7-2
Tjoba-Treffers	7-2
Kempke 8-Eikenb.	1-8
Br.Wapen-Stadion	2-7
Ven-Oase	4-5
5C	
Apollo-Br.Wapen	9-0
N.Klossen 8-Carambool	2-7
Fairpl.-Eendracht	5-4
Irene-Schaesb.	5-4
DJB-Eikhagen	2-7
N.Klossen 10-N.Kloss.9	7-2
District Maastricht	
C1-A	
Heer-Klos	2-5
Vriendenkr.-Ulestr.	[illegible]
Sjaan-Keizer	5-2
C1-B	
Rheing.-DBA	[illegible]
Ulestr.3-KOT	7-0
Klos 2-Geertr.	2-5
C2-A	
Kl.Vier-DBA	[illegible]
Itteren-DAS	
Keer-Berceuse 2	
Klos 5-Voliere	[illegible]
C2-B	
MBV 2-Itteren 2	6-1
Gerlach-KOT 2	2-5
Voliere 2-Klos 3	2-5
Vilt-Duiker	5-2
Vriendenkr.2-BC Keer 2	5-2
C2-C	
Banholt-KOT 4	5-2
Poort-OO Heer	7-0
Sjaan 2-BC Heer 4	2-5
Rheing.3-Haverput	0-7
Eijsden-Klos 4	2-5
C2-D	
Ulestr.4-Concordia	4-3
KOT 3-BC Eijsden	7-0
Ketsers-Bunde	7-0
A.Raak-Rheing.2	5-2
BC Heer 3-BAM	7-0
Geertr.-Banholt 2	2-5
C3-A	
Nazareth-DBA 2	7-0
Ulestr.5-Itteren 3	[illegible]
MBV 4-Vilt 2	5-2
C3-B	
Vriendenkr.3-Eijsden 2	2-5
Kl.Vier 2-BAM 2	3-4
Borgharen-Keizer 3	3-4
C3-C	
Eijsden 2-Ketsers 2	7-2
Heukske-BC Oost	6-3
DAS 2-Concordia 2	7-2
A.Wolder 3-Bookvink 2	5-4
C3-D	
Bookvink-Rheing.4	9-0
Banholt 3-A.Wolder 2	4-5
Concordia 3-Mergell.	5-4
C4-A	
Berceuse 3-Metropole	2-7
Keizer 4-Duuker 2	2-7
Eijsden 3-OO Heer 3	5-4
BC Heer 5-Noorbeek	2-7
Heukske 2-Haverput 2	2-7
C4-B	
Bookvink 3-Sjaan 3	7-2
Poort 2-KOT 5	4-5
Duuker 3-DAS 3	4-5
OO Heer 2-Klos 7	2-7
Concordia 4-BC Oost 3	9-0
C4-C	
Kl.Vier 3-DOT 2	7-2
A.Wolder 4-Vriendenkr.4	5-4
BC Oost 4-A.Raak 2	2-7
Ketsers 3-Heuske 3	2-7
Wolder-Bookvink 4	7-2
C5-A	
Mergell.2-DAS 4	0-9
Berceuse 4-BAM 3	5-4
Itteren 4-Geertr.3	4-5
Rheing.5-BC Oost 5	2-7
Voliere 3-Eijsden 3	6-3
C5-B	
OO Heer 4-Banholt 4	2-7
Vilt 3-Nazareth 3	5-4
DOT 3-Berceuse 5	5-4
Eijsden 4-Noorbeek 2	4-5
Db-A	
KOT-BC Oost	2-4
Ulestr.-DAS	2-4
't home Jose-Keizer	4-2
BC Heer 2-BC Heer	4-2
Keizer 2-Ketsers	4-2
Db-B	
Rheing.-Keizer 3	[illegible]
OO Heer-Voliere	[illegible]
Heukske-Nazareth	0-7
W.v.Berg-Vriendenkr.	7-0
BC Heer 3-[illegible]	[illegible]
Db-C	
MBV 2-OO Heer 2	3-4
BC Oost 2-[illegible]	4-3
Ketsers-BC Heer 4	[illegible]
Vriendenkr.2-W.v.Berg 2	[illegible]
Nazareth 2-Heuske 2	7-0

tafelvoetbal

Ere-afdeling	
Smidter b.-Hakkers 2	6-2
Boskab.-Wien	8-0
Sjteiweeg-Camont.b.	6-2
Hakkers-Scory b.	4-4
Victoria-Karrew.	4-4
Baekske-Bl.Wit	1-7
Overgangsklasse	
Cramign.-Waardh.b.	6-2
Heide-Keulen	4-4
Bekker-O.Mert	7-1
Loontjens-DAT b.	6-2
Bl.Wit 2-Smidter b.2	6-2
Gogh-Millener b.	5-3
1e klasse A	
Romanus-Koningswink.	4-4
Hook-Sjteiweeg	4-4
Star cl.-Duuker	6-2
Koningsw.-Beat b.	8-0
Heer-Servaas	4-4
Camont,b.2-Tunnel	7-1
1e klasse B	
Karrewiel 2-Spoorz.	8-0
Angel.b.-Bekker 2	6-2
Wien 2-Suestra	6-2
Heister-Heukske	4-4
Trepke-Hoekje	6-2
O.Mert 2-Eykenboom	3-5
2e klasse A	
Cramign.3-Bergzicht	3-5
DAT b.2-St.cl.2	3-5
Smid-Gogh 2	5-3
Jokers-Bij Jean	7-1
Verdw.Viss.-Bisschop	6-2
Duuker 2-O.Eysden	2-6
2e klasse B	
[illegible]	3-5
Bij Jean 2-Berg b.	8-0
Pitsers-Miranda	6-2
Brugske-Old Inn	5-3
Stadhoes-Cramign.2	4-4
G.Ridders-Premley	3-5
2e klasse C	
Karrewiel 3-Hakkers 3	4-4
Keulen 2-Hofke	5-3
Olympia-Heide 2	6-2
[illegible]-Matchpoint	4-4
[illegible]	5-3
3e klasse A	
[illegible]	2-6
Smeed 2-G.Genoegen	[illegible]
Kremel-Boskab.2	4-4
Bl.Wit 3-Victoria	3-5
Lamke-Heer 2	4-4
3e klasse B	
Dolomiet-Stadion	5-3
Duuker 3-Lamke 2	4-4
Prije Koil-Hook 2	7-1
Tunnel 2-White Horse	4-4
Camont b.3-Cantina M.	5-3
3e klasse C	
Servaas 2-Muppets	4-4
Old Inn 2-Bekker 3	0-8
Keigel-G.Ridders 2	5-3
Hacienda b.-Poart	4-4
A.Arcades-Cramign.4	8-0
Miranda 2-Witte Ster	6-2
3e klasse D	
Sport-Olympia 2	3-5
Heuskske 2-Wien 4	4-4
O.Hulsb.-Karrewiel 4	8-0
Hofke 2-Victoria 2	3-5
3e klasse E	
Tamboer-Alee 2	6-2
Nestje 2-O.Mert 3	2-6
Alee-Stadbroek	2-6
Eykenb.2-Pintje	8-0
Suestra 2-Knevel	7-1
Zuid-Oost Hoek	
Hoofdklasse	
Scherp Vor-Petit b.	3-5
Kloppers 2-Nieuwenh.	4-4
Trapped.-Bergz.b.	4-4
Brouwk.-Poortje	3-5
Overgangsklasse	
Trefpunt-Zoefjes	2-6
Oude Heide-Molen	4-4
Nieuwenh.2-Vogelz.	4-4
Petit b.2-Torero	3-5
Boebel 2-Poortje 2	8-0
1e klasse A	
Bergz.b.2-Bergland	0-8
O.Kino 2-Boemerang	8-0
Mechel-Scherp V.2	6-2
Nijswiller-O.Kino 3	2-6
Graefke-Brouwersw.	4-4
Eck-Royal	4-4
1e klasse B	
Watertor.-Voegelsjt.	4-4
O.Kino-Stalletje	4-4
Leeuw-Blue Angels	0-8
Striegiezer-Cartouche	4-4
Brandwap.-Mucherveld	0-8
Excellent-Brouwk.2	4-4
2e klasse A	
Bergschot-Paniekzaaiers	4-4
Torero 2-Kurkeller	6-2
A gen Baan-Geulke	4-4
Zoefjes 2-O.Kino 4	4-4
Boebel 3-Voske	8-0
Poortje 3-Smidter b.	7-1
2e klasse B	
Silverb.-Veldhof	4-4
Cartouche 2-Ketelaars	2-6
Pipo b-Kokkie b.	5-3
Voegelsjt.2-Cosy C.	0-8
Sjtee Uul-Hopel	8-0
Mucherveld-Socio	0-8

zaalhandbal

DAMES	
prov. klasse	
Maasbracht-Blerick	11-16
Leudal 2-Vesta	4-13
Noav-Minor	7- 7
Gemini-Be Quick	8- 9
1A	
SVVH-Sitt/DVO 2	9-15
Posterholt 2-HBS	8- 9
ESC-Stramproy	7- 8
Eksplosion-Merefeldia	11- 5
Loreal 2-Swift 2	10-14
1B	
Vilt-Sitt/DVO 3	9- 7
Olympia-Be Quick 2	13- 8
Heerlen-Caesar 2	16-11
Polaris-SVM 2	12-15
Margraten 2-BDC	9-12
2A	
Blerick 2-HBS 2	9- 5
Herten-Wittenhorst	18- 9
Ospel-Loreal 3	17- 8
Stramproy 2-Popeye	4- 4
Rapiditas 2-Noav 2	14-10
2B	
Patrick-Heerlen 2	7- 5
V&L 3-Wilskracht	14- 5
Wijnandia-Sitt/DVO 4	14- 4
Polaris 2-Blauw Wit 2	3-19
Marsna 2-Zwart Wit	6-17
Rapiditas 3-ESC 2	6-14
Blauw Wit-Patrick	15- 4
2C	
Wijnandia 2-Juliana	20- 4
Esia-Olympia 2	23- 3
de Eentjes-Roda	11-10
Zwart Wit 2-Swift 3	5- 0
BDC 2-Vebios	10- 6
Gemini 2-Sitt/DVO 5	7- 8
jun. prov. klasse	
Born-Vios	7-10
V&L-Minor	13- 5
SVM-Eendr.	28- 3
ESC-Blerick	7-12
HEREN	
prov. klasse	
B&O-Eksplosion	20-22
Born-Vesta	11-22
Gulpen-Caesar 2	16-10
SVM 2-V&L 2	23-32
Rapiditas 2-Polaris	12-14
1A	
GHC-Merefeldia	8-13
BSAC-Blerick 2	7-23
Ospel-Vios 2	6-20
Hercules-Swift 2	12-15
Noav 2-Popeye	27-15
Manual-Sittardia 3	14-20
1B	
Blauw Wit 3-Zwart Wit 2	15-19
Olympia-SVM	17-16
Kerkrade-Heerlen	19-14
De Eentjes-Wijnandia	15-23
2A	
HBS 2-Bevo 3	7-17
Stramproy-Merefeldia 2	18- 9
Manual 2-Herten	5- 0
Rapiditas 3-Vios 3	7-12
2B	
Caesar 3-Stramproy 2	22-17
Gulpen 2-V&L 3	15-17
Minor-ESC 2	12-19
BDC 2-Zwart Wit 3	16-22
Rapiditas 4-Brunssum	16-17
jun. prov. klasse	
Be Quick-Blauw Wit	10-15
Blerick-Sittardia	13-31
Born-Vios	6-45
Linne-V&L	10-10
BDC-Noav	21-15
Eksplosion-Loreal	6-26

tafeltennis

Dames	
Eredivisie	
Hotak-Rijnsoever	7-3
Treffers-Irene	10-0
Shot-Hoonhorst	6-4
HOI-Reflex	5-5
1e divisie 2	
Vitesse-GTTC	4-6
Red Stars-Amsterdam	5-5
Spaarne-Blue Star	7-3
2e divisie 2	
Twenty O.-Rijnsoev.2	6-4
Toekomst-Kluis	9-1
3e divisie 2	
Elsloo-Red Stars 2	10-0
Meerwijk-N.Despair	3-7
Nijmegen-PJS	4-6
4e divisie 5	
Stiphout 2-Helden	7-3
Budilia-ATTC	8-2
4e divisie 6	
ATTC 2-Helden 2	8-2
Cosmos 2-Westa	2-8
Budilia 2-Stiphout	1-9
Heren	
Eredivisie	
Sloun-FVT	5-5
Cosmos-OKI	7-3
Pecos-Kluis	9-1
VSB-Veluwe	10-0
1e divisie 2	
Shot-Westa	7-3
Red Stars-Spaarne	8-2
Scylla-SKF	0-10
2e divisie 2	
Vitesse-Torenstad	8-2
Swift-Hercules	2-8
Treffers-Elsloo	9-1
3e divisie 4	
Renata-TTCV 2	9-1
Belcrum 2-Falco	3-7
Sibbe-Kroon	5-5
4e divisie 5	
TTCV 3-Blue Star	7-3
Bergeyk-Helden	4-6
Cosmos 3-Kluis 2	1-9
4e divisie 6	
Renate 2-Red Stars 2	[illegible]
Westa 2-Budilia	[illegible]
N'hagen-OKI 3	[illegible]

dam[men]

Hoofdklasse	
Schaesberg-Eureka	[illegible]
Dios-MDC	[illegible]
Donderberg-DCH	[illegible]
1e klasse	
VOS-Ridder	[illegible]
Vaste Zet 3-Kroonsch[...]	[illegible]

water[polo]

Districtscompetitie	
Dames, eerste klasse	
Warande-Lutra	[illegible]
De Langstraat-De K[...]	[illegible]
Dames tweede klasse	
Dokkelaers-Zeest./M[...]	[illegible]
Heren, eerste klasse	
De Schelde-TRB/R[...]	[illegible]
De Treffers-Glana	[illegible]
De Langstraat-Merle[...]	[illegible]
Heren, tweede klasse	
Zeps-Lutra	[illegible]
RZ-Neptunus'58	[illegible]

Districtswedstrijden
52 kg
1.Hubert Loo J.V.t[...]
2.Bob Vermazeren J[...]
3.Jeffrey Waltmans [...] kan
3.Emiel Jans Budo[...]
58 kg
1.Daniel Monfrance [...] Nazareth
2.Luc Rutten J.C.St[...]
3.Erik v.Deursen [...] Ben Hesters
3.Christiaan Beckm[...] in Sho
65 kg
1.Daan Caudri Jud[...] rick
2.Roland Klaasse [...] Blerick
3.Peter Jacobs J.V.H[...] Klimmen



Spits van Roda JC snoert criticasters de mond

Graef de koning te rijk

DOOR HANS STRAUS

ROERMOND – De selectie van Roda JC genoot gisteren van een vrije dag. Trainer Huub Stevens van de Kerkraadse club had zijn spelers na de verbluffende 4-2 overwinning op NAC zondag al gespaard en vond dat het team het er ook op maandag van mocht nemen. Voor Maurice Graef het signaal zich in de Roermondse binnenstad te verpozen op een zonnig terras. De wereld van een spits draait immers om doelpunten en dan is het met een drietal treffers, gescoord tijdens één duel, goed rusten.

nader belicht

Hornenaar Graef, tegenwoordig woonachtig in Heythuysen, weet dat hij de criticasters voorlopig de mond heeft gesnoerd. De Midden-limburgse levensgenieter kwam immers als vierde keus naar Kerkrade, waar de namen van Frank Farina, Graham Arnold en Marco Boogers hoger op het verlanglijstje stonden, en werd geacht het niveau bij Roda niet aan te kunnen. Nu Graef zijn draai heeft gevonden op Kaalheide, beginnen de doelpunten als rijpe appelen in zijn schoot te vallen.

Juiste plek

In Breda stond de goalgetter zaterdagavond als vanouds weer drie keer op de juiste plek. En dat terwijl hij bijna de bus had gemist. „Dat geintje kost me honderd gulden, die gaan de spelerspot in. Een terechte boete trouwens, maar daar praat nu niemand meer over. Wat drie doelpunten al niet teweeg kunnen brengen," aldus Graef.

Hij weet als geen ander wat relativeren is. Bij VVV werd hij aanvankelijk met de grond gelijk gemaakt om vervolgens topscorer te worden in De Koel. „Bij een spits draait het om vertrouwen. En dat krijg ik van de trainer," aldus Graef.

Vierde keus of niet, de geblokte aanvaller heeft het naar zijn zin bij Roda. „Als je van een club die gaat degraderen, naar een club met Europese ambities als Roda kunt gaan, is dat toch prachtig? Dan ga ik echt niet lang nadenken over of ik nou wel of niet de eerste keus ben. Zo'n kans grijp je."

Aanvankelijk zag het er niet naar uit dat het hem zou lukken. Na een moeizame voorbereiding en blessureperikelen was zijn start matig en zijn produktie mager. Pas na de invalbeurt bij Twente - die werd opgesierd met een treffer - kwam er schot in de zaak. „Toen begon ik te wennen aan het spelletje bij Roda, dat door het switchen van de drie aanvallers wat aanpassingen van mij vereiste."

In Venlo was hij vaste vleugelspelers gewend. „Bij Roda wordt er meer van je verwacht. Tegen Ajax bleek vervolgens voor het eerst dat ik in dat systeem goed uit de voeten kwam en afgelopen zaterdag tegen NAC kwamen dan ook de doelpunten erbij. Dat het er dan meteen drie mogen zijn, is natuurlijk fantastisch."

Voor Graef (25) geen reden om op zijn lauweren te rusten. De Hornenaar weet dat bij een club als Roda binnen de kortste keren een nieuwe spits op de stoep kan staan. Toch kunnen de geruchten rond een ruil Johan de Kock/Erik Meijer de spits niet verontrusten. „Trainer Huub Stevens en algemeen directeur Servé Kuijer hebben mij verzekerd dat ze Johan en mij niet kwijt willen."

Slim

Graef weet zich dus buiten het veld in de rug gesteund. In het veld is dat al niet anders. De voetballiefhebber in Graef komt naar boven borrelen als hij over 'zijn' Roda praat. „De club heeft heel slim ingekocht. Met De Kock, Hesp en Atteveld heeft Roda een ijzersterke as."

Of de Kerkraadse club niet al te zwaar leunt op de oerdegelijke defensie is een vraag die Graef onmiddellijk ontkent. „Met spelers als Van Galen en Van der Luer op het middenveld en drie spitsen ervoor lijkt de aanval mij juist heel sterk bezet. Roda is veel meer dan een counterploeg."

Over de aanvoer naar de spits is Graef goed te spreken. En dat terwijl zijn maatje Babangida nog niet eens fit is. „Met hem erbij kan het nog leuk worden. Maar vergis je niet in Tomec Iwan. Hij kan op rechts ook heel goed uit de voeten, heeft techniek en inzicht."

Met de huidige ploeg moet Roda het gaan maken, vindt Graef. „Al moeten we uitkijken dat we nu na een aantal zware wedstrijden geen punten laten liggen bij zwakkere ploegen als bijvoorbeeld Dordrecht. Ik heb begrepen dat Roda in het verleden juist dan nog wel eens in de fout wil gaan."

Maurice Graef zit op zijn gemak bij Roda JC. Foto: DRIES LINSSEN



● *Rosy van Vlodrop (liggend), keepstertrainer Monique Moens en trainer Fred Gerits houden de moet erin.* Foto: JAN PAUL KUIT

Rosy van Vlodrop: elke zes minuten treffer tegen

Doelpunten voor het oprapen

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HERKENBOSCH – Bij SVH-'39-keepster Rosy van Vlodrop kan er toch nog een schuchter lachje vanaf. In Herkenbosch is zij momenteel, sportief gezien, de meest geplaagde persoon. In de eerste dameskIasse Zuid heeft zij, in de eerste vier wedstrijden, 57 keer de bal uit het net moeten halen. Afgelopen zondag, in het uitduel tegen Kolonia, overkwam haar dat liefst 22 keer op rij. Zij weet dat de voortdurende monsteruitslagen niet alleen haar schuld zijn. Het is een zaak van een onervaren collectief. „Maar toch. Het vreet aan me," zegt ze beduusd.

Moeilijk

„We wisten voor de aanvang van deze competitie, dat we er ons niet te veel van moesten voorstellen. Daarvoor waren we gewaarschuwd en ook dat we het moeilijk zouden krijgen." Na afloop van het vorige voetbalseizoen stopte bij SVH een aantal dames terwijl enkele anderen overschrijving naar de buurvereniging Melick aanvroegen. SVH zag zich genoodzaakt om met het hele meisjesteam pardoes in de eerste klasse te stappen. „Een onmogelijke opgave", zegt Rosy. „Het zijn allemaal meisjes van rond de vijftien jaar die dan plots een aantal klassen hogerop moeten spelen."

Toch heerst er in het SVH-damesteam een goede sfeer. Hoe ongelooflijk het ook klinkt: de dames hebben, ondanks de weerkerende 's zondagse afstraffingen, het plezier in het voetballen niet verloren. „Alleen dat voortdurend ballen uit de goal halen, is voor mij soms een lijdensweg. Al voordat de wedstrijd begint, ben ik zenuwachtig dat ik fouten ga maken. Je kunt wel zeggen: ik stop veel ballen, maar er vliegen er toch ook een behoorlijk aantal langs je oren. En dan is er die voortdurende druk op het doel. Je hebt nauwelijks tijd om adem te halen. Maar we gaan door. Het is duidelijk dat we aan het einde van de rit gaan degraderen. Er zit beslist kwaliteit in deze groep en daarmee moeten we het een klasse lager zeker leuk gaan doen."

Het onbegrip van sommige mensen doet Rosy Vlodrop wel pijn. Het plagen van de jongens op school over die grote uitslagen kan ze nog best hebben. „Maar er staan vaak mensen langs de lijn die dan voorspellen: die blijven niet lang bij elkaar. Ze kraken ons op die manier af. Daar word ik misselijker van, dan van al die tegentreffers."

Phil Anderson verkiest de vut

PARIJS – Na Raul Alcala heeft ook Phil Anderson zijn afscheid van de wielersport aangekondigd. De 36-jarige Australiër werd in 1980 prof en reed de laatste vier jaar voor de Amerikaanse formatie Motorola. Ook Alcala stond daar afgelopen jaar onder contract.

In het verleden kwam Anderson ook uit voor de wielerploegen van Peter Post en Cees Priem. Hij was in 1982 de eerste Australiër, die in de Ronde van Frankrijk de gele leiderstrui mocht aantrekken. Anderson behield het tricot destijds negen dagen, won tevens een etappe en eindigde uiteindelijk als vijfde in het algemeen klassement.

Jim Ochowicz, manager van Motorola, betreurt de vervroegde uittreding van de Australiër. „Phil is een zeer ervaren coureur, een echte leider binnen het team. Vooral de jonge renners hebben veel van zijn kennis geprofiteerd." Bij Motorola begint de Limburger Max van Heeswijk volgend seizoen aan zijn eerste profjaar. Anderson heeft een aanbieding op zak om in zijn geboorteland bondscoach te worden.

verlenging

Troost voor Hanssen

Na zes competitieduels vertoeft de nieuwe club van Gène Hanssen, SK Lommel, op de voorlaatste plaats van de Belgische eerste klasse. Afgelopen zondag verloor de Limburgse ploeg, waarbij Maastrichtenaar Vic Hermans assistent-trainer is, met 5-0 van Club Brugge. Libero Hanssen was diep ontgoocheld. Vooral zijn ploegmakkers hadden hem teleurgesteld. „De goede instelling ontbrak. Natuurlijk weet ik, dat een wedstrijd tegen Club Brugge bij voorbaat verloren is. Niettemin moet je het noodzakelijke karakter tonen om het onmogelijke proberen waar te maken," meent Hanssen.
De Limburgse routinier kwam wel onder de indruk van de kwaliteiten van het Brugse team. „Club Brugge acht ik in staat om ook in Nederland moeiteloos in de topdrie mee te draaien." Een troost voor Gène Hanssen.

Teen

Schaatsmuseum-eigenaar Gauke Bootsma heeft zaterdag zijn collectie met een merkwaardig fenomeen uitgebreid. In het museum te Hindeloopen is een teen te bewonderen. Het lichaamsdeel zat tot de barre Elfstedentocht van 1963 vast aan de rechtervoet van Tinus Udding. De schaatser uit Uffelte nam destijds deel aan de 220 kilometer lange wedstrijd langs de Friese elf steden. Hij kwam als 31e en met „hele koude voeten" over de finish. Zijn rechter grote teen bleek zelfs te zijn bevroren. Udding werd naar een ziekenhuis gebracht. Daar gingen de doktoren rigoreus te werk. De teen werd geamputeerd en op sterk water gezet. Udding heeft al die tijd zijn teen (met nagel) in een potje bewaard.

Arrogant

Ambitieus, okay, maar Ajax is beslist niet arrogant. Michael van Praag, voorzitter van de landskampioen, reageerde bijna vijf maanden na dato op een artikel dat volgens hem een eigen leven ging leiden.
Afgelopen seizoen, vlak voordat Ajax de titel greep, sierden Van Praag, trainer Van Gaal en aanvoerder Blind de omslag van Voetbal International. „Wij zijn Ajax, wij zijn de beste", stond onder de grijnzende gezichten van het drietal.
Vooral een passage in het verhaal dat Ajax straks, als de club honderd jaar bestaat, wel het predikaat „koninklijk" aan de naam wil toevoegen, wekte vijandige gevoelens op. Met name in Rotterdam. De uitspraken werkten door tot in de voorbereiding op het huidige seizoen, waarin de voorzitters van de topclubs elkaar op genante wijze vliegen afvingen.
Over de koninklijke status zei Van Praag gisteren: „Ajax speelt altijd van voren, heeft een geweldige jeugdopleiding, een kweekvijver voor heel Europa. Nederland heeft zoveel koninklijke verenigingen. Neem de Koninklijke HFC. Wij hópen alleen dat we straks, als we honderd jaar oud zijn, dat predikaat krijgen. Dat heb ik ook tegen VI gezegd. Ik gaf antwoord op een gestelde vraag, met een uitwijding van een kwartier. Die verkeerde interpretatie, zes zinnetjes, zit me dwars. Wij mogen dat toch wel hopen. Wat is daar arrogant aan?"

Badmuts af...helm op



● *Waterpolo in Glanerbrook is niet geheel van gevaar ontbloot. Niet de harde en vrijwel onzichtbare aanvallen onder de waterlijn van de actieven vormen het direct gevaar. Alle 'goeds' kan in Glanerbrook van boven komen. De door achterstallig onderhoud loszittende platen van het systeemplafond, kunnen elk moment los schieten. En dan is het duiken voor je leven of... badmuts af en helm op.*

Foto: JOHN SMEETS

'Baba' heeft chauffeur

Met voetballen wil het door een akelige dijbeenblessure even niet lukken. Tijjani Babangida, Rodaś razendsnelle vleugeslpits zal ook in Dordrecht weer niet kunnen aantreden. Maar dat 'Baba' zijn grote hobby autorijden niet meer mag beoefenen, doet ook pijn. De Nigeriaan ging laatst een frietje halen toen de Kerkraadse politie hem aanhield. Tijdens de routinecontrole bleek het internationale rijbewijs van 'Baba' in Nederland ongeldig. Publiekslieveling Babangida mag voorlopig niet rijden en moet zelfs opnieuw op rij-examen. Tot die tijd laat Baba zich rondrijden door een privéchauffeur. Diens naam? Ajah Wilson Ogechukwu, ook Nigeriaan en speler in het tweede van Roda.

voor de vuist weg

Haarhuis in De Volkskrant over het afschaffen van de tweede service: „Sleutelen aan de service is echt onzin. Chang kun je toch ook niet op één been laten lopen omdat hij zo snel is? Verschillen zul je altijd houden. Hoeveel mensen kijken er niet graag naar Ivanisevic omdat ze een ace-festijn wel kunnen waarderen?"

„Ik ben TV-gek. Zodra ik thuis ben, gaat ie aan. En dan kijk ik ook. Vooral naar sportprogramma's, Mister Bean en Monthy Python. Ik kijk vaak naar de BBC, vooral 's avonds laat. Spelletjes en soaps sla ik over. Dan was ik af en kijkt het vrouwtje." FC Groningenspeler **Joop Gall** in VI

Volleyballer **Ronald Zoodsma** in De Volkskrant over Treibitch, de assistent van Selinger: „Die Treibitch kon echt niets. Hij werd naar het buitenland gestuurd om videobeelden te maken, maar kwam zonder beelden terug omdat de stekker niet paste."

Nol Hendriks in De Volkskrant over Barry van Galen: „Ik zag Van Galen met Haarlem spelen tegen VVV en dacht: die moet ik hebben. Maar ik had twijfels, het leek me zo'n strandjongen. Bij de eerste afspraak kwam hij echter anderhalf uur te vroeg, zo bang was hij om te laat te komen."

„Ik ben altijd met iets bezig. Dat had ik als kind al. Ik heb van mijn leven nog geen boek uitgelezen, daar heb ik geen geduld voor." Formule I coureur **Jos Verstappen** in Nieuwe Revu

„Ik heb wel eens meegemaakt, dat ik tijdens een toernooi een vreselijk gehuil hoorde. Toen ik ging kijken, zag ik dat een vader bezig was zijn dochter van twaalf af te rossen omdat ze een partij had verloren." Tennistrainer **Henk van Hulst** in 'Topsport'

Voetballer **Cees Marbus** (Go Ahead Eagles) in VI over PSV-aanvaller Ronaldo: „Hij heeft meer klasse in één teennagel dan ik in m'n hele lichaam heb."

Mountainbiker **Bart Brentjens** in het Algemeen Dagblad over afzien: „In Plymouth reden we in een modderpoel. Dan wordt zo'n wedstrijd een overlevingstocht. Je ziet de een na de ander kapot gaan en die gedachte geeft je vleugels. Als anderen zitten te sterven, ben ik in mijn element."

sport kort

● TENNIS – Jan Siemerink is alsnog toegelaten tot het hoofdschema van het toernooi in Bazel. De Rijnsburger werd als vervanger aangewezen voor de als eerste geplaatste Pete Sampras. De Amerikaan moest zich wegens een blessure terugtrekken.

prijsvragen

Lotto 38. Eerste prijs (jackpot): geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar ƒ 71.245,80. Derde prijs: 94 winnaars ƒ 1136,90. Vierde prijs: 4.994 winnaars ƒ 21,30. Vijfde prijs: 73.559 winnaars ƒ 5.

Cijferspel 38. Zes cijfers goed: 1 winnaar. Vijf cijfers goed: 3 winnaars. Vier cijfers goed: 28 winnaars. Drie cijfers goed: 229 winnaars. Twee cijfers goed: 2.455 winnaars.

Lucky ten van gisteren: 4-11-19-20-24-29-31-32-35-36-44-45-47-50--51-64-66-69-70-79.

sport op tv

VANDAAG
05.45-06.00 Dld 1: Morgenmagazin Sport.
13.00-17.00 Dld 2: tennis WTA-toernooi Leipzig.
13.15-13.45 RTL 4: Duits voetbal.
13.45-14.15 RTL 4: Engels voetbal.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
23.24-23.50 Ned 1: Champions: documentaireserie.
23.30-00.00 RTL 4: Sport.

Limburgs Dagblad



Valkenburgse ploeg geeft punt in slotseconden uit handen

Iason slordig in de afwerking

Van onze correspondent
FRITS FEULER

BERG EN TERBLIJT – De kop in de eerste divisie zaalhandbal is eraf. De dames van Delmach/Iason uit Valkenburg begonnen met een nederlaag aan het nieuwe seizoen en dat was uiteraard niet ingecalculeerd. Tegenstander Internos bleek na zestig minuten de gelukkigste: 11-12. Sittardia/DVO startte met een 14-9 zege bij debutant Stompwijk.

„Letterlijk in de allerlaatste seconden gaat die bal er nog in," foeterde coach Ilona Venema na afloop. Zij kon nog steeds niet begrijpen dat haar ploeg op een schlemielige manier de laatste aanval verkwanseld had. „Op dat moment zie je dat het de speelsters aan ervaring ontbreekt. Te vroeg afsluiten heeft balverlies tot gevolg. De verwachte overtreding blijft uit. Een speelster van Internos haalt vanaf twaalf meter verrassend uit en treft nog doel ook. Dan klinkt het eindsignaal. Jammer, er had zeker meer ingezeten. Maar dat hebben we onszelf te verwijten."

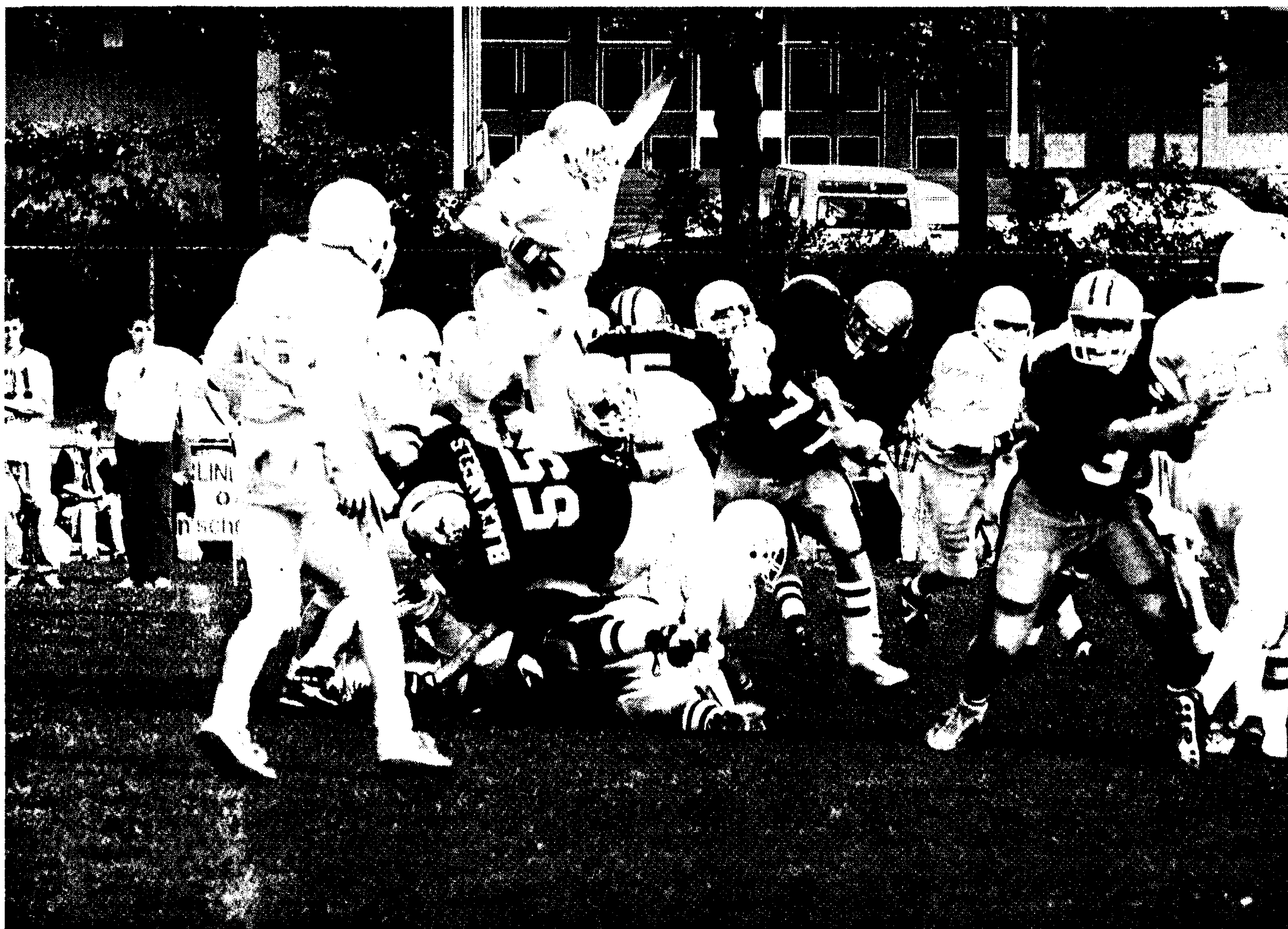
Venema doelde ongetwijfeld op de vele kansen die Iason tijdens dit duel om zeep hielp. „Van de ervaren speelsters verwacht je dit niet. Wat dat betreft is dit duel een goede les geweest."

Na tien minuten had de thuisploeg feitelijk met een nulletje of zeven, acht moeten voorstaan. Strafworpen en dotten van kansen werden gemist, zodat de 4-1 tussenstand een te magere afspiegeling vormde van het gebeuren op de vloer. Internos rook haar kansen en deed er een schepje bovenop: 4-5 bij de rust.

Ook in de tweede helft bleef het benutten van kansen als een rode draad door het Iason-spel lopen. „Tot de zesmeter-lijn ging alles goed, maar vanaf die plaats lukte niet veel meer. Triest om op die manier een wedstrijd uit handen te moeten geven. Zonder al te veel moeite scheppen we voldoende kansen. Het is voor mijn speelsters, blijkbaar een hele toer om ze allemaal te benutten."

Iason en Internos bleven ook in de tweede helft qua score in elkaars nabijheid. Bij 10-10 gloorde er weer even hoop in de Valkenburgse harten. Helaas voor korte duur. Door eigen falen en een uitstekende Internos-keepster bleven de Limburgsen na afloop met lege handen.

Op zoek naar de bal



● *Een speler van Hoorn Unicorns torent hoog boven medespelers en tegenstanders uit.* Foto: FRANS RADE

Vuistslag smet op finalepartij

Van onze correspondent
JEAN SNIJDERS

HEERLEN – Sportpark de Varenbeuk stond afgelopen zondag in het teken van American Football. Decor was het duel tussen Zoetermeer Black Angels en Hoorn Unicorns. De winnaar zou promoveren naar de eerste divisie. NEC Lions had de zaakjes goed voor elkaar. Afgezien van de publieke belangstelling (ongeveer 150 toeschouwers) liep alles op rolletjes. Totdat drie minuten voor het einde van het duel in één klap de opgebouwde good-will de kop werd ingedrukt. Een coach die een scheidsrechter brutaal tegen de vlakte slaat.

Aan het incident hield niet alleen de organiserende vereniging een bittere nasmaak over. Ook de Nederlandse American Football Federatie (NAF) kreeg een enorme dreun. „Dit doet heel erg pijn. Zoiets is nog nooit voorgekomen in de acht jaar dat ik in deze wereld rondloop," aldus een aangeslagen NAF-secretaris Hans Jansen.

NEC Lions had groen licht van de bond gekregen om de happening in goede banen te leiden. NEC Lions, zelf als vijfde geëindigd in de tweede divisie, zag het treffen als publiciteit voor de Footballsport in het algemeen. De Heerlenaren grepen de kans dan ook gretig aan. Na een onstuimige wedstrijd was het Hoorn Unicorns zich een ticket verworven voor de eerste klasse dank zij een 34-22 zege.

Hans Jansen is ondanks het voorval optimistisch gestemd over de toekomst van de van oorsprong Amerikaanse sport. „We zijn nu goed bezig, zeker bij de jeugd. Daar is de belangstelling sinds de invoering van het zogenaamde flag-football enorm toegenomen. Flag-football, een variant voor de jeugd waarbij fullcontact nog verboden is, geeft ons de mogelijkheid de sport ook op scholen te introduceren. Tot nog toe konden jongeren pas vanaf hun zeventiende beginnen met de sport. Nu al op twaalfjarige leeftijd," meent Jansen.

Om de belangstelling voor de sport te vergroten wordt bovendien komend jaar de World League opgezet. Daarbij spelen zes Europese teams, met aanstormend talent uit Amerika aangevuld met Europeanen, tegen elkaar. „Zodoende moet het niveau, de kwaliteit aan het Europese publiek worden geboden. Een jaar of vijf terug waren er veertig verenigingen. Nu nog maar veertien. Met die kwaliteitsverbetering hopen we weer belangstelling te krijgen."

Braggarts vergeet zaak af te maken

Van onze correspondent
TIBERT LAGARDE

HEERLEN – De basketballers van Braggarts hebben ook hun tweede competitieduel niet in winst kunnen omzetten. In tegenstelling tot de sterkere tegenstander van vorige week legden de Heerlenaren dit weekeinde het loodje tegen het gelijkwaardige Binnenland: 74-77. Kimbria startte furieus met een 94-47 overwinning op Springfield '75.

Veel werd er niet toegegeven in sporthal de Varenbeuk. Braggarts was erop gebrand de misstap van vorige week recht te zetten. Binnenland, dat een praktisch ongewijzigde ploeg had ten opzichte van vorig seizoen, nam in de opening het heft in handen.

Met snel, gretig en agressief spel was een kleine voorsprong opgebouwd. Met drie drie-punters van Boy Ruyters binnen vijf minuten kwam Braggarts helemaal terug in de wedstrijd. Door het vele balverlies ging de voorsprong van de ene naar de andere kant.

Bovendien hadden de spelers de nodige persoonlijke fouten nodig. Braggarts-coach Joosten moest lijdzaam toezien hoe met name zijn lange spelers Zwiers en Consten de eerste helft bijna met het maximum aantal fouten afsloten. Daarnaast maakten de Heerlenaren te weinig gebruik van de gewijzigde spelregel aan de vrije-worplijn. Het gevolg, een 37-43 achterstand bij rust.

Meteen na de pauze zette de thuisploeg orde op zaken. Het verschil werd in korte tijd weggewerkt en zelfs omgezet in een voorsprong. De spanning werd met de minuut groter. In de slotfase vergat Braggarts de zaak echter af te maken. De discommunicatie en missers veroorzaakten de nodige irritatie in de ploeg. Het viermaal balverlies op rij tegen het einde verdienden de gastheren de zege ook niet.

Joosten: „Tactisch en technisch haperde het niet zo, maar mentaal was het niet best."

Kimbria had geen kind aan het incomplete Springfield '75. Met snel spel werden de gasten regelmatig in de hoek geduwd. Halverwege was het verschil tien punten: 38-28. Dit was vooral te danken aan de onzorgvuldigheid in de Maastrichtse afwerking. Na de pauze gooiden de gasten de handdoek al vroeg in de ring. Ook de zone-verdediging was niet bestand tegen het fysieke spel van Kimbria.

Lieve Beijsens en Anne van der Wolf zetten Maastricht op goede spoor

Heerlen kraakt kampioenskandidaat

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

HEERLEN – Het kan een mooi seizoen worden voor Heerlen. In een zinderende wedstrijd werd de gedoodverfde titelkandidaat Tegelen zonder respect gevloerd: 2-0. Vooral in de tweede helft kregen de Noordlimburgsen weinig ruimte van het gedisciplineerd spelende team van Birgit Frederiks. De fraaie winst maakt de Heerlense hockeyploeg zelf één van de favorieten voor het kampioenschap in de tweede klasse.

De wedstrijd tegen Tegelen vormde voor de hockeysters van Heerlen de eerste echte graadmeter in deze competitie. Spelen tegen de kampioensfavoriet zou aangeven waar de ploeg op dit moment staat in de tweede klasse.

De thuisploeg gaf vanaf het startsignaal aan niet voor Tegelen bang te zijn. Op fanatieke wijze werd de ploeg die afgelopen jaar op de tweede plaats eindigde bestreden. Daarbij bleek dat de tactische opdracht die Frederiks haar team had meegegeven de ploeg uit Noord-Limburg flink uit balans bracht. Door mandekking te geven en vroeg te storen raakte Tegelen geïrriteerd en kwam het niet in het gewenste ritme. Een verrassing hing toen al in de lucht.

Na een doelpuntloze eerste helft raakte Heerlen na de pauze pas goed ontketend. Na twintig minuten kregen de gasten de eerste klap toegediend toen Anita Bergmans de score opende: 1-0. Zeven minuten later herhaalde de goaltjesdief het huzarenstukje. Tegelen zat er toen doorheen.

Heerlen heeft nu vijf punten uit drie wedstrijden. De ploeg heeft de hectische competitie van vorig jaar, waarin het pas in de laatste wedstrijd klassebehoud kon veiligstellen, definitief van zich afgeschud. „Het team groeit per week. Ze zijn fysiek en mentaal een stuk sterker geworden. En bereid om voor elkaar te werken en elkaar te steunen. Dan kun je goede prestaties neerzetten. We kunnen dit jaar ver komen," meende Birgit Frederiks.

Revanche

De dames van Maastricht hebben revanche genomen voor het mindere optreden tegen Quick, vorige week. Slachtoffer van de Maastrichtse dadendrang werd HUAC, dat met 2-0 werd geklopt. De uitslag had nog hoger voor de eerste klasser kunnen uitvallen, maar met name de Maastrichtse strafcorner miste scherpte.

De jonge ploeg van manager Elma Kuijpers zat aanvankelijk niet lekker in de wedstrijd en werd pas wakker geschud na het missen van de eerste strafcorner in de achttiende minuut. Twee minuten later was het raak. Lieve Beijsens bediende, na de HUAC-keepster te hebben gepasseerd, Anne van der Wolf op maat. Deze maakte het werk vervolgens simpel af: 1-0.

In het tweede bedrijf had de thuisploeg weer moeite om op gang te komen. Langzaam maar zeker werd het overwicht groter. Maastricht kreeg enkele strafcorners. Zonder resultaat. De passes kwamen niet strak genoeg om goed te worden gestopt.



● *Astrid Ritterbeeks (rechts) en Beatrice Ghijsen (achtergrond) kijken toe hoe de knielende Moniek Mey een aanval van Tegelen probeert te onderscheppen.* Foto: FRANS RADE

Lieve Beijsens en Anne van der Wolf vormden echter een voortdurende plaag voor de Helmondse verdediging. Tien minuten na rust scoorde Van der Wolf opnieuw na goed voorbereidend werk van Beijsens. De wedstrijd was gelopen, de eerste Maastrichtse winst van dit seizoen was binnen.

Ook de dames van Hockeer konden hun eerste winst van het seizoen begroeten. De kersverse promovendus uit de vierde klasse klopte Mierlo met 1-0. Voor het grootste gedeelte van de wedstrijd had de ploeg van coach Mildred Mathot een overwicht. De beslissende vijf minuten na rust in een doelpunt door Marieke Dols.

In de slotminuten van de wedstrijd dreigde Mierlo nog langszij te komen, maar Hockeer hield de gelederen gesloten. Coach Mathot is ervan overtuigd dat haar ploeg zich kan handhaven in deze klasse. „Het is nog niet helemaal wat het zijn moet, maar er wordt hard aan gewerkt. De ploeg toont voldoende inzet."

Nieuwenhagen op weg naar titel

NIEUWENHAGEN – De tafeltennisheren van TTV Nieuwenhagen behaalden een 10-0 monsterzege op OKI 3 uit Eindhoven. Na de ruime zege vorige van vorige week (8-2) heeft de vierdedivisionist zich nadrukkelijk kandidaat gesteld voor het kampioenschap. De Landgravenaren, die alleen aan kop gaan, onderstreepten hun overmacht door negen van de tien partijen in twee games te winnen. Falco klopte Belcrum in Breda met 3-7. Na het matige optreden in de derby tegen Sibbe, een aardige opsteker voor de Valkenburgse ploeg, die haar uitblinker had in Robert Kengen.

Rapid Cup voor Facopa/VCW

MAASTRICHT – De volleyballers van Facopa/VC Weert hebben beslag gelegd op de Rapid Cup. De spannende finale van dit traditionele openingstoernooi in Maastricht eindigde voortijdig. Tegenstander VC Velden haakte na 1-0 (17-15) en 9-5 in de tweede set af. De Noordlimburgse ploeg beschikte door blessurepech vanaf die fase niet meer over zes fitte spelers. Activia uit St. Anthonis eindigde op de derde plaats na een 2-0 (16-14, 15-11) overwinning op VCH. Favoriet VC Sittardia eindigde teleurstellend in de achterhoede. Eindstand: 1. Facopa/VCW, 2. VC Velden, 3. Activia, 4. VCH, 5. Stravoc, 6. Sec, 7. Donkie Sjot, 8. Rapid VC, 9. VC Sittardia, 10. Jokers VC.

Afcent verplettert reserves Wallabys

VENLO – In de klasse zuid van de rugbycompetitie had Afcent Knights geen problemen met de reserves van Wallabys: 3-44. Afcent bewees opnieuw dat de routine van veel spelers er dit seizoen borg voor zal staan dat de mannen uit Brunssum hoog gaan gooien. De jonge onervaren reserves van Wallabys waren slechts in het begin staat een weinig tegenstand bieden. Daarna deden de gasten wat ze wilden. In de derde klasse van de rugbycompetitie speelde EMRC een goede wedstrijd tegen de VETS. De Maastrichtenaren wonnen verdiend met 21-... In de eerste helft gaven beide partijen elkaar geen duimbreed toe. Pas in de tweede helft sloeg de EMRC erin het wedstrijdbeeld te bepalen door sterk voorwaartsenspel.

Eindelijk punten voor KV Heerlen

OSS – De korfballers van Heerlen behaalden bij DOT de eerste punten van het seizoen binnen: 9-11. De gasten openden sterk maar kwamen in het verloop van de wedstrijd verdedigend in problemen. Het inbrengen van Eric Arets bleek echter een goede greep te zijn voor de Heerlenaren. Hij scoorde bij een stand de beslissende twee treffers. Ook Trega kon zijn eerste punt begroeten. Tegen N... werd het 6-6. Aangezien het enkele goede resultaten had haald, wilden de Maastrichtenaren de ploeg uit Nuenen als maar bijbenen. Een gehavend Mariarade, dat twee basisspelers moest missen, haalde het niet gen Eymerick. De Heezenaren boekten een enigzins verrassende 13-9 winst op de ploeg Hoensbroek.

Nipte zege Victoria

DUINWIJCK – Zonder de geblesseerde Meta Knuth hebben de badmintonners van Hoensbroekse Victoria toch volle drie wedstrijdpunten tegen Duinwijck 3 kunnen pakken: 7-4. Invalster Lisette de G... herstelde zich na het verlies haar single en en het damesdubbel goed en versloeg in twee sets men met Ian Sim het Duinwijck koppel Glebbeek/Verwey. D... dit resultaat gaan Victoria en ca 2 gezamelijk aan de leiding de Overgangsklasse. Twee klasser Trim klopte het Sittardse WIK met 5-3. In de gelijkopgaande strijd speelde de ploeg Landgraaf in de laatste twee mengddubbels iets beter.

Beloftencompetitie gaat van start

HEERLEN – Komende w... gaat een zogenaamde beloftencompetitie van start voor voetballers tussen de 16 en 24 j... Aan de competitie doen teams mee: RKONS, SVN, C... vremont, Groene Ster en Vaes... De duels vinden steeds plaats op de laatste donderdag van de maand. Komende donderdag (19.30 uur) wordt gestart met RKONS-SVN en Chevremont-Groene Ster.

Slechte beurt Limburgs judo

BORN – Voor de tweede keer successie vonden de Limburgse heren judo-kampioenschappen voor teams tot 21 jaar geen doorgang. Geen enkele Limburgse vereniging of sportschool was machte een compleet team op been te brengen. Door deze gang van zaken zal Limburg niet vertegenwoordigd zijn bij het dat over twee weken in D... plaatsvindt.

Dios te sterk voor MDC

BRUNSSUM – De dammers van Dios gaan na twee wedstrijden aan de leiding in de hoofdklasse van de PLDB-competitie. De Brunssummers hebben echter veel wedstrijdpunten verzameld als DCH en Eureka, maar op bordpunten staat Dios er net beter voor. De ploeg van team... der Piet Kole was met 11-9 iets te sterk voor MDC. Voor Maastrichtenaren de tweede derlaag in de competitie.

Schaaksimultaan bij SVS

SCHAESBERG – De Schaesbergse schaakclub SVS wil m... vrouwen achter het schaakbord. Om een eerste aanzet daartoe te geven, spelen de Panningse Ilene Wuts (nummer 3 van Nederland) en clubkampioen Wil V... reck komende donderdag va... 19.30 uur in lokaal 'Het Streep... kruis' twee simultaans.